

Manual

9077282

DA/NO: Anhænger med 4 hjul (original)

SV: Släp med 4 hjul (översättning)

DE: Anhänger mit 4 Rädern (Übersetzung)

EN: Trailer with four wheels (translation)



www.p-lindberg.dk
www.p-lindberg.no
www.p-lindberg.se
www.p-lindberg.de

DA

SV

DE

EN

Kontakt Danmark:

P. Lindberg A/S
Sdr. Ringvej 1
6600 Vejen
Tlf. 70 21 26 26
Fax 70 21 26 30
salg@p-lindberg.dk
www.p-lindberg.dk

Kontakt Norge:

P. Lindberg
Doneheia 62
4516 Mandal
Telefon: 21 98 47 47
post@lindberg.no
www.p-lindberg.no

Kontakt Sverige:

P. Lindberg Sverigefilial
Myrangatan 4
745 37 Enköping
Tel. 010-209 70 50
order@p-lindberg.se
www.p-lindberg.se

Kontakt Deutschland:

P. Lindberg GmbH
Flensburger Straße 3
24969 Großenwiehe
Tel: 04604 – 9888 975
kontakt@p-lindberg.de
www.p-lindberg.de

DA

Original

Brugsanvisning



Anhænger med 4 hjul - Varenr. 9077282

Beskrivelse: Anhænger med 4 hjul til efterspænding på traktor eller ATV.

Tilsigtet brug: Til transport af f.eks. udstyr og materiale. Al anden anvendelse betragtes som forkert brug.

INDHOLD

TEKNISKE SPECIFIKATIONER	1
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	2
FØR IBRUGTAGNING	3
SAMLEVEJLEDNING	5
DRIFT	16
VEDLIGEHOLDELSE	16
SPLITTEGNING	17

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Dæk: 16.0" x 6.5" luftgummihjul. Profilerede.
Aksler: 3/4" diameter. Stål.
Max. kapacitet: 907 kg.
Bagklaptype: Aftagelig. Løftes op for afmontering ved af- og pålæsning.
Koblingstype: Nagle.

Totalmål inkl. trækarm: 220 x 94,5 x 84 cm (L x B x H)

Indvendige ladmål: 147 x 87 x 35,5 cm (L x B x H)

Udvendige ladmål: 156 x 94,5 x 40 cm (L x B x H)

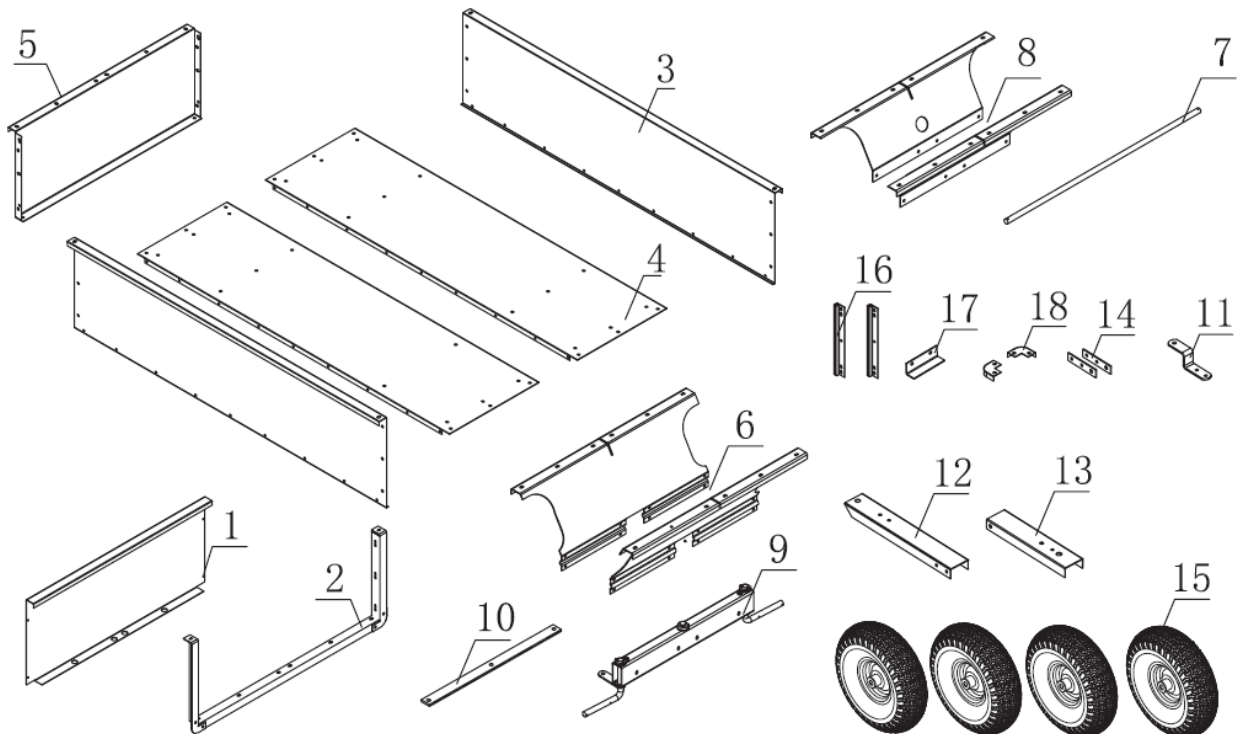
Vægt: 77 kg.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

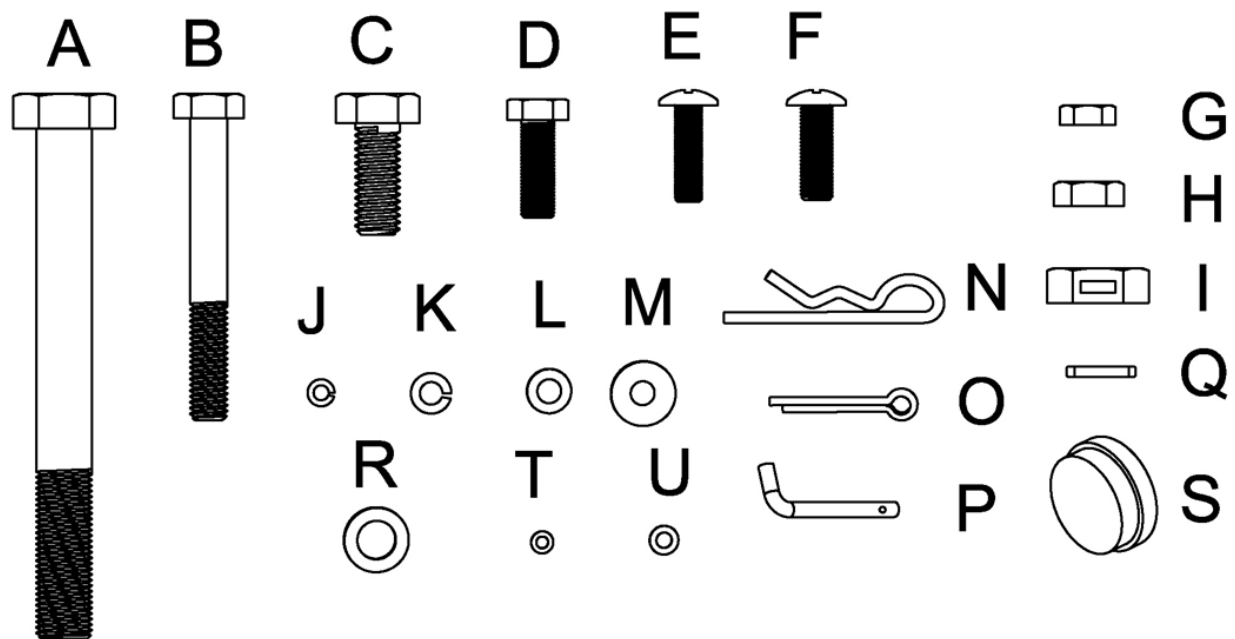
- Læs denne manual før anhængerens samles. Læs også køretøjets manual før anhængerens kobles på.
- Det er ikke tilladt at transportere mennesker og dyr med denne anhænger.
- Lad aldrig børn betjene hverken køretøj eller anhænger. Lad heller aldrig voksne personer betjene køretøjer eller anhænger uden grundig instruktion.
- Start altid i lavt tempo og øg gradvist farten til det tempo som forholdene tillader. Træk altid anhængerens i lavt tempo, når der køres i hårdt terræn, på skråninger og nær vandløb og grøfter for at undgå at tippe og miste kontrol. Kør aldrig for tæt på vandløb og grøfter.
- Den maximale tilladte last er 907 kg. Fordel altid vægten jævnt i vognen for at sikre den bedste trækraft.
- Husk altid at montere sikkerhedssplitten i træknaglen.
- Køretøjets bremseevne og stabilitet kan blive påvirket, når der køres med anhænger. Fyld ikke vognen til max. vægt kapacitet uden først at tjekke køretøjets max. trækraft.
- Læs altid køretøjets sikkerhedsinstruktioner vedr. kørsel på skråninger, før køretøjet tages i drift i bakket terræn. Frakobl aldrig anhængerens på en bakke – anhængerens kunne trille ned ad bakken.
- Bugser aldrig anhængerens på motor- eller landevej eller på andre offentlige veje.
- Maksimal bugseringshastighed er 10 km/t.
- Følg altid instruktionerne for vedligeholdelse og smøring i denne manual.
- Det kan være svært at bakke med anhængerens, det anbefales at øve sig med en tom anhænger på et åbent, fladt areal først.

FØR IBRUGTAGNING

Kassen indeholder følgende:



Ref.	Stk.	Beskrivelse	Ref.	Stk.	Beskrivelse
1	1	Bagklap	10	1	Forbindelsesstang
2	1	Beslag til bagklap	11	1	Overfald
3	2	Sidestykker t/lad	12	1	Anhængerbeslag, front
4	2	Bundstykker t/lad	13	1	Anhængerbeslag, bag
5	1	Frontpanel	14	2	Trækstangsstykker
6	2	Holdeplader	15	4	Hjul
7	1	Bagaksel	16	2	Styreskiner til bagklap
8	2	Frontaksel støtter	17	1	Vinkelbeslag
9	1	Frontaksel kanal	18	2	Hjørnebeskyttere



Ref.	Stk.	Beskrivelse	Ref.	Stk.	Beskrivelse
A	1	Hex bolt M12x120	L	7	Spændeskive Ø12
B	4	Hex bolt M8x65	M	1	Stor spændeskive Ø12
C	3	Hex bolt M12x30	N	1	Hårnålesplit
D	14	Hex bolt M8x20	O	6	Split
E	45	Rundhovedet bolt M6x16	P	1	Nagle
F	36	Rundhovedet bolt M8x16	Q	1	Bøsning
G	45	Hex møtrik M6	R	8	Spændeskive Ø20
H	54	Hex møtrik M8	S	4	Navkapsel
I	4	Låsemøtrik M12	T	45	Spændeskive Ø6
J	45	Låseskive Ø6	U	54	Spændeskive Ø8
K	54	Låseskive Ø8			

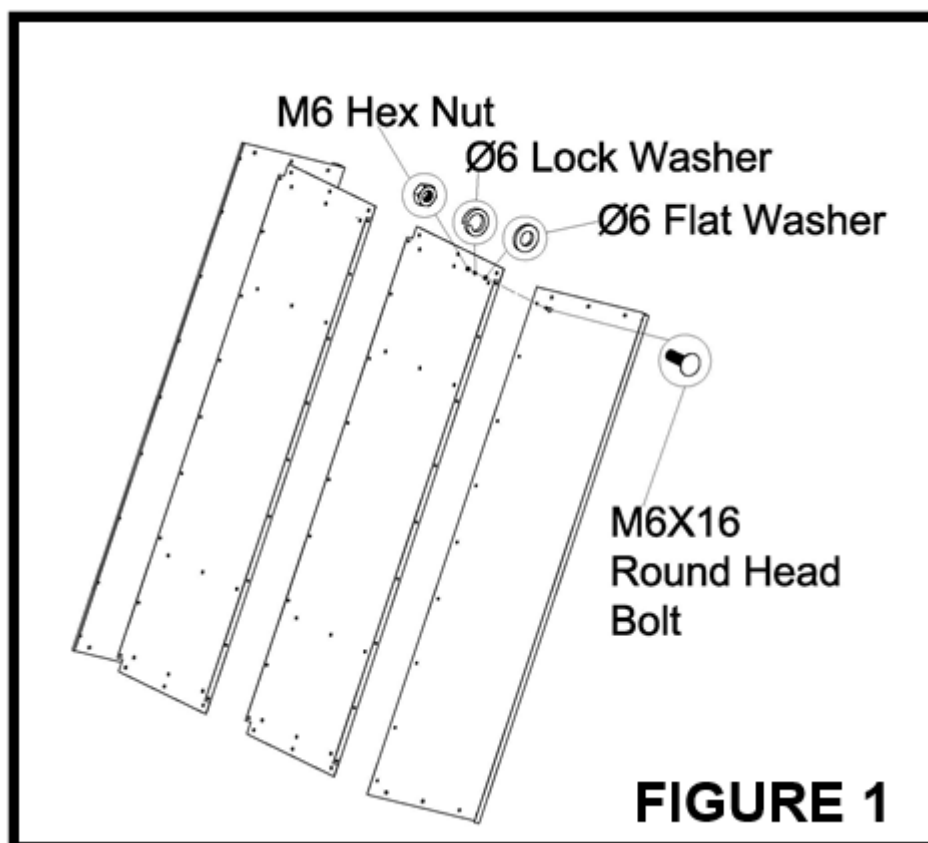
SAMLEVEJLEDNING

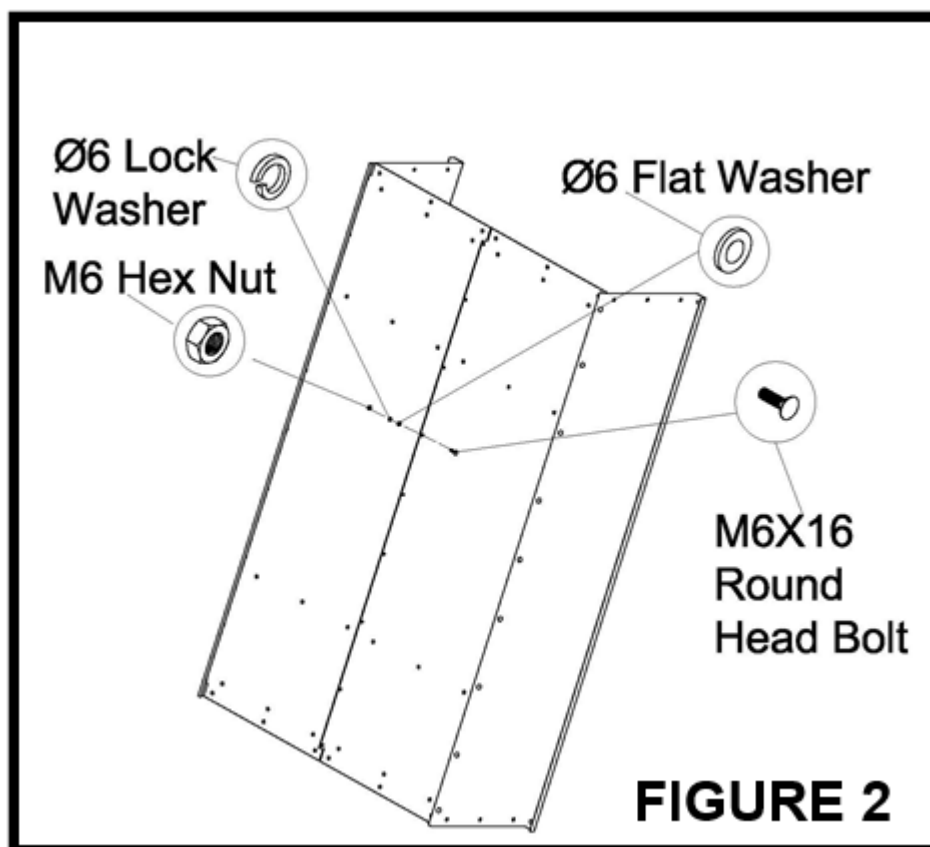
VIGTIGT: Pga. anhængerens vægt anbefales det, at man er to personer om at sænke vognen ned på hjulene efter samling.



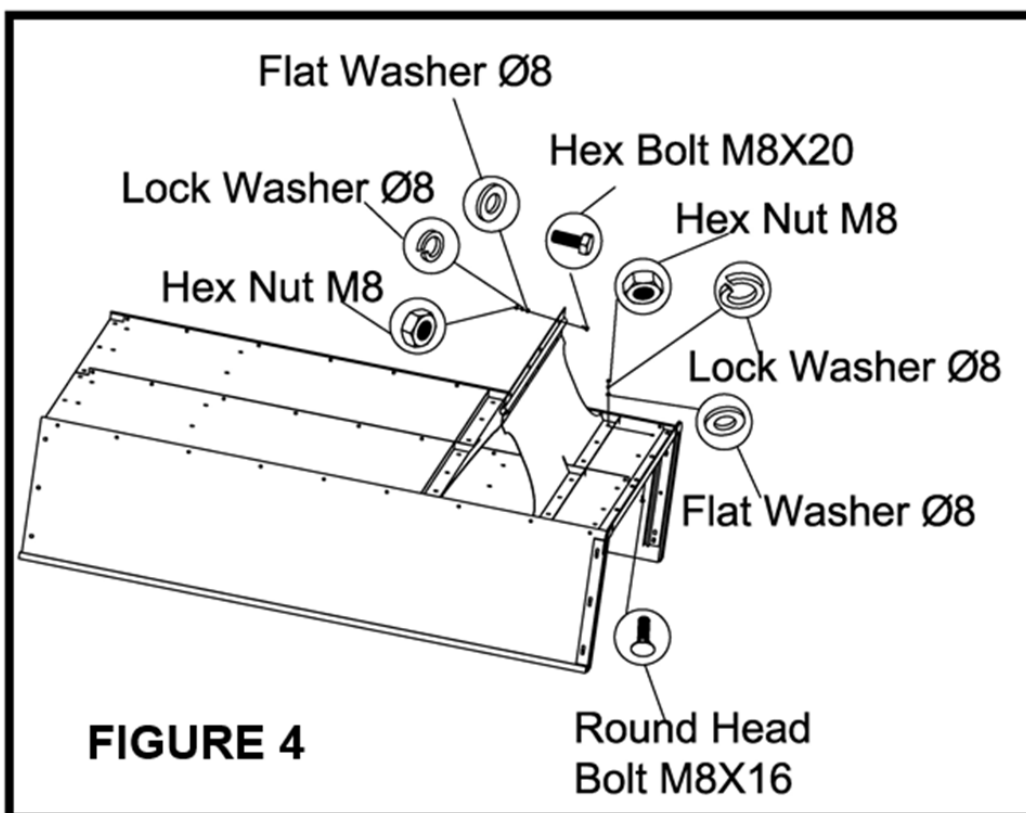
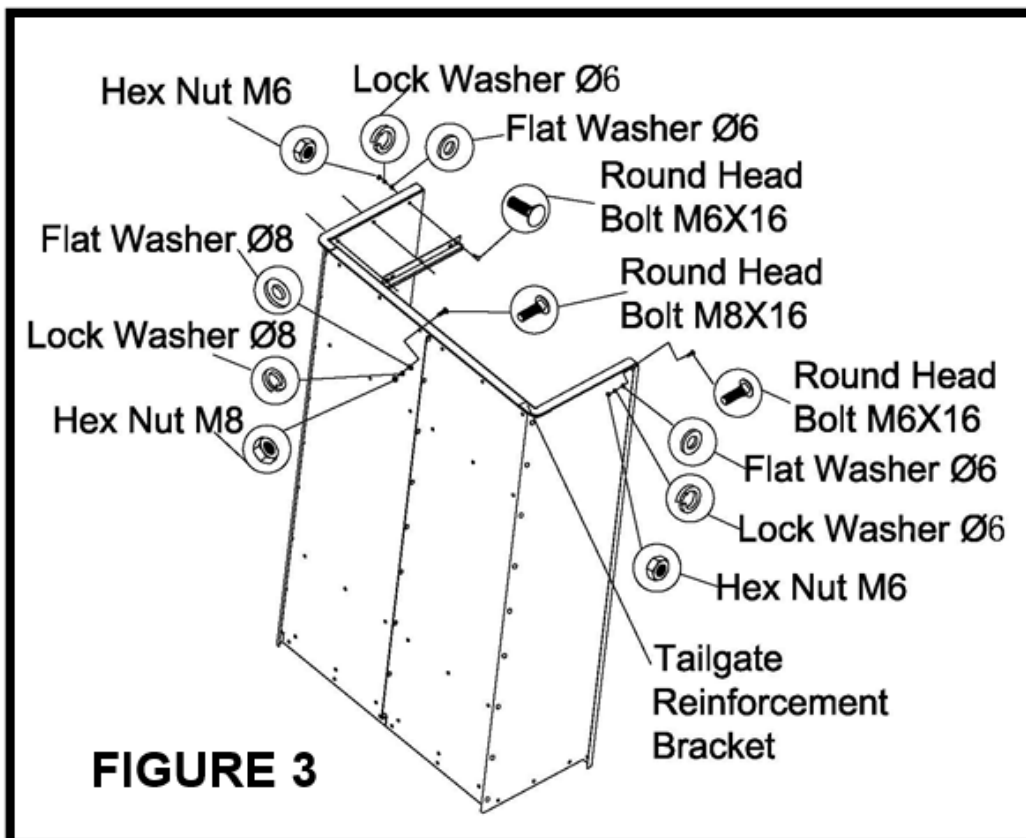
Lad ikke vognen stå i oprejst position uden opsyn mens den samles. En faldende vogn kan forårsage personskade. Hold altid øje med vognens stabilitet, når den står i oprejst position. Den bedste stabilitet opnås på en jævn, plan overflade.

1. Fjern hardwarepakken og alle løse dele fra kartonen. Sørg for, at kartonen er tom, inden den kasseres.
2. Læg alle dele og hardware ud som vist på side 3 og 4.
3. Saml vognens side og bund med rundskruer M6x16, flade skiver Ø6, låseskiver Ø6 og sekskantmøtrikker M6. Se **figur 1**.
4. Placer vognens to halvdele lodret på en glat, plan overflade, f.eks. et garagegulv eller en asfalteret indkørsel. Se **figur 2**.
5. Saml de to halvdele ved hjælp af ni rundskruer M6x16, flade skiver Ø6, låseskiver Ø6 og sekskantmøtrikker M6 som vist i **figur 2**. **Spænd ikke endnu.**





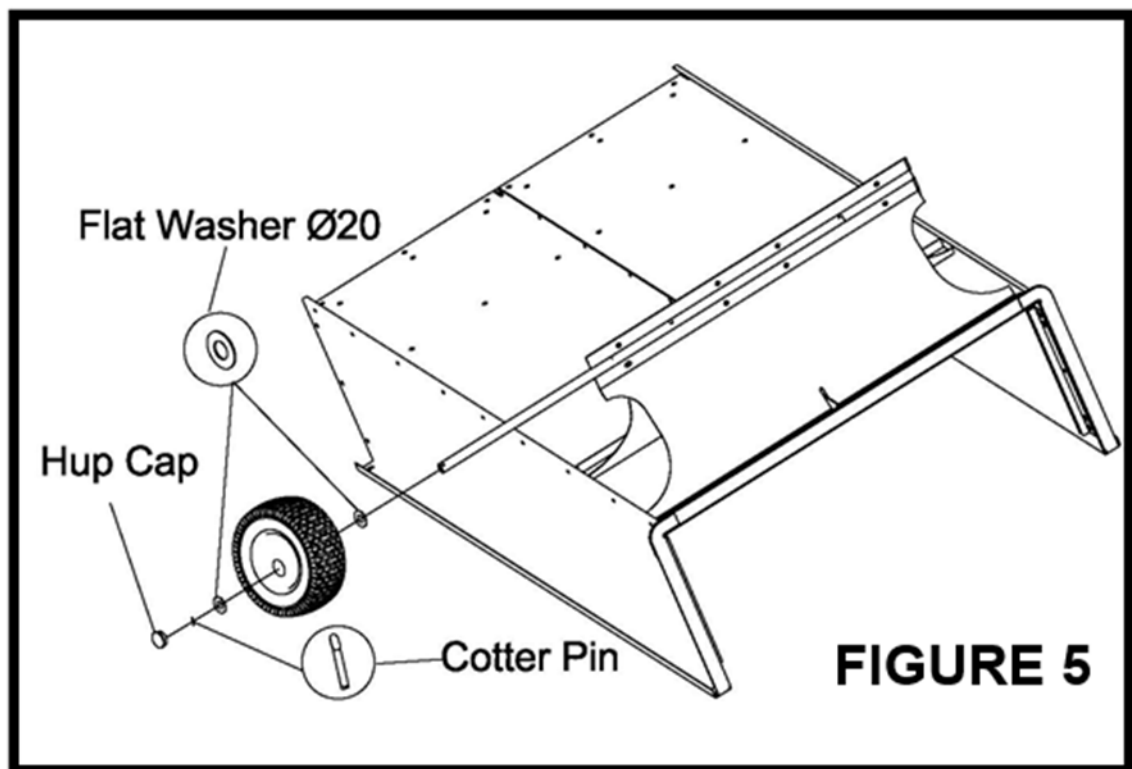
6. Placer bagklapforstærkningsbeslaget på ydersiden af vognen som vist i **figur 3**. Saml bunden af vognkassen ved hjælp af seks rundskruer M8x16, flade skiver Ø8, låseskiver Ø8 og sekskantmøtrikker M8. Spænd ikke fast. Se **figur 3**.
7. Placer styreskinnerne med hullerne bagud som vist i **figur 3**. Saml skinnerne på indersiden af vognen ved hjælp af seks rundskæret bolte M6x16, flade skiver Ø6, låseskiver Ø6 og sekskantmøtrikker M6. Spænd ikke fast.
8. Monter to rundskruer M6x16, flad skive Ø6, låseskive Ø6 og sekskantmøtrik M6 i de øverste bageste hjørner af vognen. Spænd ikke fast. Se **figur 3**.
9. Spænd de seks bolte, der er monteret i trin 6, og de to bolte i trin 8. Spænd de ni bolte, der er monteret i trin 5, og hold bunden af vognens halvdele jævne.
10. Sænk vognen, så den hviler på hovedet på de øverste flanger. Se **figur 4**.
11. Saml hjulstøtten bag på vognen ved hjælp af tolv M8X16 rundskruer, flade skiver Ø8, låseskiver Ø8 og M8 sekskantmøtrikker som vist i **figur 4**. Skruehovedene skal vende ind mod vognen. Spænd fast.
12. Forbind de 2 hjulstøtter med otte M8X20 sekskantbolte, flade skiver Ø8, låseskiver Ø8 og M8-møtrikker.

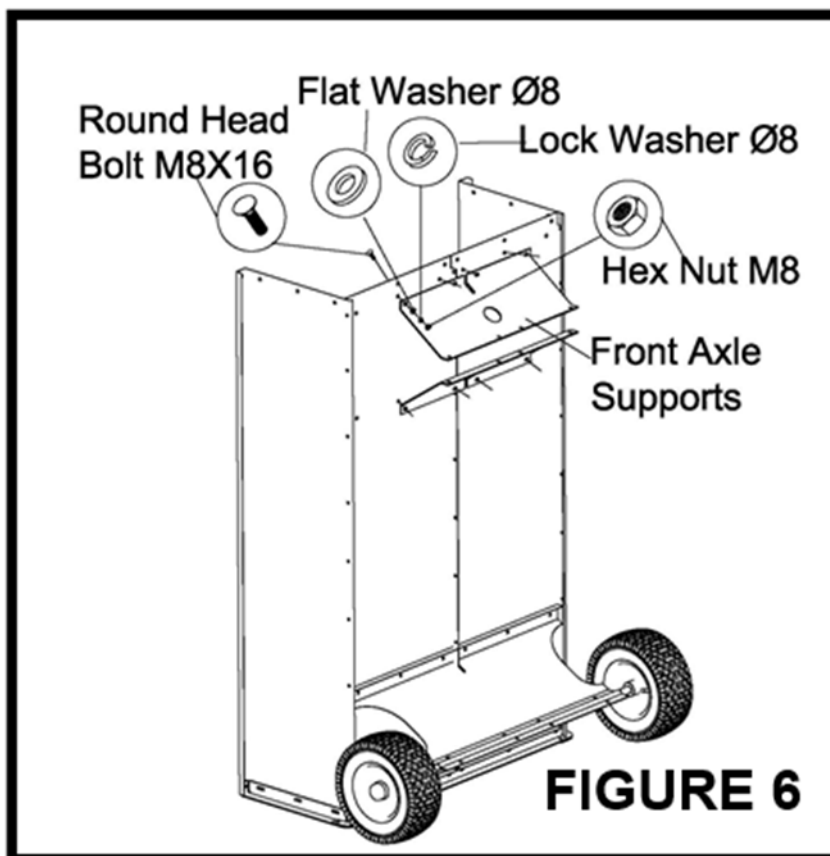


13. Saml akslen gennem hjulstøtten som vist i figur 5.

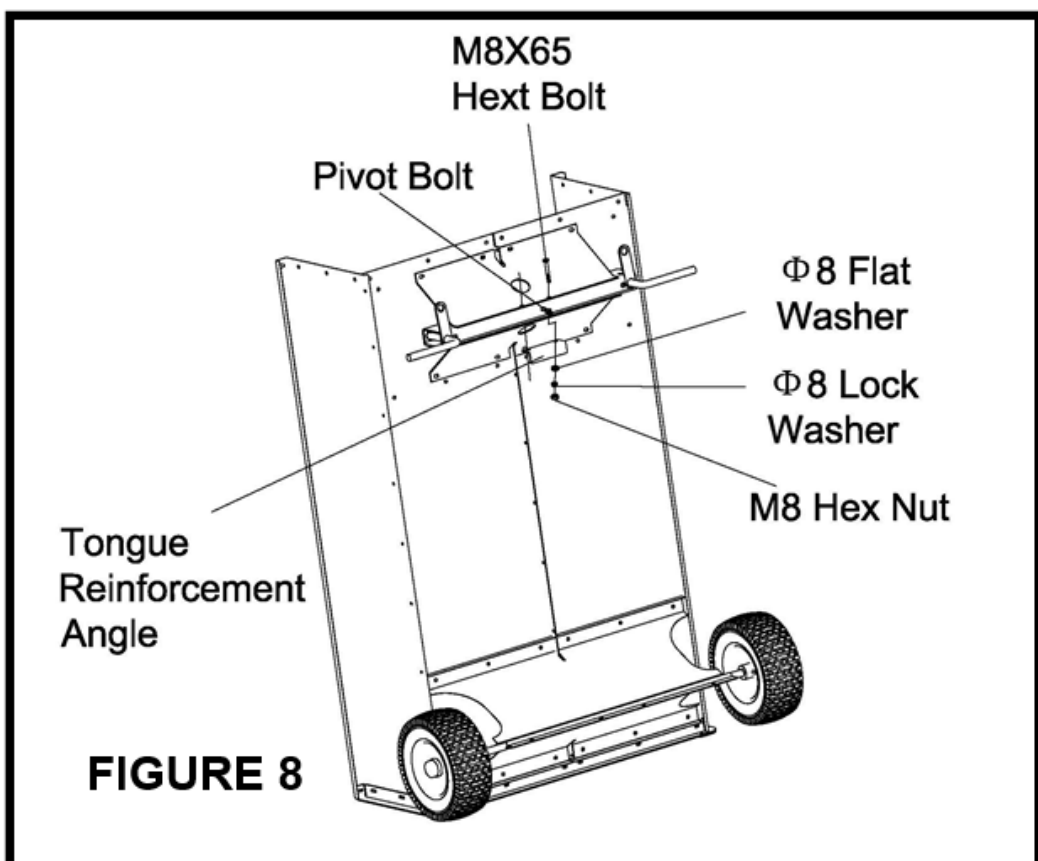
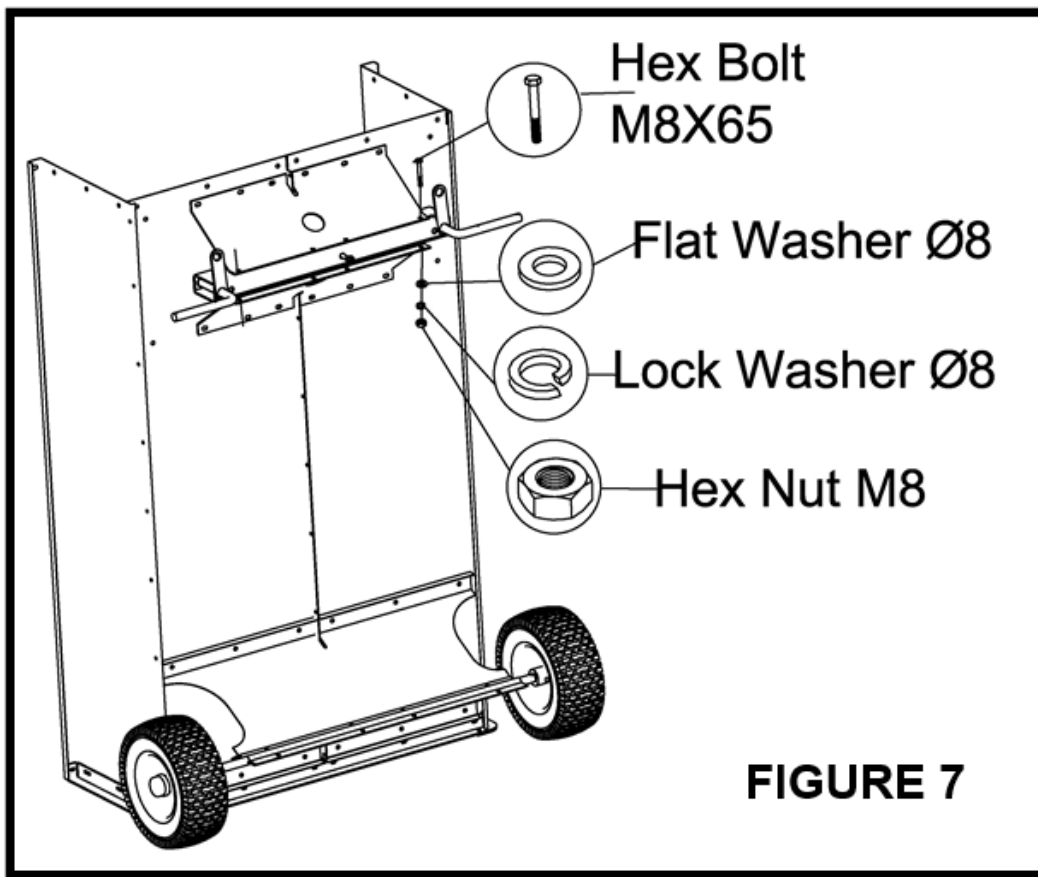
14. Påfør fedt på enderne af akslen nu eller brug en fedtsprøjte, når hjulene er monteret.

15. Monter en Ø20 flad skive, et hjul (ventilstammen udad), en anden Ø20 flad skive og en split på hver ende af akslen som vist i **figur 5**.
16. Monter en navkappe over den flade skive Ø20 på hver ende af akslen som vist i **figur 5**.
17. Stil vognen på højkant med forenden opad.
18. Monter de to forreste akselstøtter på vognen ved hjælp af tolv M8X16 rundskruer, flade skiver Ø8, låseskiver Ø8 og M8 sekskantmøtrikker som vist i **figur 6**. Spænd ikke endnu.

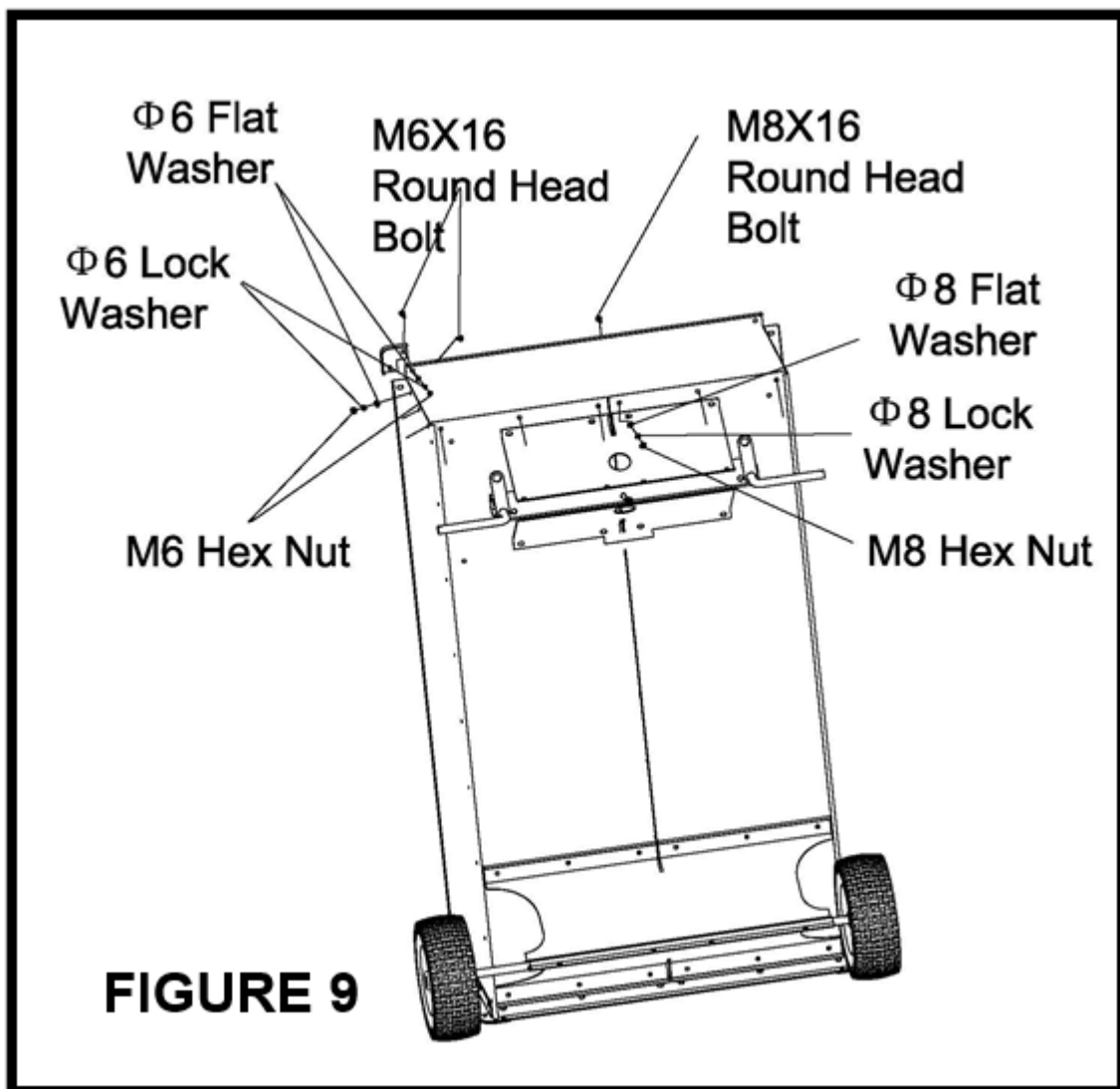




19. Placer forakselkanalerne mellem forakselstøtterne. Saml to M8X65 sekskantbolte gennem hullerne i enderne af støtterne og fastgør dem med Ø8 låseskive, Ø8 flad skive og M8 sekskantmøtrikker. Spænd ikke fast. Se **figur 7**.
20. Monter vinkelbeslaget til bagsiden af aksestøtterne som vist i **figur 8**. Brug to M8X65 sekskantbolte, Ø8 låseskiver, Ø8 flade skiver og M8 sekskantmøtrikker. Spænd ikke fast.
21. Sørg for, at den midterste bolt (drejetap) er indsat så langt som muligt gennem aksekanalerne, og spænd derefter de fire bolte, der er samlet i **figur 8**, som fastgør forakselstøtterne til vognbunden.
22. Forbind frontpanelet med bundpanelet ved hjælp af seks M8X16 rundskruer, Ø8 låseskiver, Ø8 flade skiver og M8 sekskantmøtrikker. Forbind derefter frontpanelet med sidepanelet ved hjælp af seks M6X16 rundskruer, Ø6 låseskiver, Ø6 flade skiver og M6 sekskantmøtrikker. Se **figur 9**.



23. Monter to hjørnebeskyttere på forsiden af vognen ved hjælp af fire M6X16 rundskruer, Ø6 låseskiver, Ø6 flade skiver og M6 sekskantsmøtrikker. Spænd fast. Se **figur 9**.
24. Monter sporstangen på akselspindlerne ved hjælp af to M12X30 sekskantbolte, fire Ø12 flade skiver og to M12 sekskantlåsemøtrikker. Spænd fast, men lad der være tilstrækkelig slør, så spindlerne stadig kan dreje. Se **figur 10**.



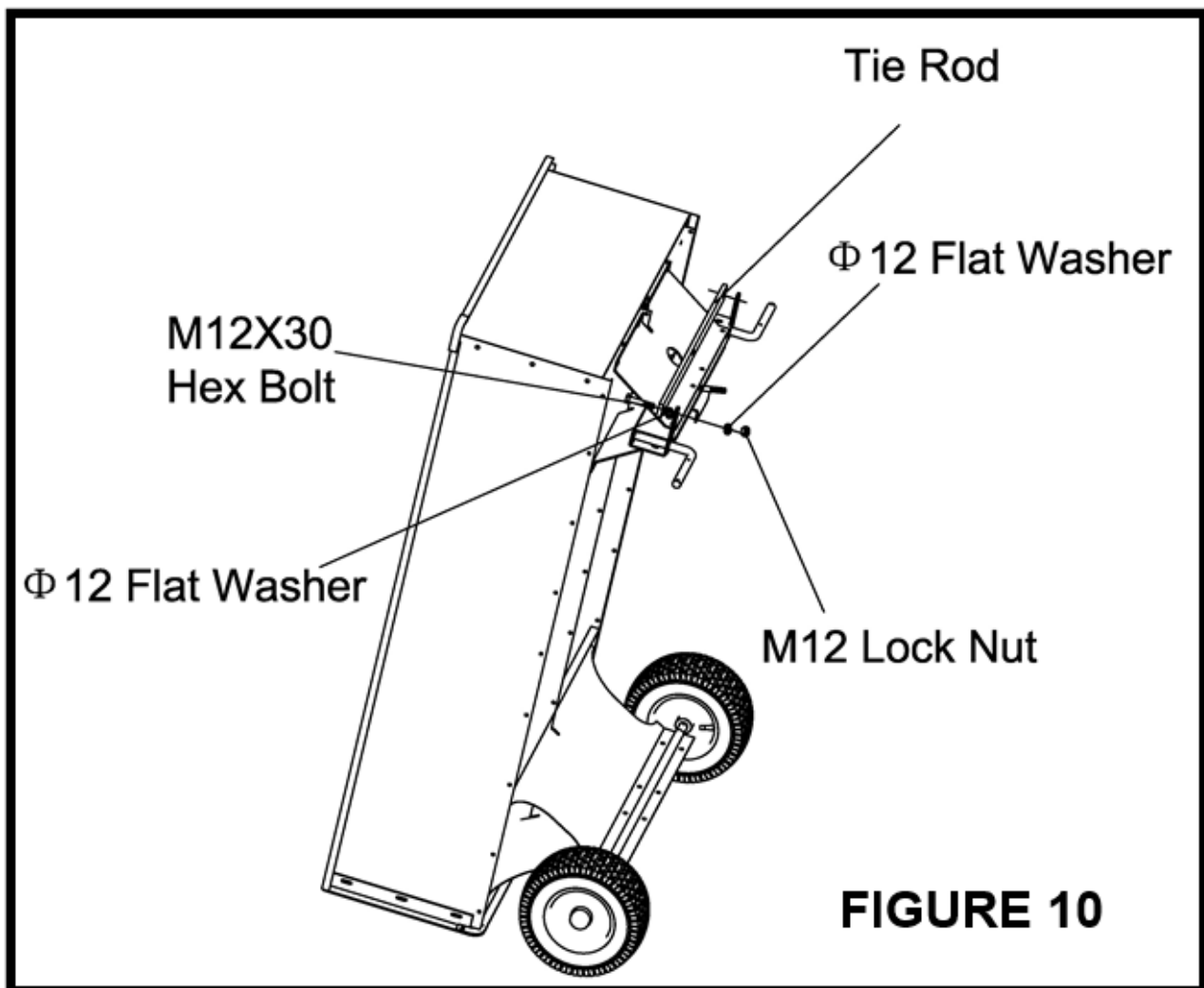
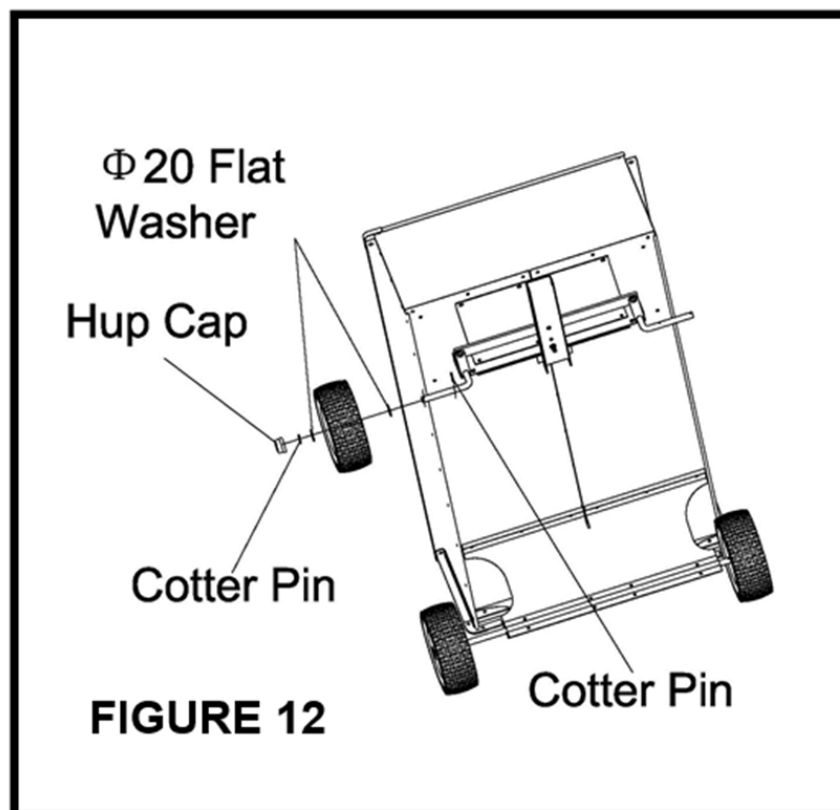
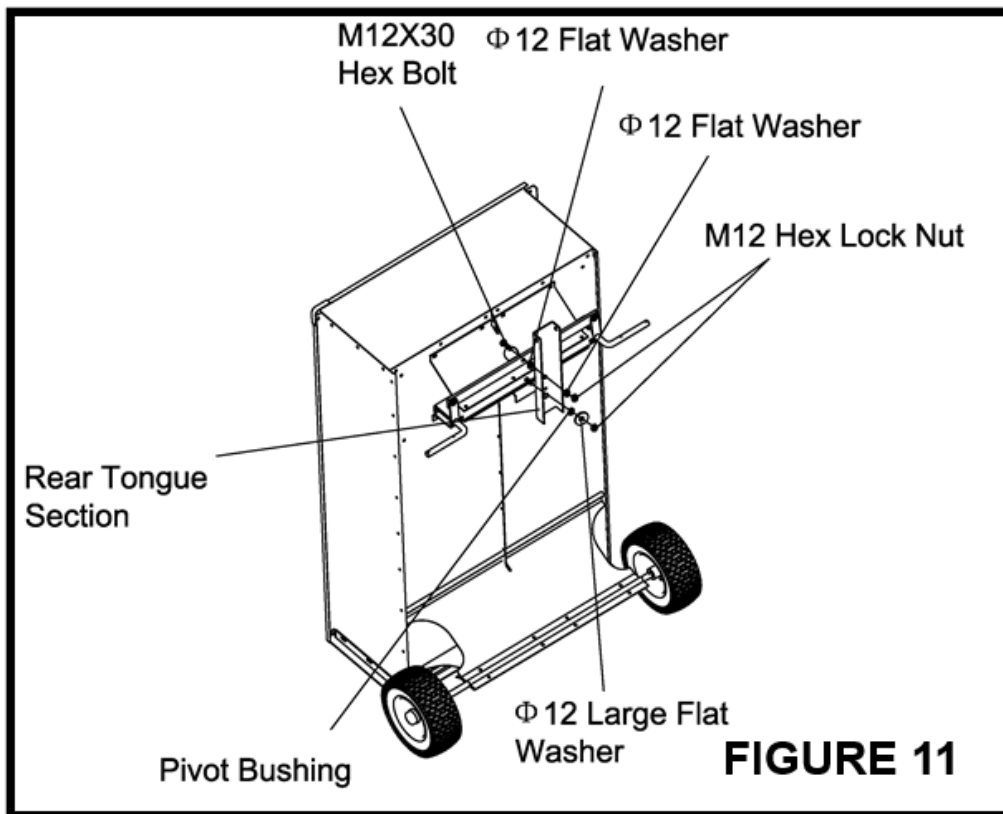


FIGURE 10

25. Fjern M12-låsemøtrikken fra den midterste drejebolt. Saml den bageste anhængerbeslag, drejebøsningen, den store $\Phi 12$ flade skive og M12 sekskantlåsemøtrikken på drejebolten som vist i **figur 11**. (Drejebøsningen passer ind i hullet i anhængerbeslaget.) Spænd fast.
26. Fastgør anhængerbeslaget til sporstangen som vist i **figur 11** ved hjælp af en M12X30 sekskantbolt, to $\Phi 12$ flade skiver og en M12 sekskantlåsemøtrik. Spænd fast, men lad det være løst nok til, at anhængerbeslaget kan dreje.
27. Smør akselspindlerne nu eller brug en fedtsprøjte, når hjulene er monteret.
28. Monter en split i det indvendige hul i en akselspindel. Placer en $\Phi 20$ skive, et hjul (ventilspindlen vendt udad) og en anden $\Phi 20$ skive på akselspindlen. Monter en split i det yderste hul i akslen. Gentag på den anden side. Se **figur 12**. Bemærk: Undgå, at akselspindlen drejer nedad, indtil hjulet er fastgjort til den med den ydre split.
29. Monter en navkappe over den flade skive $\Phi 20$ på hvert hjul. Se **figur 12**.

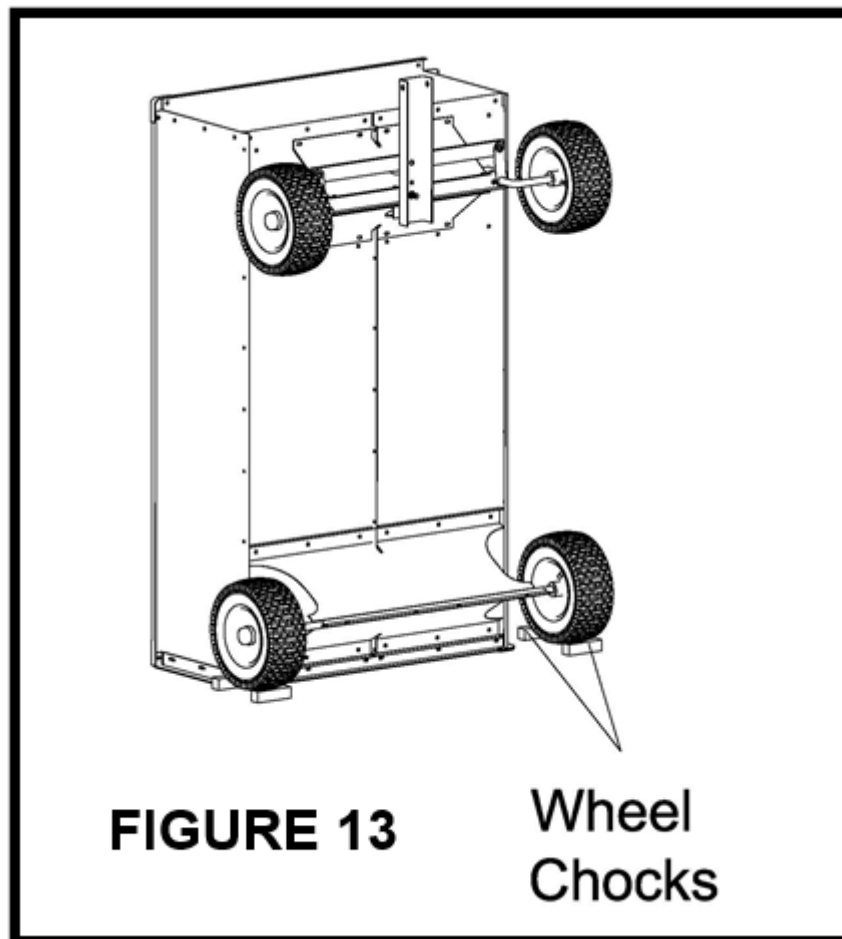


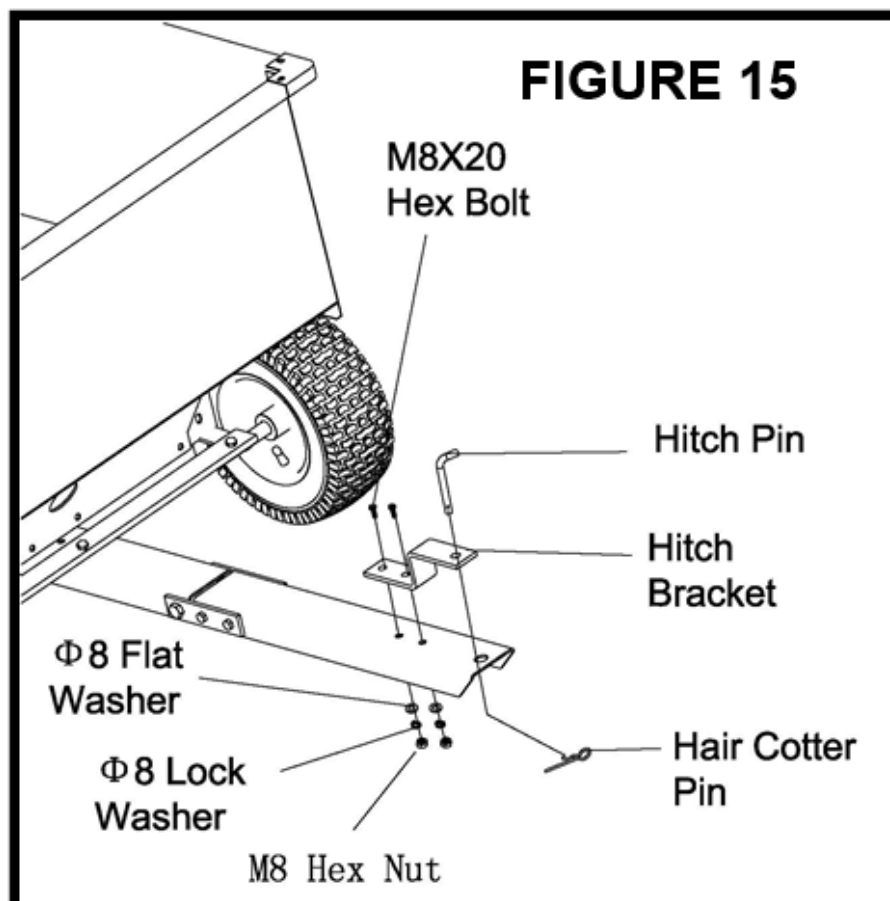
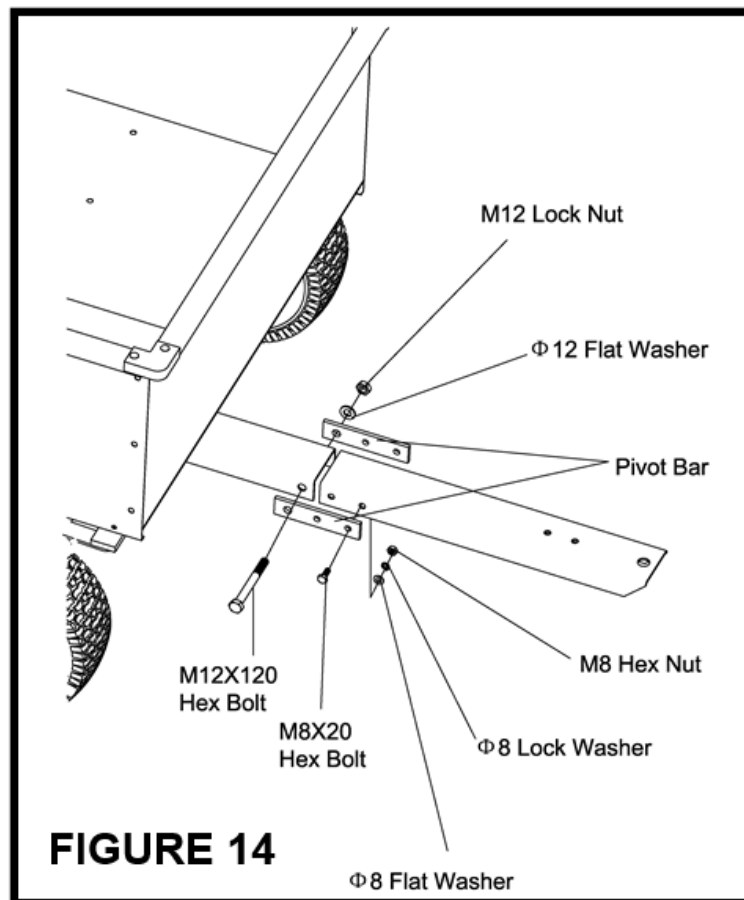
30. For at sænke vognen ned på hjulene skal du:

- a) Løft baghjulene som vist i **figur 13**.
- b) Få hjælp af en anden person til at sænke vognen ned på hjulene.

31. Saml de to drejestænger til det forreste anhængerbeslag ved hjælp af fire M8X20 sekskantbolte, Ø8 låseskiver, Ø8 flade skiver og M8 sekskantmøtrikker. Spænd ikke endnu. Se **figur 14**.

32. Monter drejestængerne på det bageste anhængerbeslag ved hjælp af en M12X120 sekskantbolt, en Ø12 skive og en M12 sekskantmøtrik. Spænd møtrikken, så den er løs nok til, at det forreste anhængerbeslag kan dreje. Spænd nu de fire sekskantbolte, skiver og sekskantmøtrikker, der blev monteret på det forreste anhængerbeslag i trin 31. Se **figur 14**.





33. Monter overfaldet på det forreste anhængerbeslag ved hjælp af to M8X20 sekskantbolte, Ø8 låseskive, Ø8 fladskive og M8 sekskantsmøtrikker. Spænd fast. Se **figur 15**.
34. Monter trækbolten gennem overfaldet og anhængerbeslaget, og fastgør den med hårnålesplit, som vist i **figur 15**.
35. Sæt bagklappen ned i bagklapstyrene med bagklappens øverste og nederste kant vendt bagud.
36. Hvis du endnu ikke har smurt hjulene, skal du fylde hjulnavene med egnet smøremiddel.

DRIFT



ADVARSEL

KØRETØJETS BREMSEVNE OG STABILITET KAN BLIVE PÅVIRKET, HVIS DER MONTERES TILBEHØR ELLER TILBEHØRSDELE. VÆR OPMÆRKSOM PÅ SKIFTENDE FORHOLD PÅ SKRÅNINGER.

1. Se køretøjets brugervejledning for instruktioner om sikker kørsel på skråninger.
2. For at opnå bedst mulig håndtering og trækraft skal lastens vægt fordeles jævnt i vognen.
3. Kontroller altid, at din traktor har tilstrækkelig trækraft og bremseevne, når du transporterer en betydelig vægt i vognen. Vær ekstra forsigtig ved kørsel på skråninger.



BEMÆRK

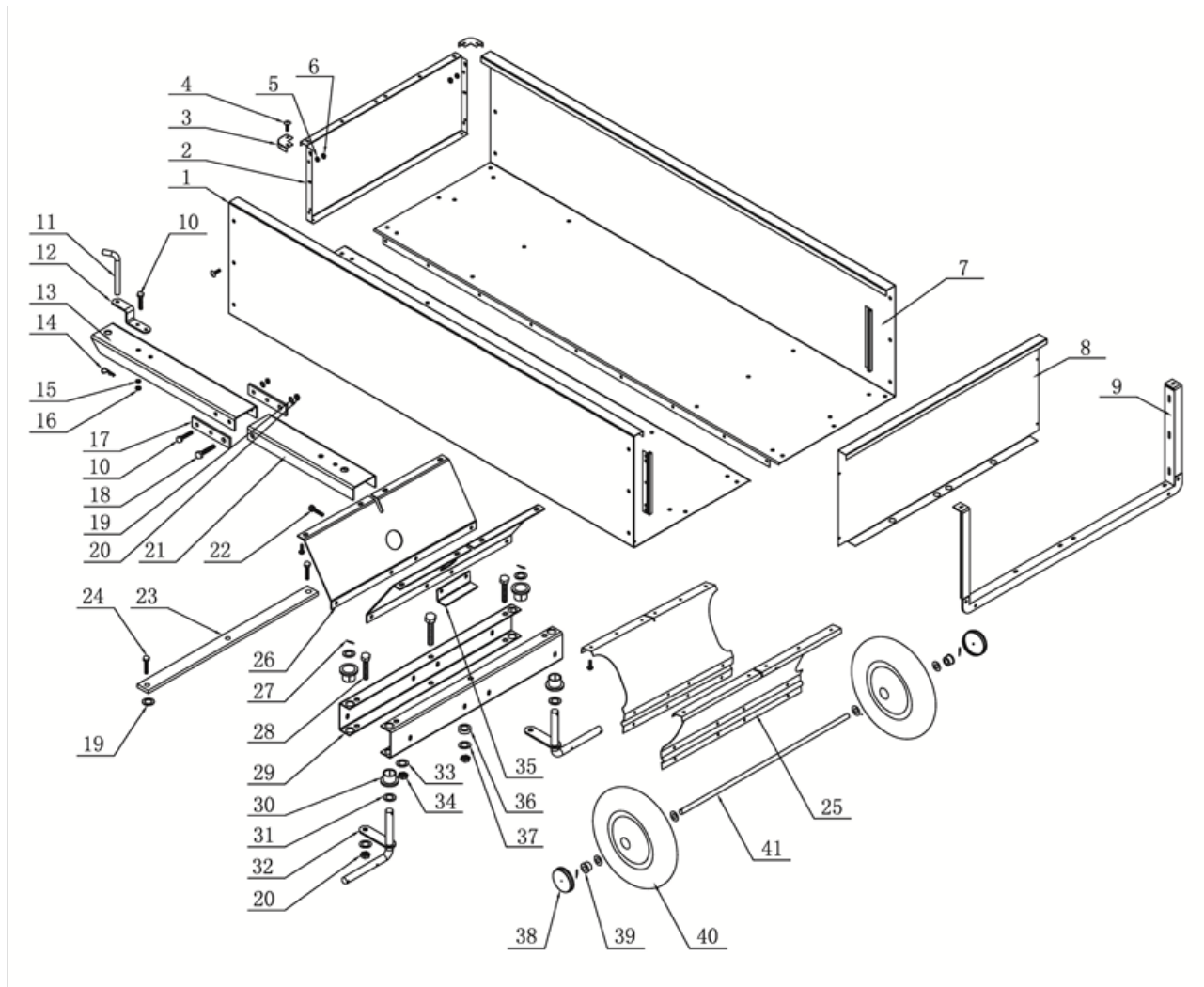
OVERSKRID IKKE VOGNENS VÆGTKAPACITET.

4. Frakobl ikke vognen fra traktoren, mens den står på en skråning. Vognen kan uventet rulle ned ad skråningen.
5. Det kræver øvelse at bakke med en 4-hjulsstyret vogn! Inden du bruger vognen til transport, skal du øve dig i at bremse den tomme vogn på et plant, åbent område.
6. For at tømme vognen for materiale skal bagklappen fjernes ved at løfte den lige op og ud mellem styrene. Materialet kan derefter rives eller trækkes ud bagfra vognen.
7. Den maksimale trækraft for denne vogn er 10 km/t.

VEDLIGEHOLDELSE

- Smør hjullejer og drejebøsninger med jævne mellemrum.
- Efterse hjul/dæktryk før hver brug.
- Kontroller at skruer og bolte er spændte.
- Efterse dækkene for revner og skader.
- Dæktrykket bør være 30 Psi.

SPLITTEGNING



Vi forbeholder os ret til uden foregående varsel at ændre de tekniske parametre og specifikationer for dette produkt.

SV

Bruksanvisning

(Översättning av original dansk
bruksanvisning)



Släp med 4 hjul - Art. 9077282

Beskrivning: Släp med 4 hjul för att använda efter traktor eller ATV.

Användning: För transport av till exempel utrustning och material. All annan användning undanbedes.

INNEHÅLL

TEKNISKA SPECIFIKATIONER	1
SÄKERHETSINFORMATION	2
INNAN ANVÄNDNING	3
MONTERINGSANVISNING	5
DRIFT	16
UNDERHÅLL	16
SPRÄNGSKISS	17

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Däck: 16.0" x 6.5" luftgummidäck. Profilerade.
Axlar: 3/4" diameter. Stål.
Max. kapacitet: 907 kg.
Baklem: Avtagbar. Kan vikas upp för att avmonteras och vid på/av lastning
Kopplingstyp: Nyckel

Totala mått inkl. dragstång: 220 x 94,5 x 84 cm (L x B x H)

Invändiga flakmått: 147 x 87 x 35,5 cm (L x B x H)

Utvändiga flakmått: 156 x 94,5 x 40 cm (L x B x H)

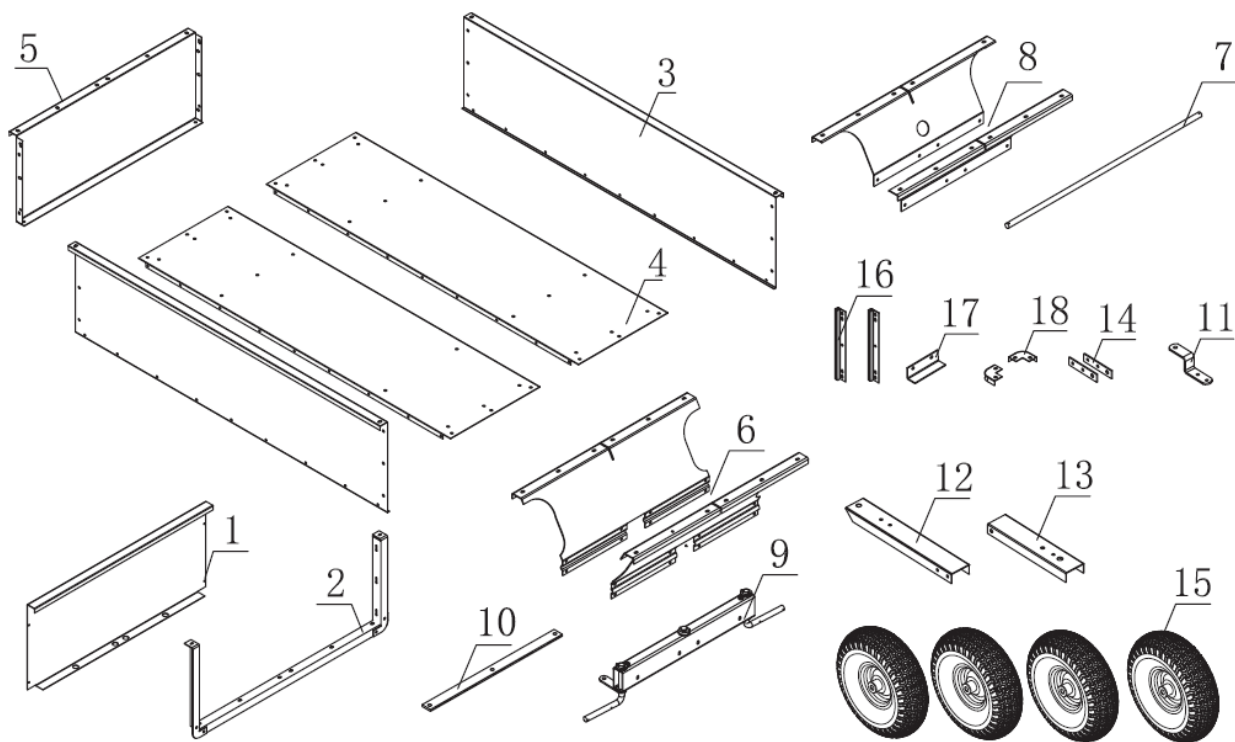
Vikt: 77 kg

SÄKERHETSINFORMATION

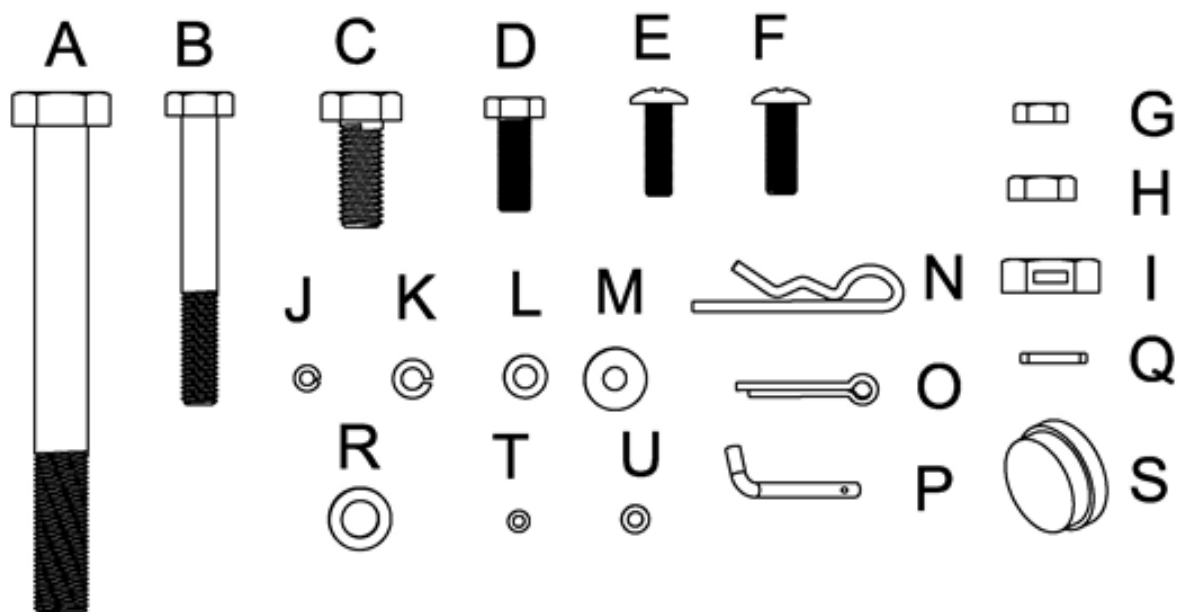
- Läs hela bruksanvisningen innan släpet monteras. Läs även fordonets anvisningar innan du ansluter släpet.
- Det är inte tillåtet att transportera människor eller djur med den här trailern.
- Låt aldrig barn använda släpvagnen. Låt aldrig vuxna använda fordonet eller släpvagnen utan grundlig instruktion.
- Börja alltid med låg hastighet och gradvis öka hastigheten. Dra alltid trailern vid låg hastighet vid körning i ojämnh terräng, i backen eller nära vattendrag och diken för att förhindra tippning. Kör aldrig för nära vattendrag och diken.
- Den maximalt tillåtna lasten är 907 kg jämnt fördelat för att säkerställa bästa grepp.
- Sätt alltid på säkerhetsklämman i dragkrokens stift.
- Bromsning och stabilitet kan påverkas vid körning med släpvagn. Fyll inte vagnen till max vikt utan att först kontrollera fordonets max dragkraft.
- Läs alltid fordonets säkerhetsinstruktioner vid körning i sluttningar. Koppla aldrig släpet om hela ekipaget står på en kulle med brant lutning.
- Bogsera aldrig en trailer på en motorväg.
- Maximal bogseringshastighet är 10 km/h.
- Följ alltid anvisningarna för underhåll och smörjning i denna handbok.
- Det kan vara svårt att backa med släp, det rekommenderas att träna med ett tomt släp på en öppen plan yta först.

INNAN ANVÄNDNING

Förpackningen innehåller följande:



Ref.	St.	Beskrivning	Ref.	St.	Beskrivning
1	1	Baklem	10	1	Förbindelsestång
2	1	Beslag till baklem	11	1	Överdel
3	2	Sidostycke till balja	12	1	Anhängarbeslag, fram
4	2	Bottenstycke till balja	13	1	Anhängarbeslag, bak
5	1	Frontlem	14	2	Dragstång
6	2	Stödplattor	15	4	Däck
7	1	Bakaxel	16	2	Styrskena till baklem
8	2	Frontaxel stöttare	17	1	Vinkelbeslag
9	1	Frontaxel kanal	18	2	Hönskydd



Ref.	St	Beskrivning	Ref.	St	Beskrivning
A	1	Hex bult M12x120	L	7	Spännbricka Ø12
B	4	Hex bult M8x65	M	1	Stor spännbricka Ø12
C	3	Hex bult M12x30	N	1	Fjädersprint
D	14	Hex bult M8x20	O	6	Sprint
E	45	Rundhuvad bult M6x16	P	1	Nyckel
F	36	Rundhuvad bult M8x16	Q	1	Bussning
G	45	Hex mutter M6	R	8	Spännbricka Ø20
H	54	Hex mutter M8	S	4	Navkapsel
I	4	Låsmutter M12	T	45	Spännbricka Ø6
J	45	Låsbricka Ø6	U	54	Spännbricka Ø8
K	54	Låsbricka Ø8			

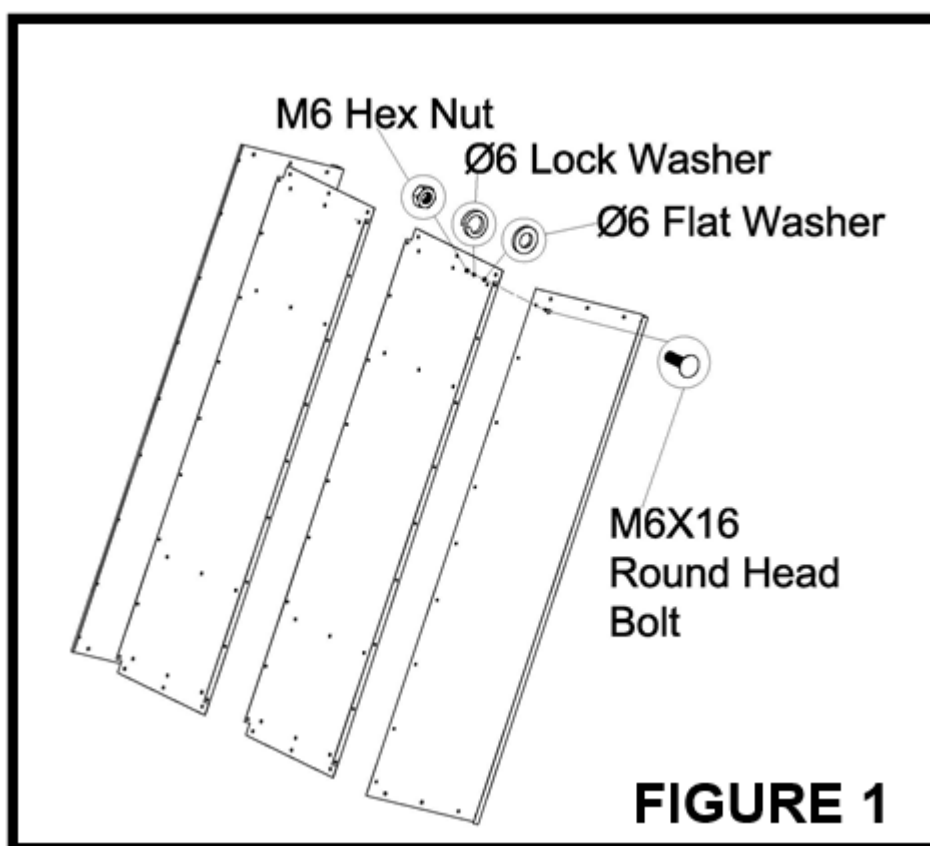
MONTERINGSANVISNING

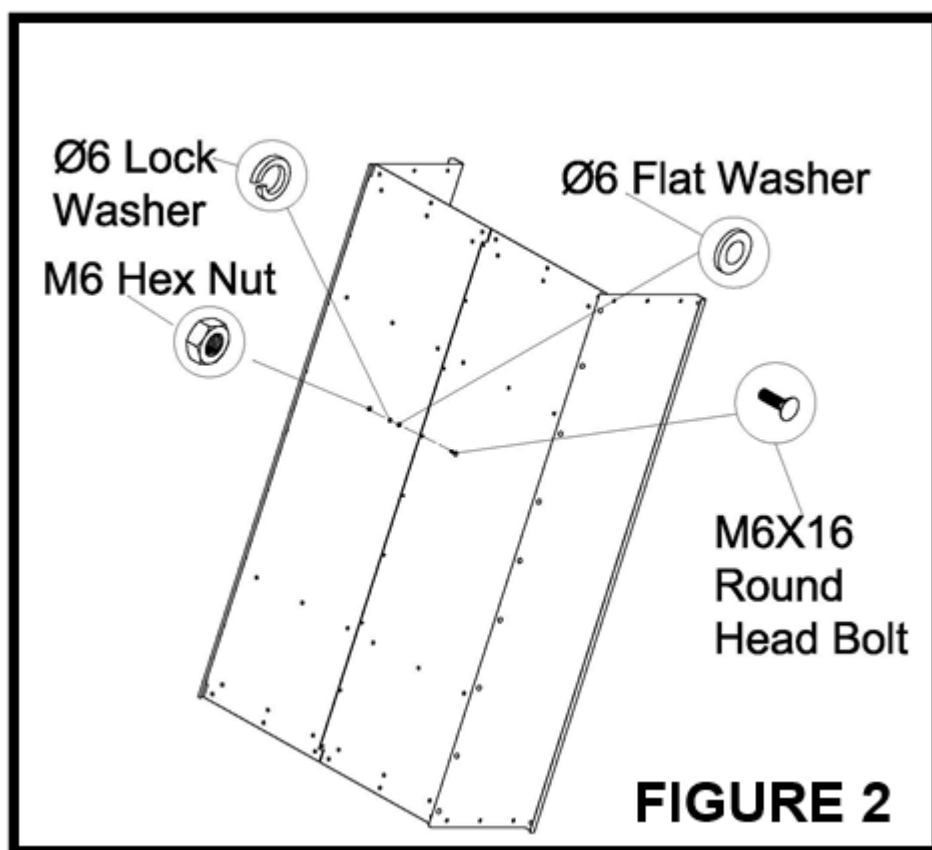
VIKTIGT: På grund av anhängarens vikt rekommenderas det att man är två vuxna personer som vänder på vagnen efter att man monterat ihop den.



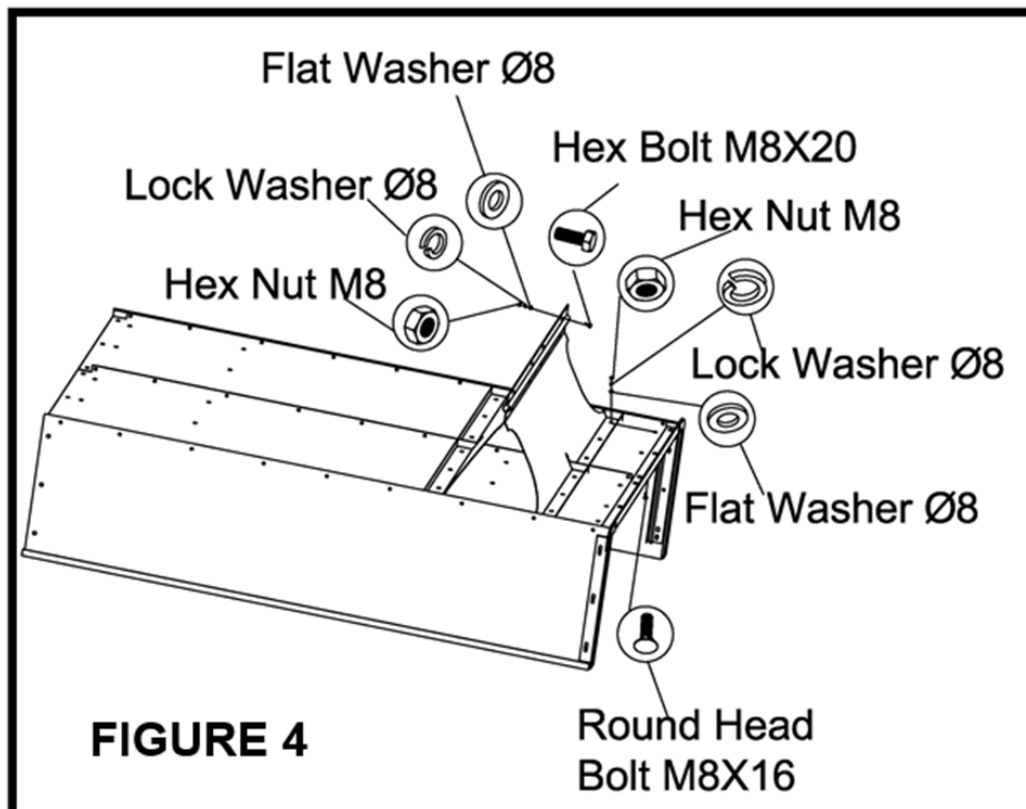
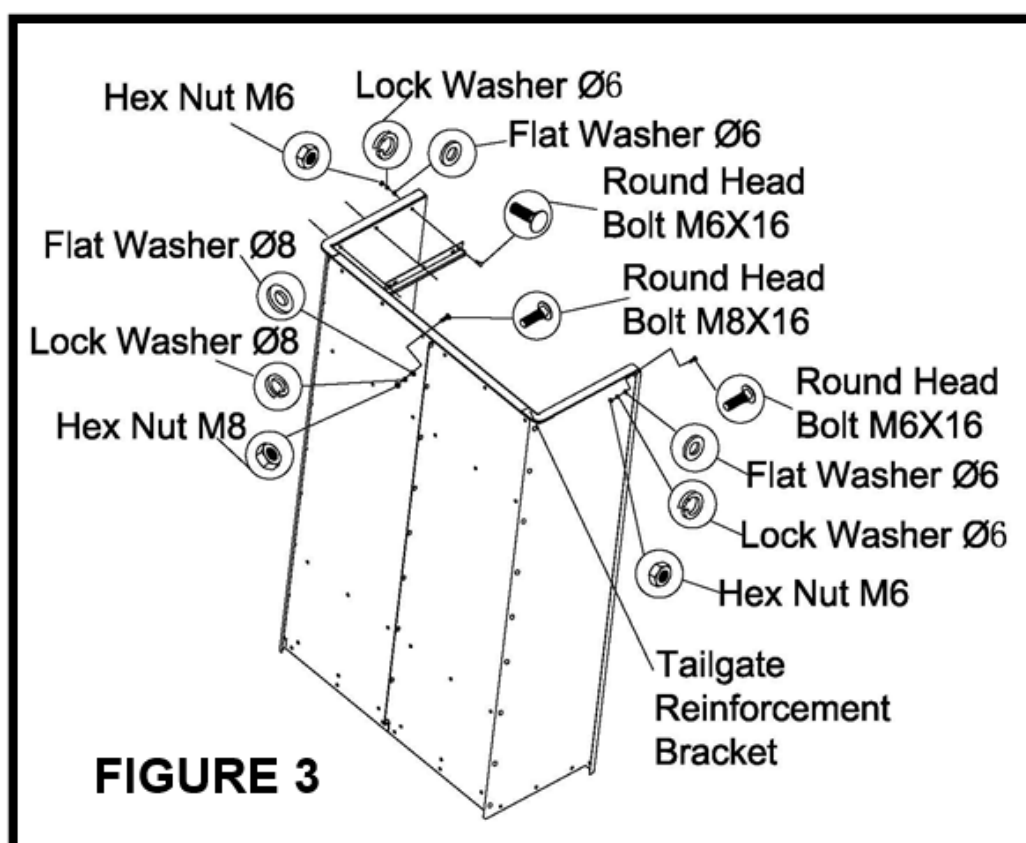
Låt inte vagnen stå upprätt utan uppsikt under monteringen. Ett fallande släp kan orsaka skada. Håll alltid ett öga på släpets stabilitet när de står i upprätt läge. Den bästa stabiliteten uppnås på en plan yta.

1. Ta ut hårdvarupaketet och alla lösa delar ur kartongen. Se till att kartongen är tom innan du kastar den.
2. Lägg ut alla delar enligt bilden på sidorna 3 och 4.
3. Montera sidorna och botten på vagnen med M6x16 rundskruvar, Ø6 planbrickor, Ø6 låsbrickor och M6 sexkantsmuttrar. Se **figur 1**.
4. Ställ de två halvorna av vagnen upprätt på en slät, plan yta, t.ex. ett garage eller en asfalterad uppfart. Se **figur 2**.
5. Montera ihop de två halvorna med nio M6x16 rundskruvar, Ø6 brickor, Ø6 låsbrickor och M6 sexkantsmuttrar enligt **figur 2**. **Dra inte åt ännu.**





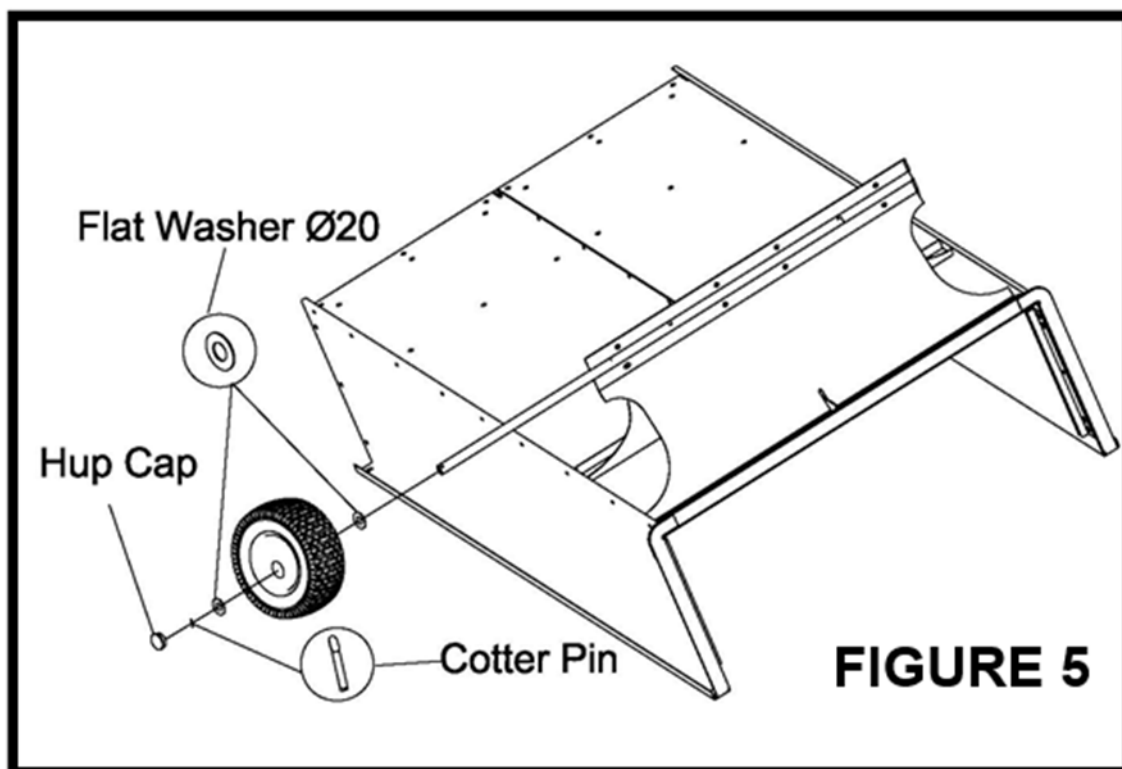
6. Placera bakluckans förstärkningsfäste på utsidan av vagnen enligt **figur 3**. Montera vagnen med sex M8x16 rundskruvar, Ø8 brickor, Ø8 låsbrickor och M8 sexkantsmuttrar. Dra inte åt. Se **figur 3**.
7. Placera styrskenorna med hålen vända bakåt enligt **figur 3**. Montera skenorna på insidan av vagnen med sex M6x16 rundskruvar, Ø6 brickor, Ø6 låsbrickor och M6 sexkantsmuttrar. Dra inte åt.
8. Montera två M6x16 rundskruvar, Ø6 brickor, Ø6 låsbrickor och M6 sexkantsmuttrar i de övre bakre hörnen på vagnen. Dra inte åt. Se **figur 3**.
9. Dra åt de sex bultarna som monterades i steg 6 och de två bultarna i steg 8. Dra åt de nio bultarna som monterades i steg 5 och håll vagnens halvor vågrätt.
10. Sänk ner vagnen så att den vilar upp och ner på de övre flänsarna. Se **figur 4**.
11. Montera hjulstödet på vagnens baksida med tolv M8X16 rundskruvar, planbrickor Ø8, låsbrickor Ø8 och M8 sexkantsmuttrar enligt **figur 4**. Skruvhuvudena ska vara vända inåt mot vagnen. Dra åt.
12. Fäst de två hjulstöden med åtta M8X20 sexkantskruvar, plana brickor Ø8, låsbrickor Ø8 och M8-muttrar.

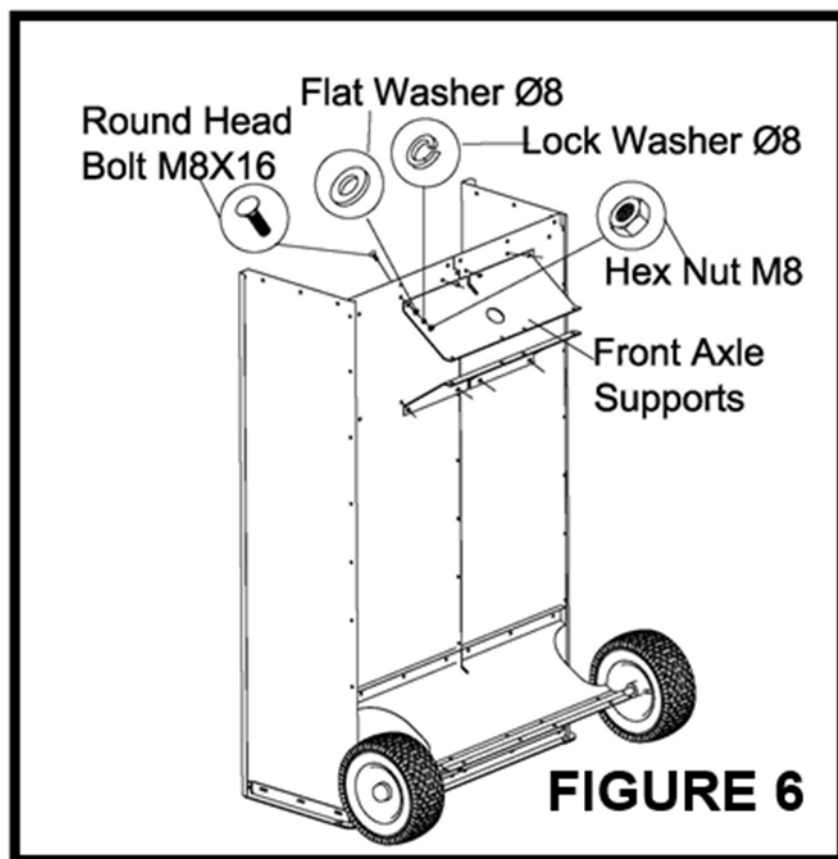


13. Montera axeln genom hjulstödet enligt **figur 5**.

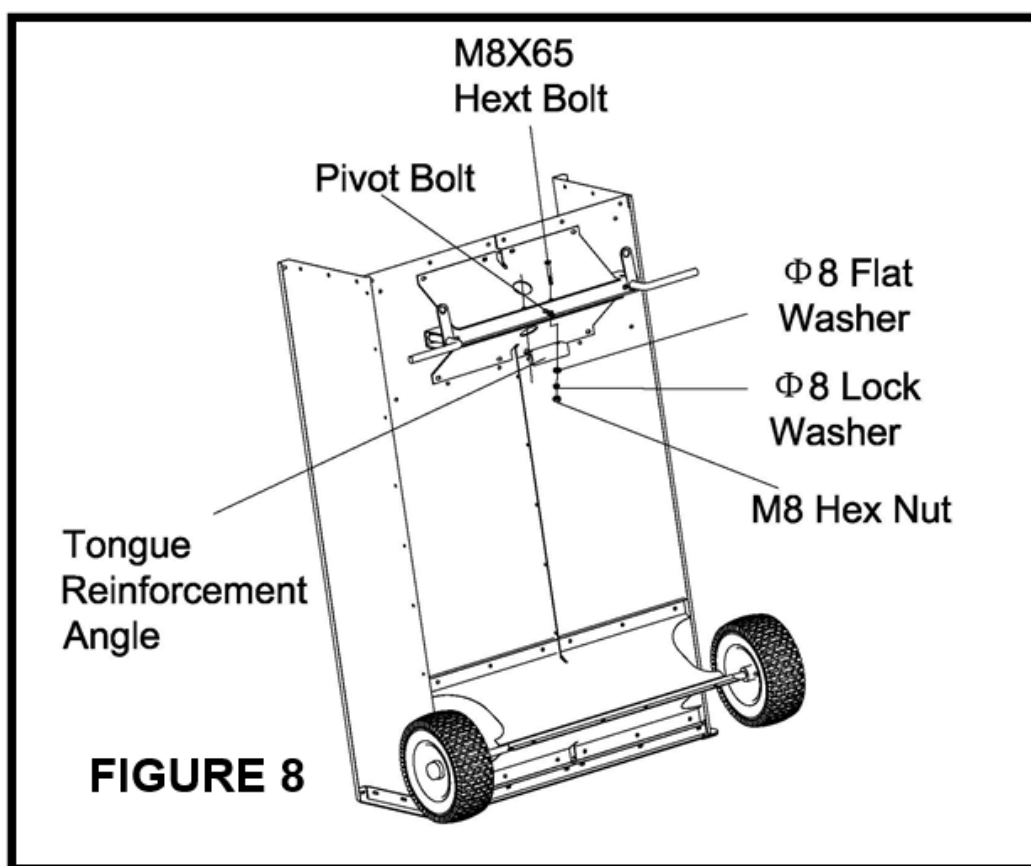
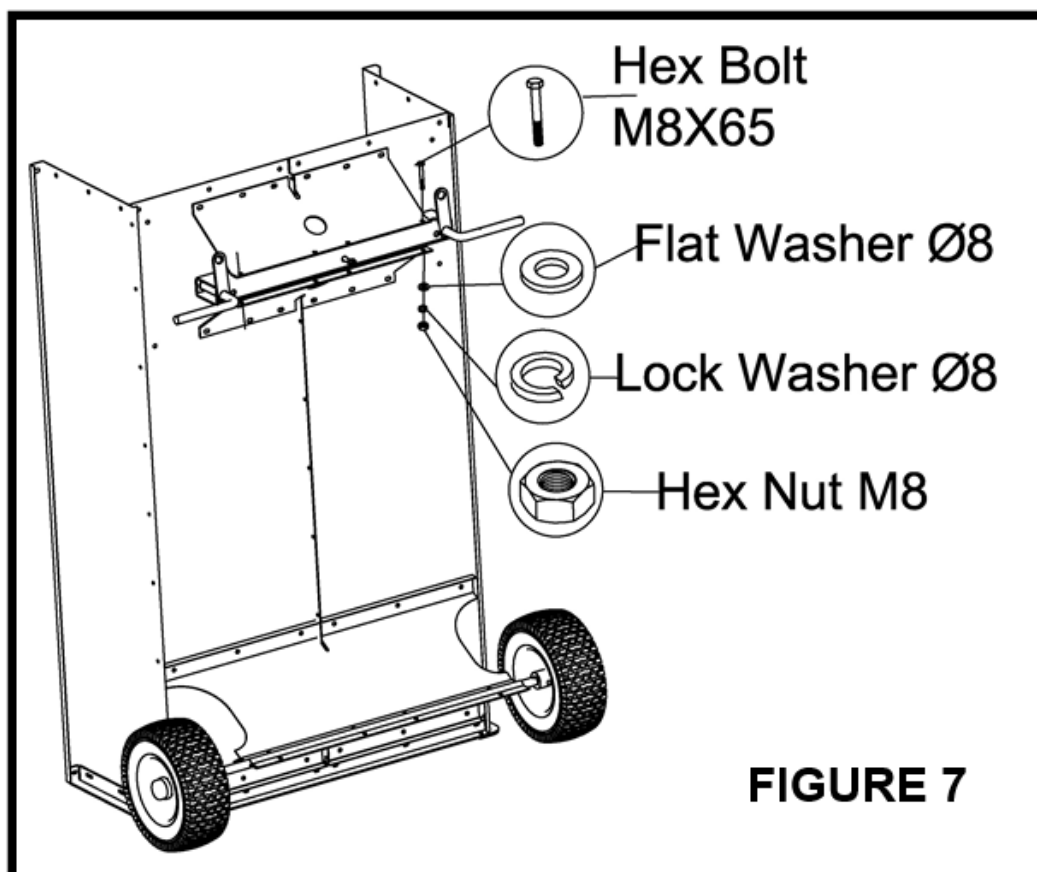
14. Smörj axelns ändar med fett nu eller använd en fettspruta när hjulen är monterade.

15. Montera en Ø20 bricka, ett hjul (ventilspindeln utåt), ytterligare en Ø20 bricka och ett stift på varje ände av axeln enligt **figur 5**.
16. Montera en navkapsel över den Ø20 brickan på varje ände av axeln enligt **figur 5**.
17. Ställ vagnen upprätt med framänden vänd uppåt.
18. Montera de två främre axelstöden på vagnen med tolv M8X16 rundskruvar, Ø8 planbrickor, Ø8 låsbrickor och M8 sexkantsmuttrar enligt **figur 6**. Dra inte åt ännu.

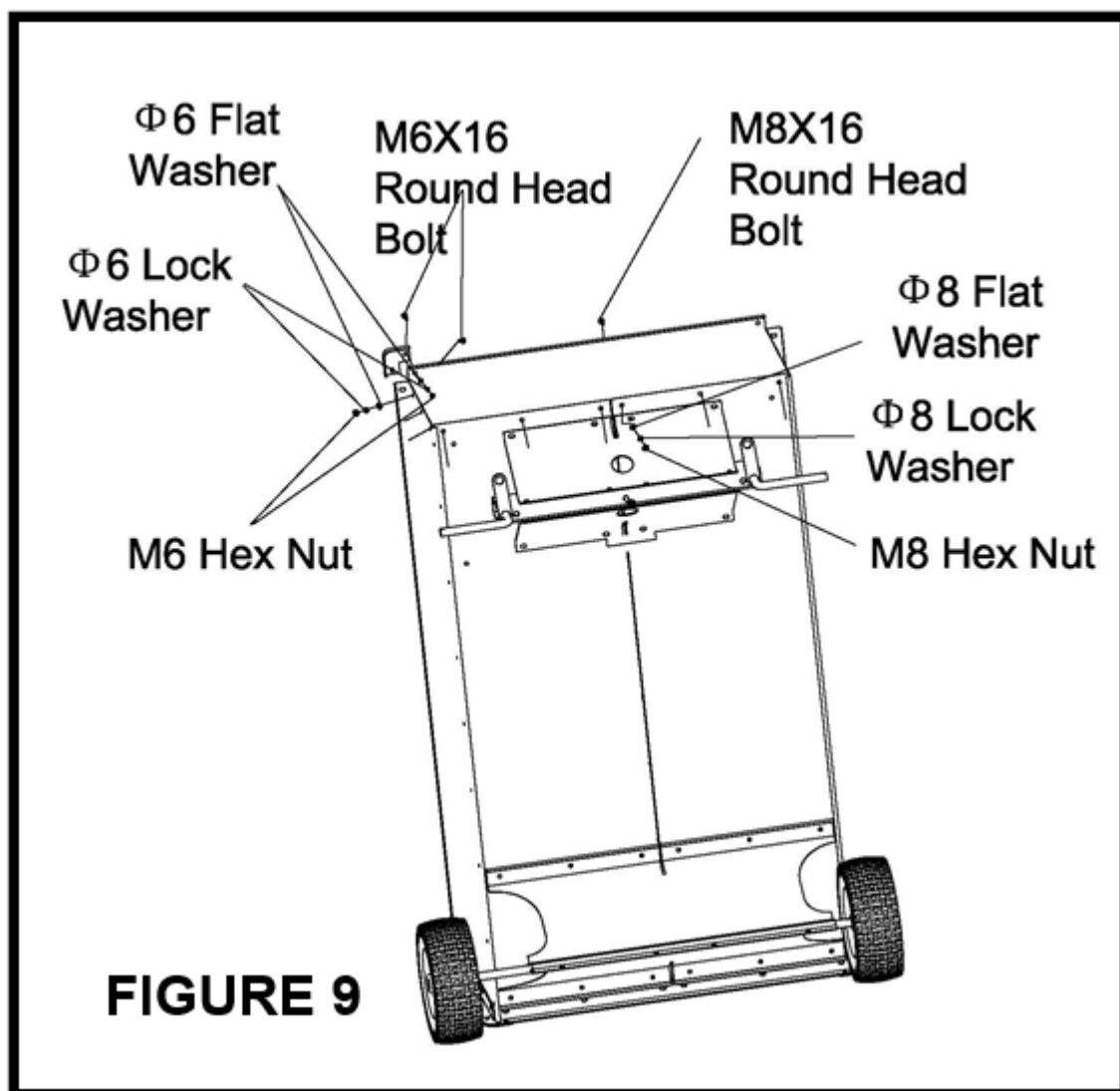


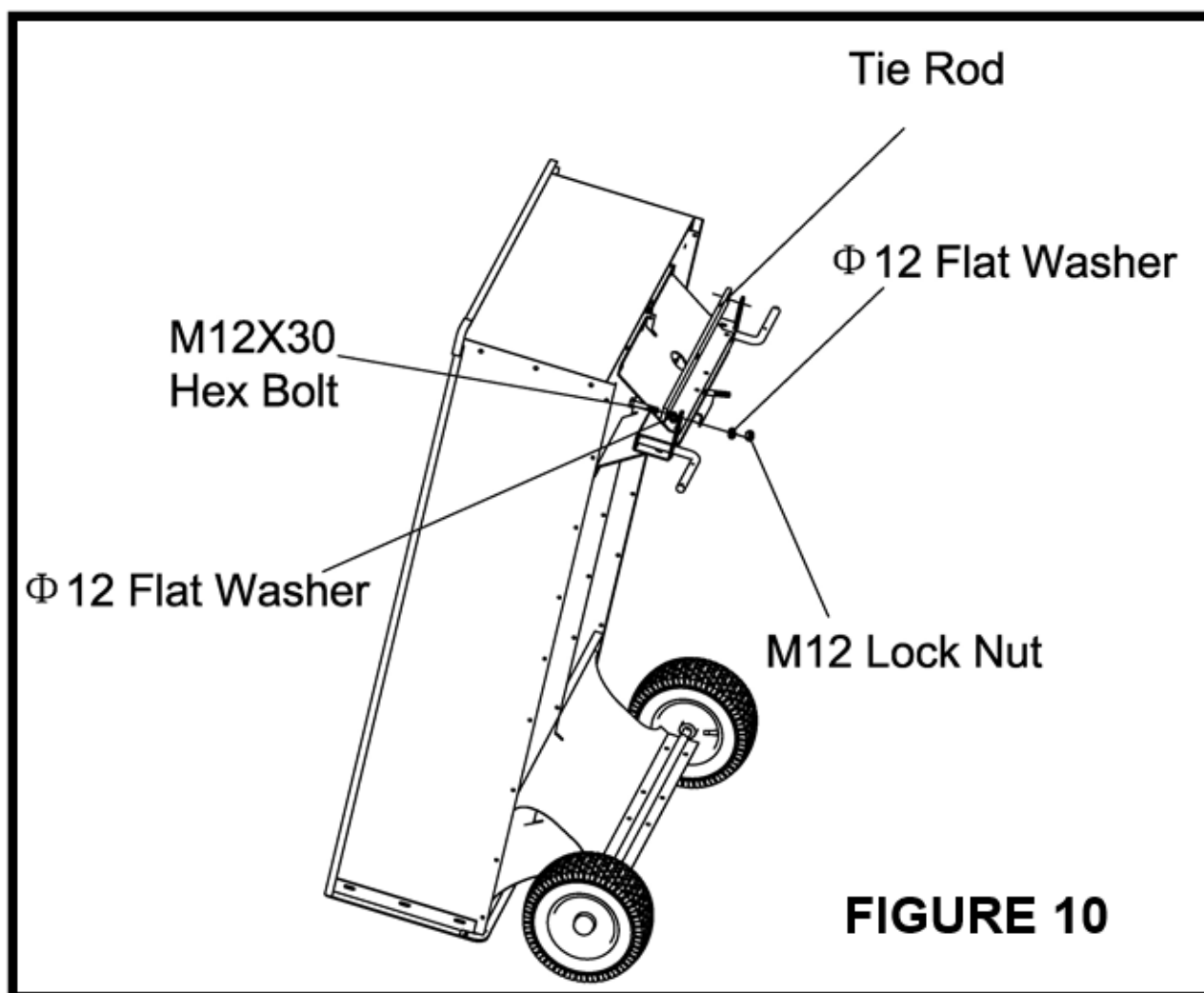


19. Placera framaxelkanalerna mellan framaxelstöden. För in två M8X65 sexkantskruvar genom hålen i ändarna på stöden och fäst dem med Ø8 låsbrickor, Ø8 plana brickor och M8 sexkantsmuttrar. Dra inte åt. Se **figur 7**.
20. Montera vinkelbeslaget på baksidan av axelstöden enligt **figur 8**. Använd två M8X65 sexkantskruvar, Ø8 låsbrickor, Ø8 plana brickor och M8 sexkantsmuttrar. Dra inte åt.
21. Se till att mittbulten (spindeln) är insatt så långt som möjligt genom axelkanalerna och dra sedan åt de fyra bultarna som monterats i **figur 8**, som fäster de främre axelstöden till chassit.
22. Fäst frontpanelen till bottenpanelen med sex M8X16 rundskruvar, Ø8 låsbrickor, Ø8 planbrickor och M8 sexkantsmuttrar. Fäst sedan frontpanelen till sidopanelen med sex M6X16 rundskruvar, Ø6 låsbrickor, Ø6 planbrickor och M6 sexkantsmuttrar. Se **figur 9**.

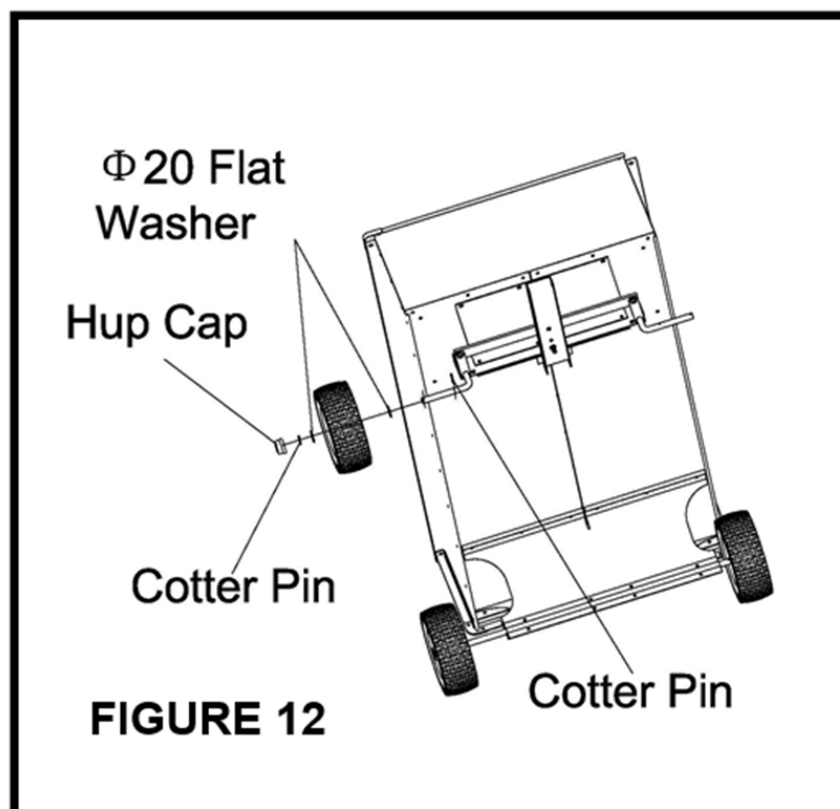
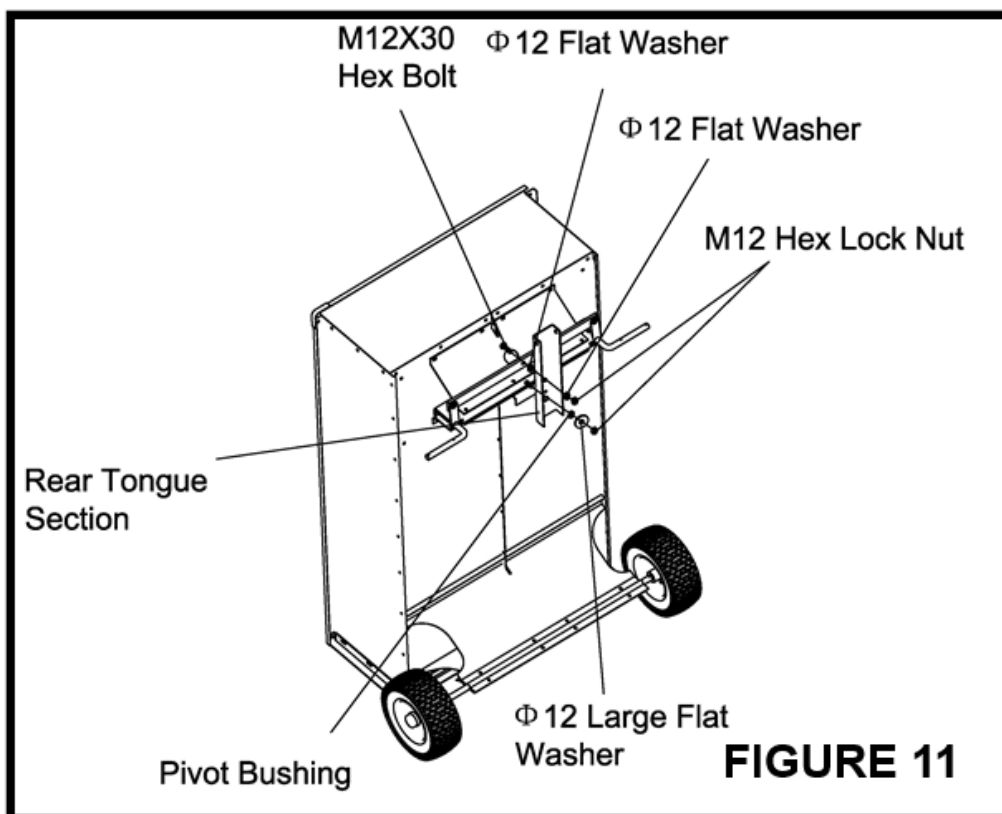


23. Montera två hörnskydd på vagnens framsida med fyra M6X16 rundskruvar, $\varnothing 6$ låsbrickor, $\varnothing 6$ planbrickor och M6 sexkantsmuttrar. Dra åt. Se **figur 9**.
24. Montera styrstången på axelspindlarna med två M12X30 sexkantskruvar, fyra $\varnothing 12$ planbrickor och två M12 sexkantsmuttrar. Dra åt, men lämna tillräckligt med spel så att spindlarna fortfarande kan vridas. Se **figur 10**.





25. Ta bort M12-låsmuttern från den mittersta svärgbulten. Montera den bakre släpvagnsfästet, svärgbussningen, den stora Ø12-brickan och M12-sexkantslåsmuttern på svärgbulten enligt **figur 11**. (Svärgbussningen passar in i hålet i släpvagnsfästet.) Dra åt.
26. Fäst släpvagnsfästet på styrstaget enligt **figur 11** med en M12X30 sexkantskruv, två Ø12 planbrickor och en M12 sexkants låsmutter. Dra åt, men lämna det tillräckligt löst så att släpvagnsfästet kan rotera.
27. Smörj axlarna nu eller använd en fettspruta när hjulen är monterade.
28. Sätt ett stift i det inre hålet på en axel. Placera en Ø20 bricka, ett hjul (ventilaxeln vänd utåt) och en annan Ø20 bricka på axeln. Sätt ett stift i det yttre hålet på axeln. Upprepa på andra sidan. Se **figur 12**. Obs! Undvik att vrida axeln nedåt innan hjulet är fastsatt med den yttre stiftet.
29. Sätt en navkapsel över den planbrickan Ø20 på varje hjul. Se **figur 12**.

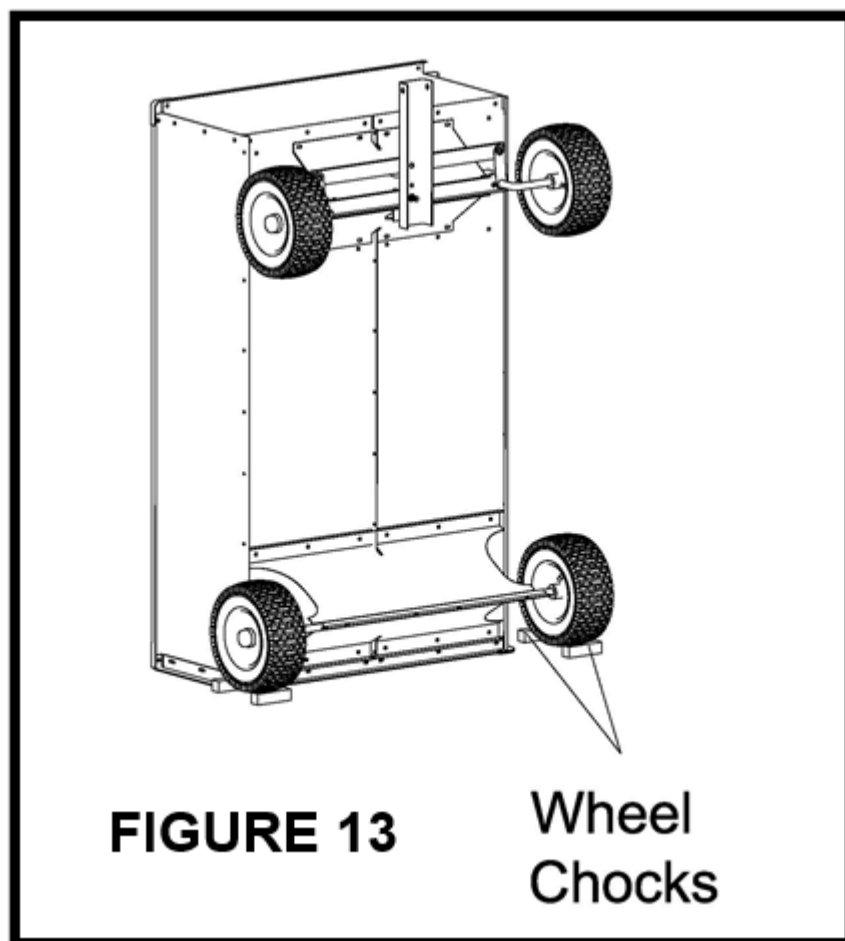


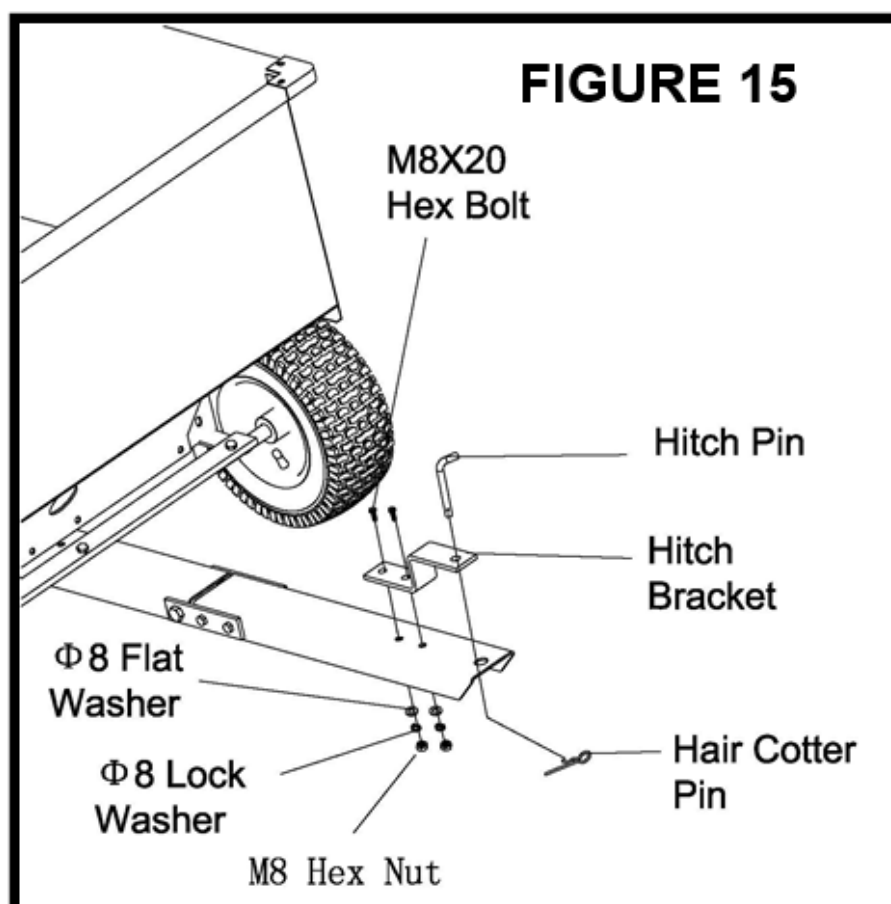
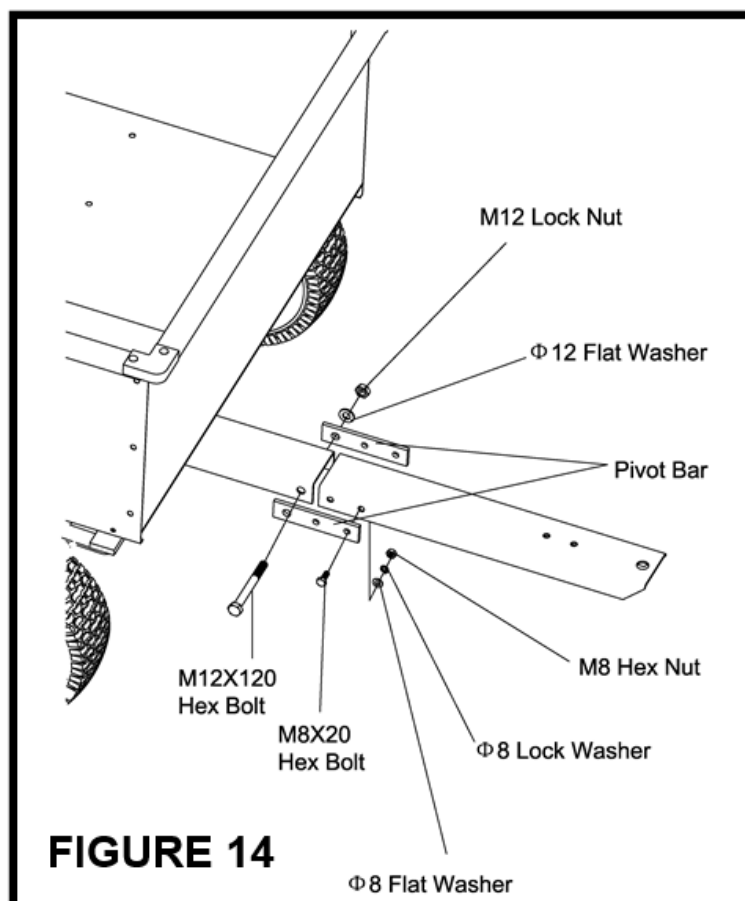
30. För att sänka vagnen på hjulen måste du:

- a) Lyft bakhjulen enligt **bild 13**.
- b) Be någon hjälpa dig att sänka trailern på hjulen.

31. Montera de två svängbara stängerna på den främre trailerfästet med fyra M8X20 sexkantskruvar, Ø8 låsbrickor, Ø8 planbrickor och M8 sexkantsmutterar. Dra inte åt ännu. Se **figur 14**.

32. Montera svängstängerna på den bakre släpvagnsfästet med en M12X120 sexkantskruv, en Ø12 bricka och en M12 sexkantsmutter. Dra åt muttern så att den är tillräckligt lös för att det främre släpvagnsfästet ska kunna rotera. Dra nu åt de fyra sexkantskruvarna, brickorna och sexkantsmuttrarna som monterades på den främre släpvagnsfästet i steg 31. Se **figur 14**.





33. Montera tvärstangen på den främre släpvagnsfästet med två M8X20 sexkantskruvar, Ø8 låsbrickor, Ø8 planbrickor och M8 sexkantsmuttrar. Dra åt ordentligt. Se **figur 15**.
34. För in dragstångsbulten genom tvärstangen och släpvagnsfästet och säkra den med en sprint enligt **figur 15**.
35. Sänk baklämmen i bakluckans styrskenor med bakluckans övre och nedre kanter vända bakåt.
36. Om du ännu inte har smort hjulen, fyll hjulnavet med lämpligt smörjmedel.

DRIFT



VARNING

FORDONETS BROMSVERKANDE OCH STABILITET KAN PÅVERKAS OM TILLBEHÖR ELLER TILLBEHÖRSDELAR INSTALLERAS. VAR UPPMÄRKSAM PÅ FÖRÄNDRINGAR!

1. Se fordonets bruksanvisning för instruktioner om säker körning i sluttningar.
2. För bästa hantering och dragkraft, fördela lasten jämnt i släpvagnen.
3. Kontrollera alltid att traktorn har tillräcklig dragkraft och bromskraft när du transporterar tung last i släpvagnen. Var extra försiktig vid körning i sluttningar.



OBSERVERA

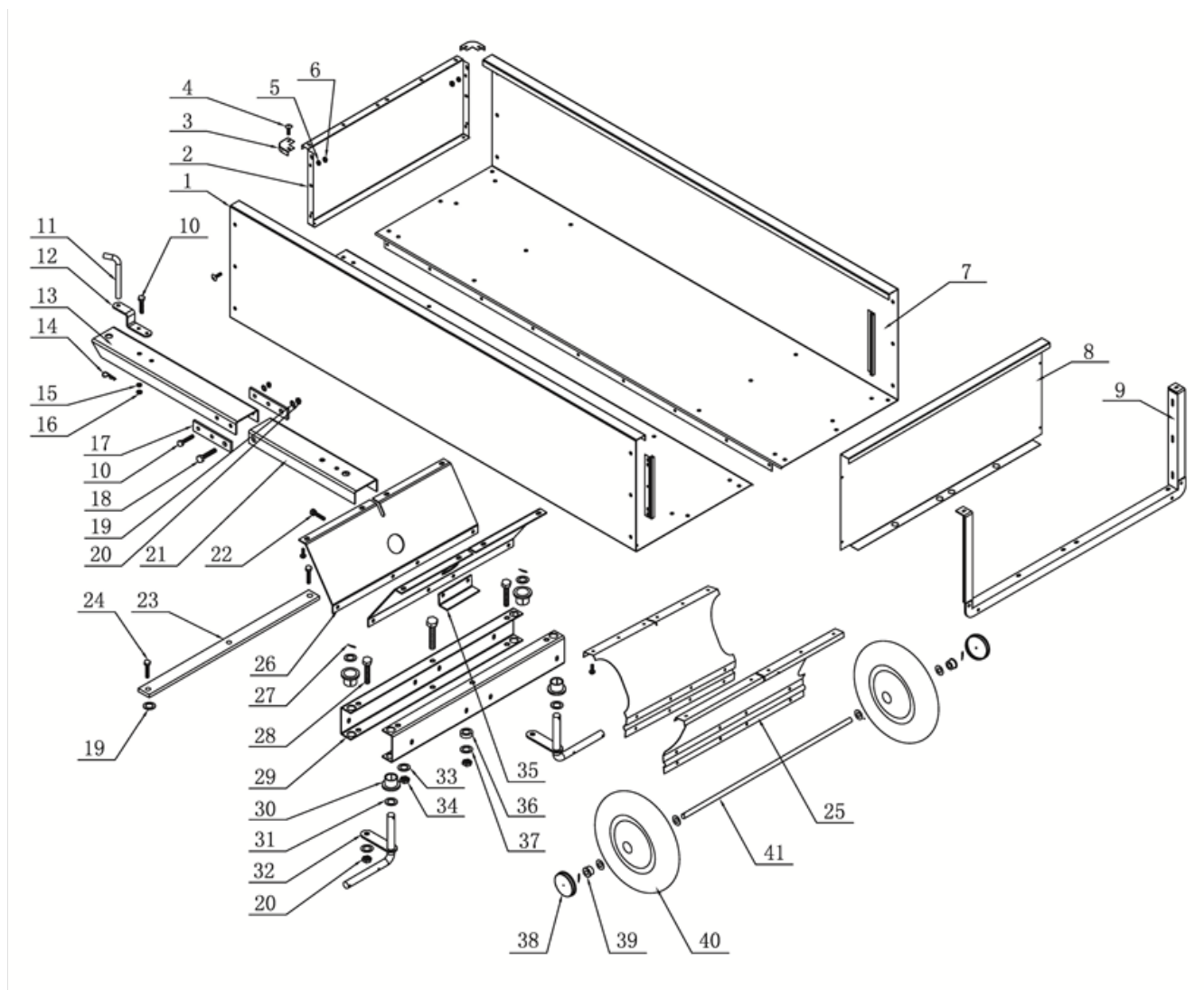
ÖVERSKRID INTE SLÄPVAGNENS MAXIMALA TOTALVIKT.

4. Koppla inte bort släpvagnen från traktorn när den står i en sluttning. Släpvagnen kan rulla nedför sluttningen oväntat.
5. Backning med en släpvagn med fyrhjulsstyrning kräver övning! Öva på att bromsa den tomma släpvagnen på en plan, öppen yta innan du använder släpvagnen för transport.
6. För att tömma släpvagnen på material, ta bort bakluckan genom att lyfta den rakt upp och ut mellan handtagen. Materialet kan sedan krattas eller dras ut bakom släpvagnen.
7. Den maximala bogseringshastigheten för denna släpvagn är 10 km/h.

UNDERHÅLL

- Smörj hjullager och bussningar med jämna mellanrum.
- Efterse däcktrycket innan användning.
- Kontrollera att skruvar och bultar är spända.
- Se efter om däcken har revor eller skador.
- Däcktrycket bör vara 30 Psi.

SPRÄNGSKISS



Vi förbehåller oss rätten utan förvarning ändra tekniska parametrar och specifikationer för denna produkt.

DE

Bedienungsanleitung

(Übersetzung von der original dänischen
Bedienungsanleitung)



Anhänger mit 4 Rädern – Artikelnr. 9077282

Beschreibung: Anhänger mit 4 Rädern zum Anhängen an Traktoren oder Quads.

Zweckmäßige Verwendung: Für den Transport von Ausrüstung, Material usw. Jegliche andere Art der Verwendung wird als nicht zweckmäßig angesehen.

INHALT

TECHNISCHE DATEN	1
SICHERHEITSANWEISUNGEN	2
VOR DER INBETRIEBNAHME	3
MONTAGEANLEITUNG	5
BETRIEB	17
WARTUNG	17
EXPLOSIONSZEICHNUNG	18

TECHNISCHE DATEN

Reifen:	16.0" x 6.5" Luftgummiräder mit Profil.
Achsen:	Durchmesser 3/4"- Stahl.
Max. Kapazität:	907 kg
Hintere Klappe, Typ:	Abnehmbar
Kupplungsart:	Bolzen.

Gesamtmaße inkl. Zugdeichsel: 220 x 94,5 x 84 cm (L x B x H)

Innenmaße der Ladefläche: 147 x 87 x 35,5 cm (L x B x H)

Außenmaße der Ladefläche: 156 x 94,5 x 40 cm (L x B x H)

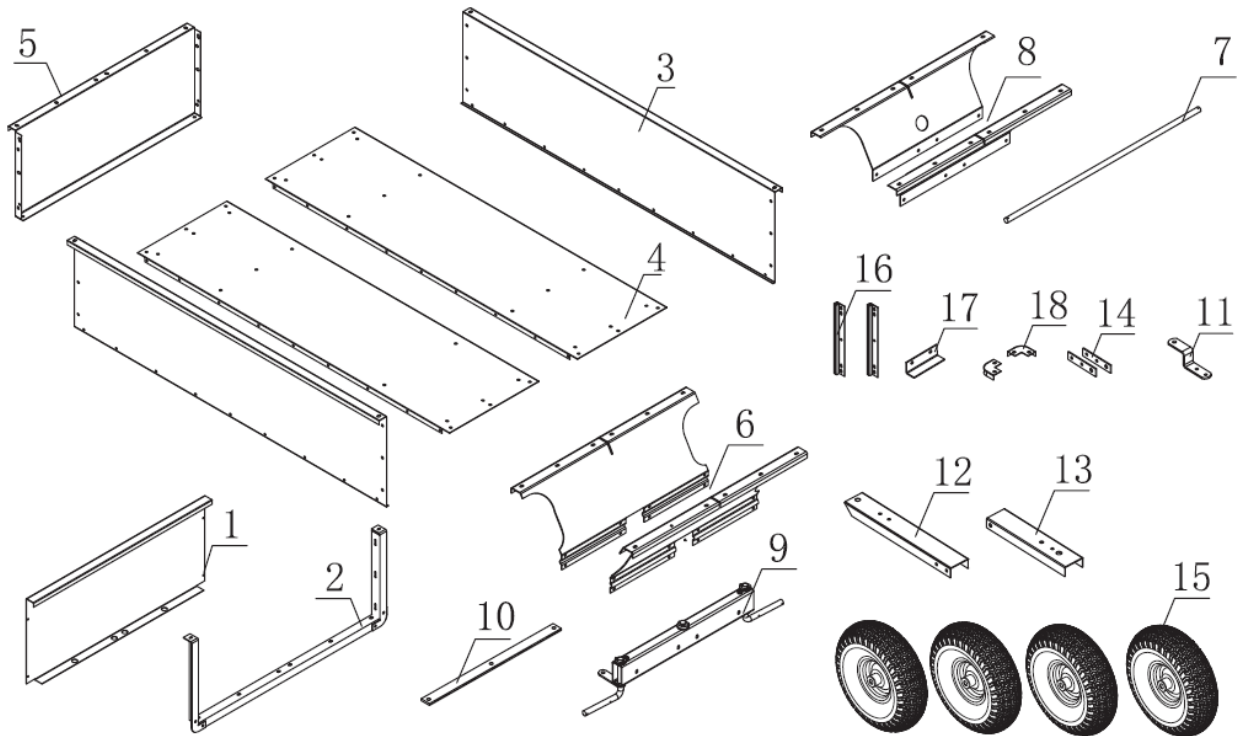
Gewicht: 77 kg

SICHERHEITSANWEISUNGEN

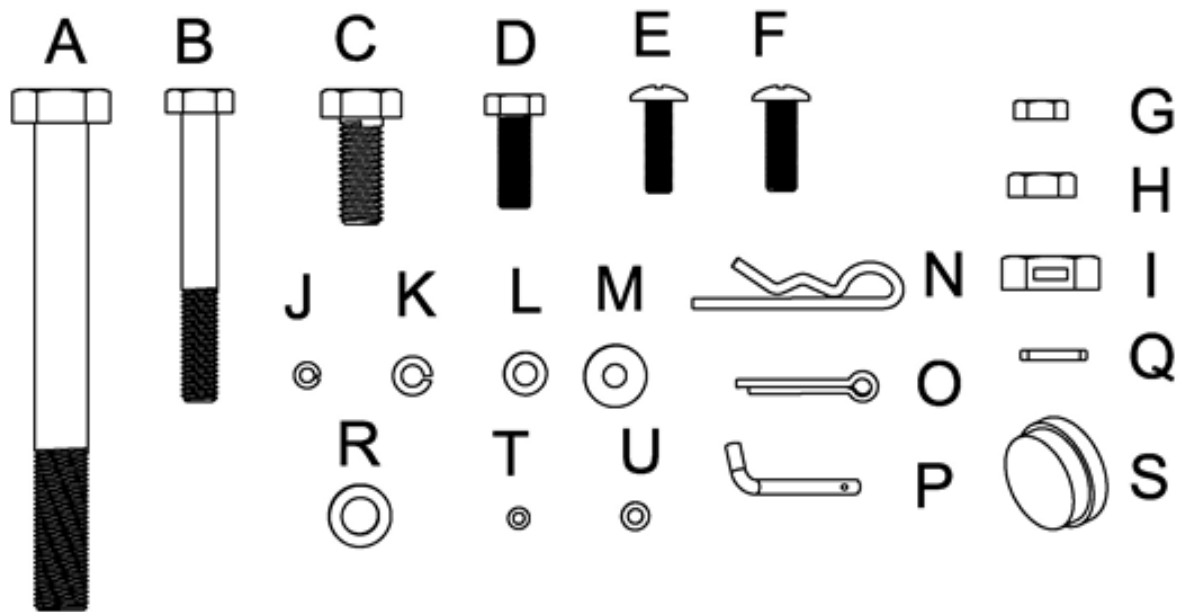
- Lesen Sie vor dem Zusammenbau des Anhängers dieses Handbuch. Lesen Sie außerdem das Handbuch des Fahrzeugs, bevor der Anhänger angehängt wird.
- Das Transportieren von Menschen oder Tieren auf diesem Anhänger ist nicht zulässig.
- Lassen Sie niemals Kinder Zugfahrzeug oder Anhänger bedienen. Lassen Sie außerdem niemals erwachsene Personen ohne vorherige gründliche Einschulung Fahrzeug oder Anhänger bedienen.
- Beginnen Sie stets mit niedriger Geschwindigkeit und beschleunigen Sie dann das Tempo je nach Bedingungen. Ziehen Sie den Anhänger stets mit niedriger Geschwindigkeit, wenn Sie in schlechtem Gelände, auf Hängen, in der Nähe von Wasserläufen oder in der Nähe von Gräben fahren, um ein Kippen sowie einen Kontrollverlust zu vermeiden. Fahren Sie niemals zu nahe an Wasserläufen oder Gräben.
- Die maximal zulässige Last beträgt 907 kg. Verteilen Sie das Gewicht stets gleichmäßig auf den Wagen, um so die beste Zugkraft zu erhalten.
- Denken Sie daran, stets den Sicherheitssplint am Zugbolzen zu montieren.
- Bremsleistung und Stabilität des Fahrzeugs können beeinträchtigt werden, wenn mit dem Anhänger gefahren wird. Beladen Sie den Wagen niemals auf das Maximalgewicht, ohne zuerst die max. Zugkraft des Fahrzeugs zu überprüfen.
- Lesen Sie stets die Sicherheitsanweisungen des Fahrzeugs bezüglich Fahrten auf Hängen, bevor das Fahrzeug in hügeligem Gelände eingesetzt wird. Hängen Sie den Anhänger nie auf einer Steigung ab – der Anhänger könnte den Hang runterrollen.
- Ziehen Sie den Anhänger niemals auf Autobahnen, Freilandstraßen oder anderen öffentlichen Straßen.
- Die maximale Zuggeschwindigkeit beträgt 10 km/h.
- Beachten Sie stets die Anweisungen bezüglich Wartung und Schmieren in diesem Handbuch.
- Das Rückwärtsfahren mit dem Anhänger kann schwierig sein. Es empfiehlt sich, mit einem leeren Anhänger zuerst in einem offenen flachen Bereich zu üben.

VOR DER INBETRIEBNAHME

Der Lieferumfang enthält folgende Teile:



Ref.	Stk.	Beschreibung	Ref.	Stk.	Beschreibung
1	1	Klappe hinten	10	1	Verbindungsstange
2	1	Beschlag für Klappe hinten	11	1	Überwurf
3	2	Seitenteile für Ladefläche	12	1	Anhängerbeschlag, vorne
4	2	Bodenelemente für Ladefläche	13	1	Anhängerbeschlag, hinten
5	1	Vordere Platte	14	2	Zugstangenelemente
6	2	Halterungsplatten	15	4	Räder
7	1	Hinterachse	16	2	Steuerungsschienen für Klappe hinten
8	2	Stütze für vordere Achse	17	1	Winkelbeschlag
9	1	Kanal für vordere Achse	18	2	Eckenschutz



Ref.	Stk.	Beschreibung	Ref.	Stk.	Beschreibung
A	1	Sechskantschraube M12x120	L	7	Unterlegscheibe Ø12
B	4	Sechskantschraube M8x65	M	1	Große Unterlegscheibe Ø12
C	3	Sechskantschraube M12x30	N	1	Federsplint
D	14	Sechskantschraube M8x20	O	6	Splint
E	45	Rundkopfschraube M6x16	P	1	Bolzen
F	36	Rundkopfschraube M8x16	Q	1	Buchse
G	45	Mutter M6	R	8	Unterlegscheibe Ø20
H	54	Mutter M8	S	4	Radnabenabdeckung
I	4	Stoppmutter M12	T	45	Unterlegscheibe Ø6
J	45	Federring Ø6	U	54	Unterlegscheibe Ø8
K	54	Federring Ø8			

MONTAGEANLEITUNG

ACHTUNG! Aufgrund des Gewichts des Anhängers wird empfohlen, dass zwei Personen den Wagen nach dem Zusammenbau auf die Räder stellen.



Lassen Sie den Wagen niemals ohne Beaufsichtigung senkrecht stehen während des Zusammenbaus. Wenn der Wagen umfällt, kann es zu Verletzungen kommen. Achten Sie stets auf die Stabilität des Wagens, wenn er sich in senkrechter Position befindet. Eine bessere Stabilität wird auf einer ebenen, geraden Oberfläche erzielt.

1. Entfernen Sie die Umverpackung und alle losen Teile aus dem Karton. Vergewissern Sie sich, dass der Karton leer ist, bevor Sie ihn entsorgen.
2. Legen Sie alle Teile und die Hardware wie auf Seite 3 und 4 gezeigt bereit.
3. Befestigen Sie die Seiten und den Boden des Wagens mit Rundschrauben M6x16, Unterlegscheiben Ø6, Sicherungsscheiben Ø6 und Sechskantmuttern M6. **Siehe Abbildung 1.**
4. Stellen Sie die beiden Hälften des Wagens senkrecht auf eine glatte, ebene Fläche, z. B. einen Garagenboden oder eine asphaltierte Einfahrt. **Siehe Abbildung 2.**
5. Verbinden Sie die beiden Hälften mit neun Sechskantschrauben M6x16, Unterlegscheiben Ø6, Sicherungsscheiben Ø6 und Sechskantmuttern M6, **wie in Abbildung 2 dargestellt. Noch nicht festziehen.**

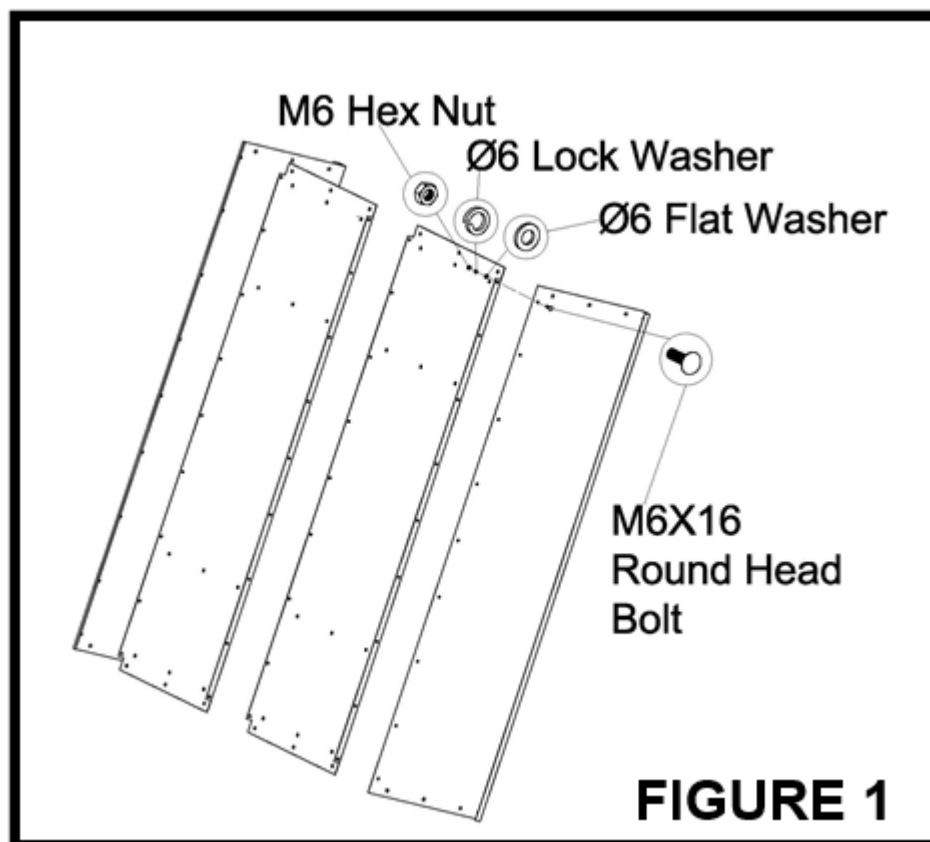


Abbildung 1

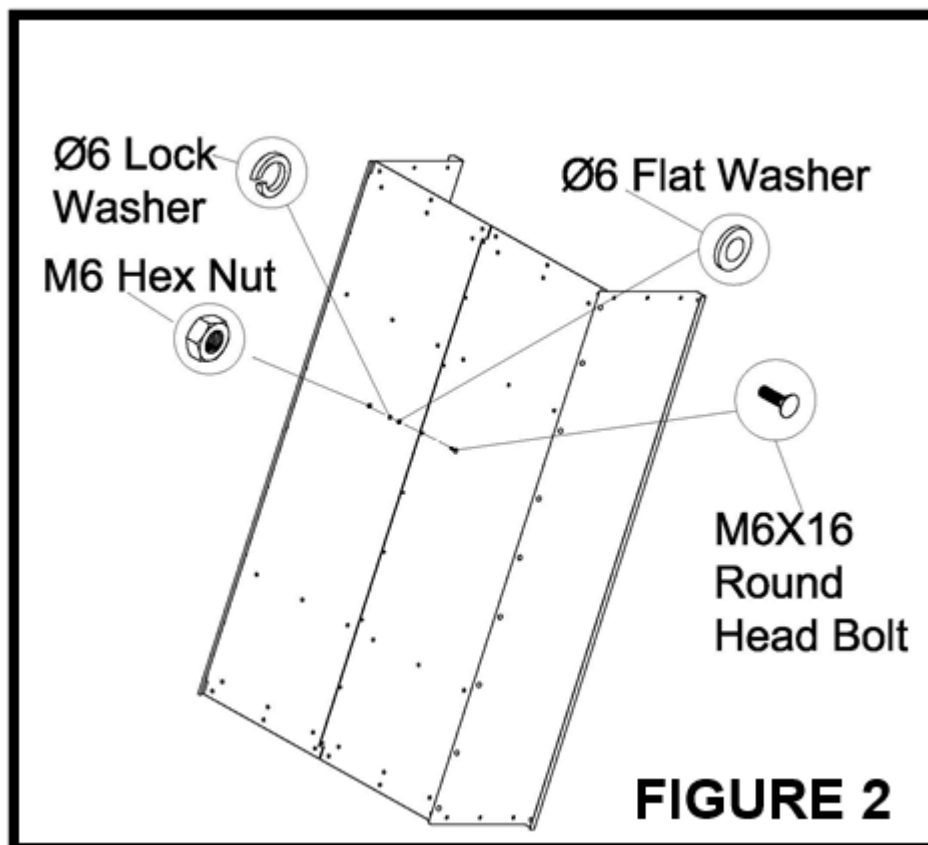


Abbildung 2

6. Die Heckverstärkungshalterung an der Außenseite des Wagens wie in **Abbildung 3** gezeigt anbringen. Den Boden des Wagenkastens mit sechs Rundkopfschrauben M8x16, Unterlegscheiben Ø8, Sicherungsscheiben Ø8 und Sechskantmuttern M8 zusammenbauen. Nicht festziehen. Siehe **Abbildung 3**.
7. Die Führungsschienen mit den Löchern nach hinten wie in **Abbildung 3** gezeigt anbringen. Die Schienen an der Innenseite des Wagens mit sechs Rundkopfschrauben M6x16, Unterlegscheiben Ø6, Sicherungsscheiben Ø6 und Sechskantmuttern M6 zusammenbauen. Nicht festziehen.
8. Montieren Sie zwei Rundkopfschrauben M6x16, eine Unterlegscheibe Ø6, eine Sicherungsscheibe Ø6 und eine Sechskantmutter M6 in den oberen hinteren Ecken des Wagens. Nicht festziehen. Siehe **Abbildung 3**.
9. Ziehen Sie die sechs in Schritt 6 montierten Schrauben und die beiden Schrauben in Schritt 8 fest. Ziehen Sie die neun in Schritt 5 montierten Schrauben fest und halten Sie die Unterseite der Wagenhälften gerade.
10. Senken Sie den Wagen ab, sodass er auf den oberen Flanschen aufliegt. Siehe **Abbildung 4**.
11. Befestigen Sie die Radhalterung an der Rückseite des Wagens mit zwölf M8X16-Rundkopfschrauben, Unterlegscheiben Ø8, Sicherungsscheiben Ø8 und M8-Sechskantmuttern, wie in **Abbildung 4** dargestellt. Die Schraubenköpfe müssen zum Wagen zeigen. Festziehen.
12. Verbinden Sie die beiden Radstützen mit acht M8X20 Sechskantschrauben, Unterlegscheiben Ø8, Sicherungsscheiben Ø8 und M8-Muttern.

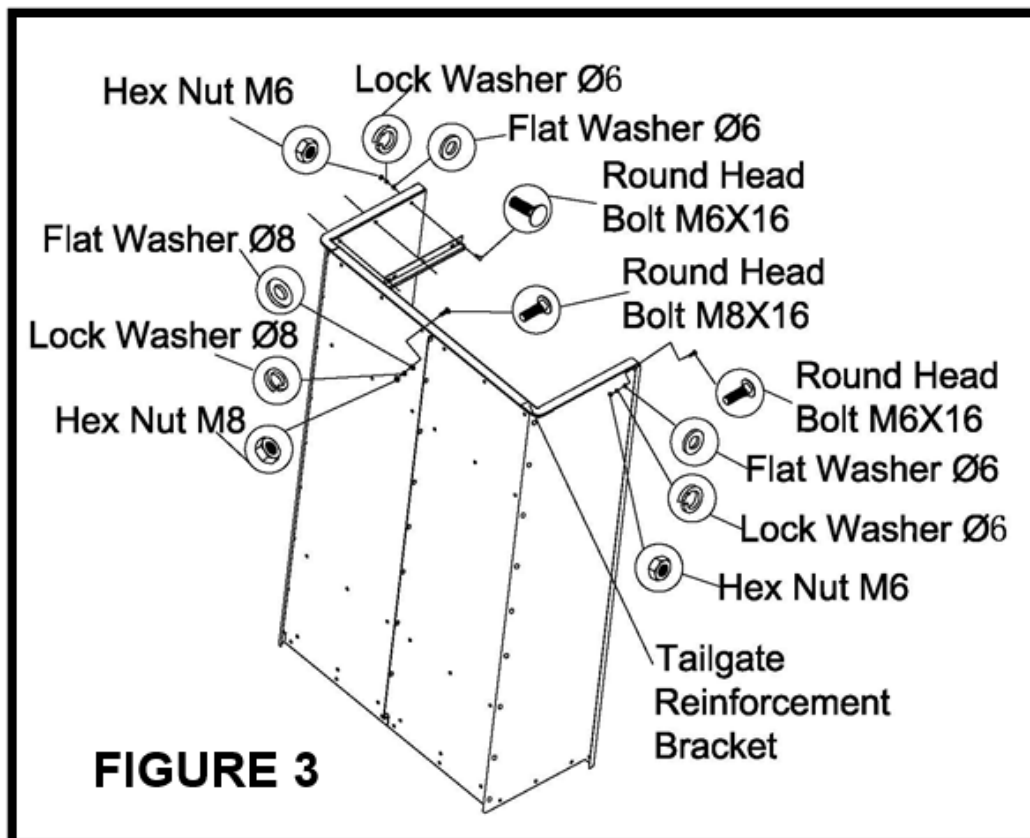


Abbildung 3

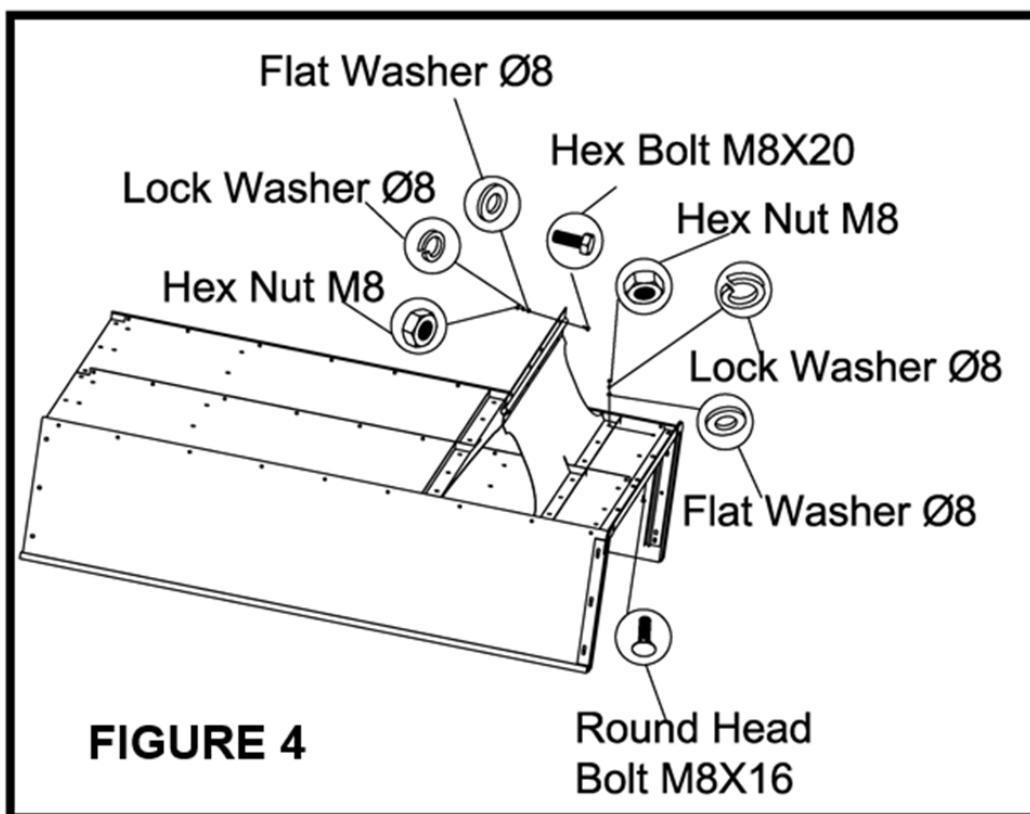


Abbildung 4

13. Setzen Sie die Achse wie in **Abbildung 5** gezeigt durch die Radhalterung zusammen.
14. Tragen Sie jetzt Fett auf die Enden der Achse auf oder verwenden Sie eine Fettpresse, wenn die Räder montiert sind.
15. Montieren Sie eine Ø20-Flachscheibe, ein Rad (Ventil Schaft nach außen), eine weitere Ø20-Flachscheibe und einen Splint an jedem Ende der Achse, wie in **Abbildung 5** dargestellt.
16. Montieren Sie eine Nabenabdeckung über der Ø20-Flachscheibe an jedem Ende der Achse, wie in **Abbildung 5** dargestellt.
17. Stellen Sie den Wagen mit der Vorderseite nach oben aufrecht hin.
18. Befestigen Sie die beiden vorderen Achshalterungen mit zwölf M8X16- Rundkopfschrauben, Ø8-Unterlegscheiben, Ø8-Sicherungsscheiben und M8-Sechskantmuttern wie in **Abbildung 6** gezeigt am Wagen. **Noch nicht festziehen.**

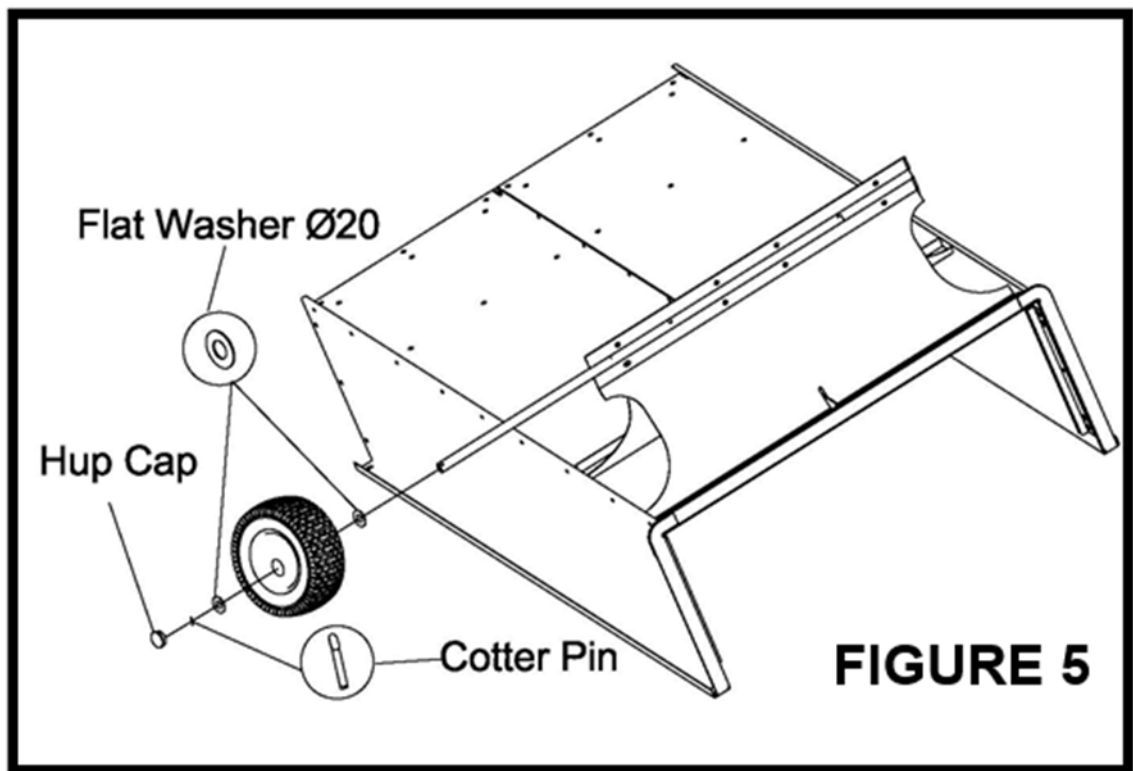


Abbildung 5

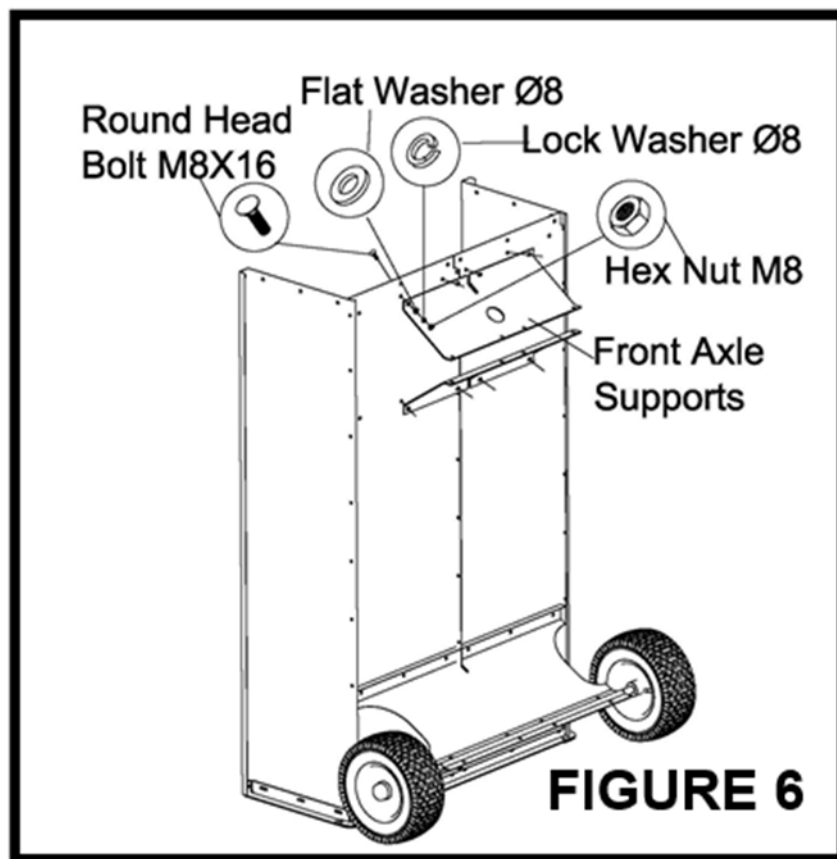


Abbildung 6

19. Die Vorderachskanäle zwischen den Vorderachshalterungen positionieren. Zwei M8X65 Sechskantschrauben durch die Löcher an den Enden der Halterungen stecken und mit einer Ø8-Sicherungsscheibe, einer Ø8-Unterlegscheibe und M8-Sechskantmuttern befestigen. Nicht festziehen. Siehe **Abbildung 7**.
20. Befestigen Sie die Winkelhalterung an der Rückseite der Achshalterungen wie in **Abbildung 8** gezeigt. Verwenden Sie zwei M8X65 Sechskantschrauben, Ø8 Sicherungsscheiben, Ø8 Unterlegscheiben und M8 Sechskantmuttern. Nicht festziehen.
21. Stellen Sie sicher, dass der mittlere Bolzen (Drehzapfen) so weit wie möglich durch die Achskanäle eingeführt ist, und ziehen Sie dann die vier in **Abbildung 8** zusammengefassten Schrauben fest, die die Vorderachsstützen am Wagenboden befestigen.
22. Verbinden Sie die Frontplatte mit der Bodenplatte mit sechs M8X16 Rundschrauben, Ø8 Sicherungsscheiben, Ø8 Unterlegscheiben und M8 Sechskantmuttern. Verbinden Sie anschließend die Frontplatte mit der Seitenplatte mit sechs M6X16 Rundkopfschrauben, Ø6 Sicherungsscheiben, Ø6 Unterlegscheiben und M6 Sechskantmuttern. Siehe **Abbildung 9**.

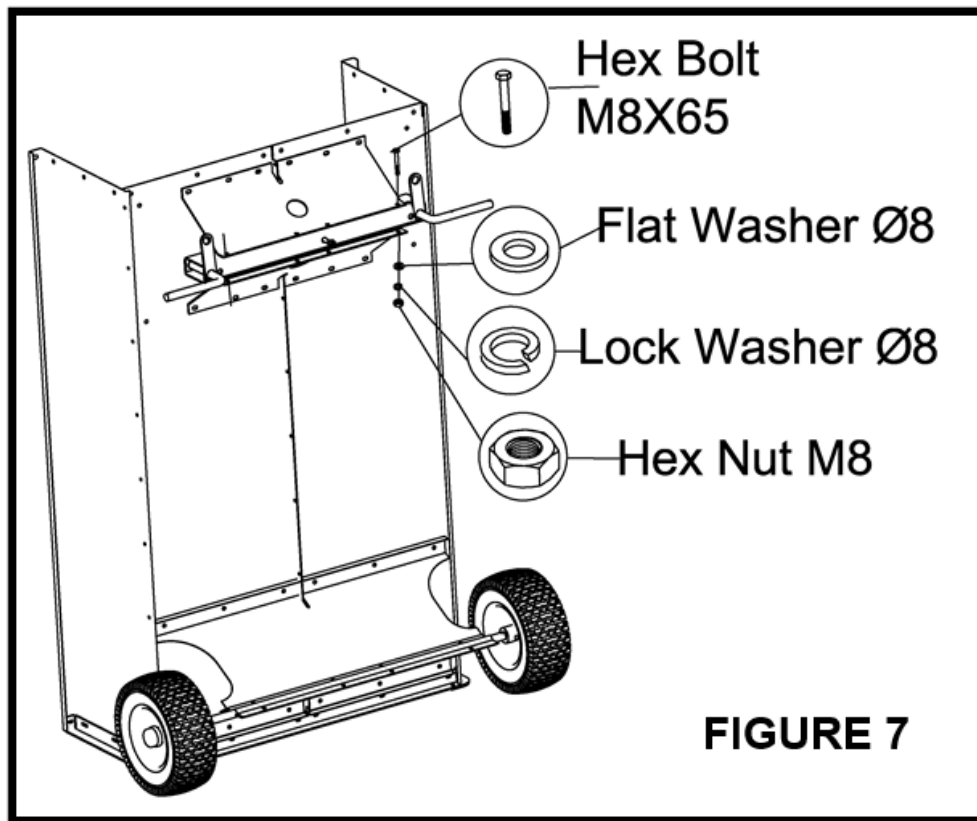


Abbildung 7

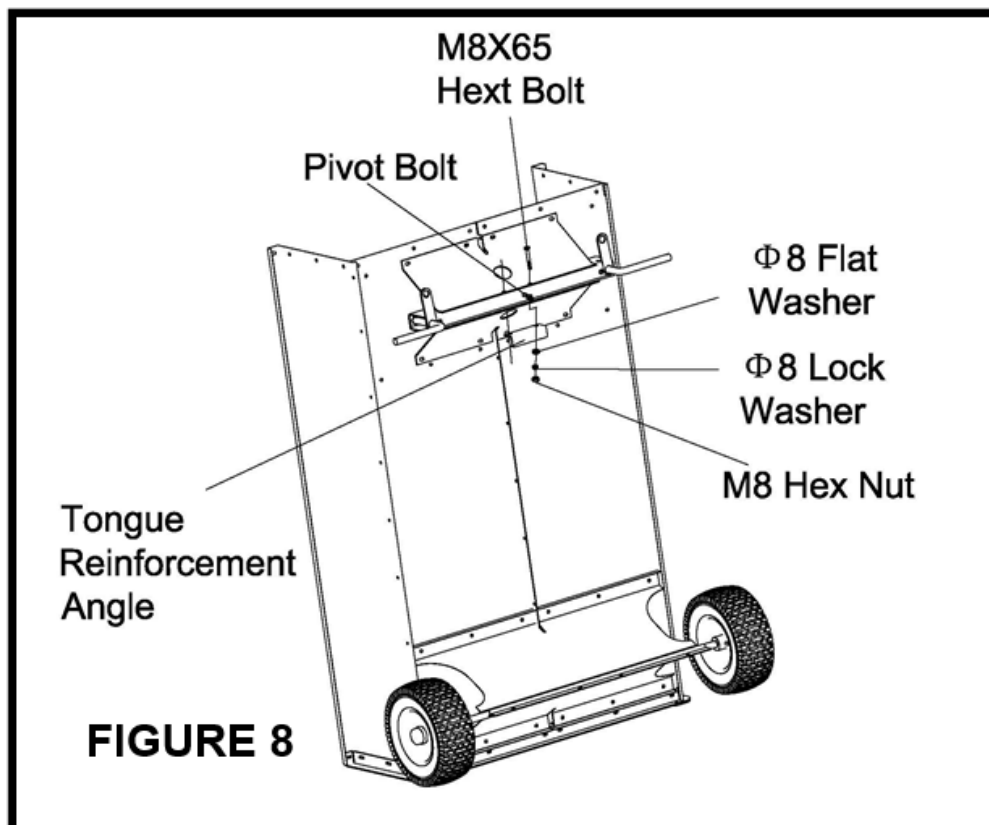


Abbildung 8

23. Befestigen Sie zwei Schutzecken an der Vorderseite des Wagens mit vier M6X16 Rundkopfschrauben, Ø6 Sicherungsscheiben, Ø6 Unterlegscheiben und M6 Sechskantmutter. Ziehen Sie alles fest an. Siehe **Abbildung 9**.
24. Befestigen Sie die Spurstange mit zwei M12X30 Sechskantschrauben, vier Ø12 Unterlegscheiben und zwei M12 Sechskant-Sicherungsmuttern an den Achsenbolzen. Ziehen Sie die Schrauben fest an, lassen Sie jedoch genügend Spiel, damit sich die Bolzen noch drehen können. Siehe **Abbildung 10**.

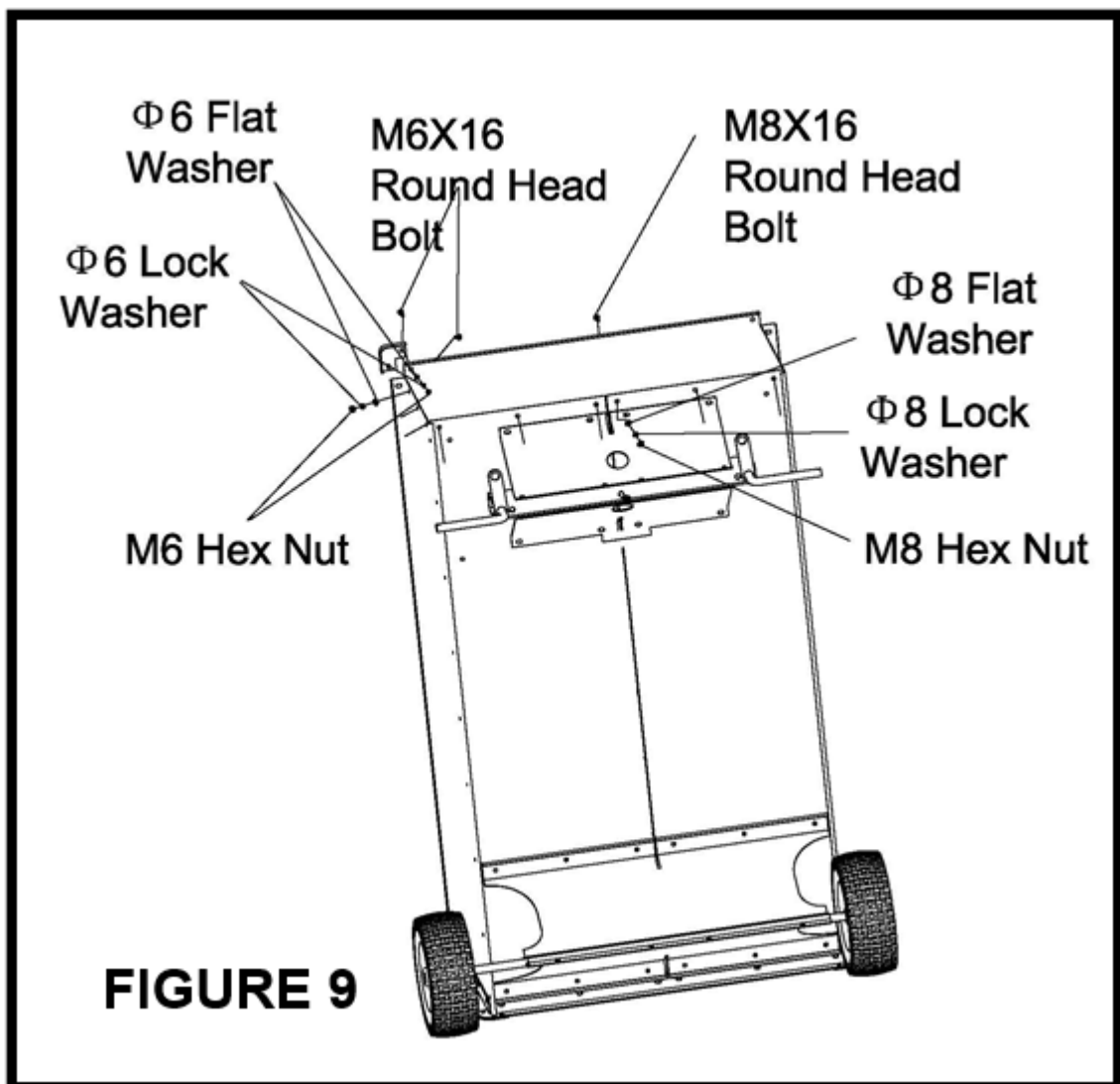


Abbildung 9

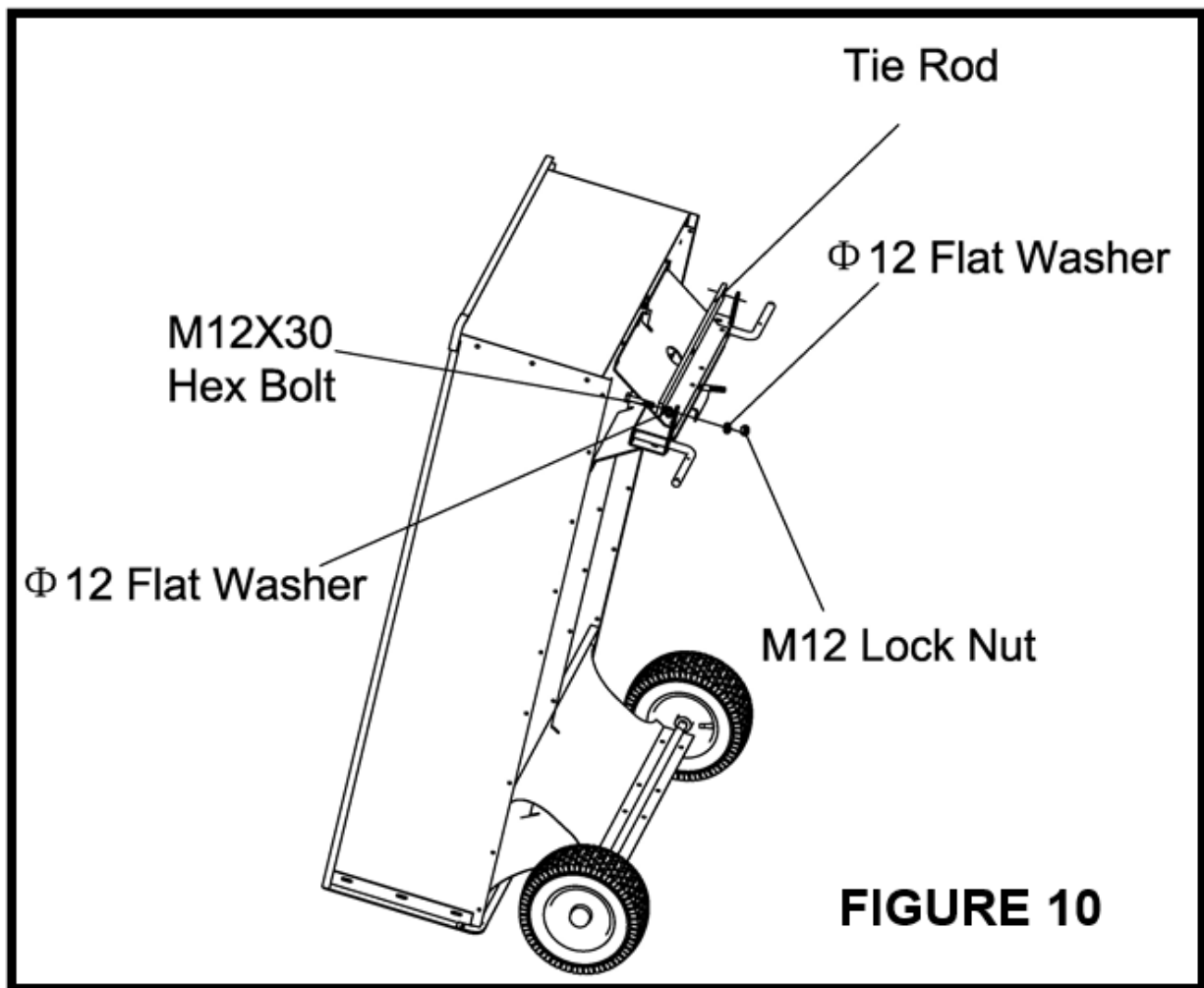


Abbildung 10

25. Entfernen Sie die M12-Sicherungsmutter vom mittleren Drehbolzen. Setzen Sie die hintere Anhängerkupplung, die Drehbuchse, die große Ø12-Unterlegscheibe und die M12-Sechskant-Sicherungsmutter wie in **Abbildung 11** gezeigt auf den Drehbolzen. (Die Drehbuchse passt in die Öffnung in der Anhängerkupplung.) Ziehen Sie alles fest an.
26. Befestigen Sie die Anhängerkupplung wie in **Abbildung 11** gezeigt mit einer M12X30 Sechskantschraube, zwei Ø12 Unterlegscheiben und einer M12 Sechskant-Sicherungsmutter an der Spurstange. Ziehen Sie die Schrauben fest an, aber lassen Sie sie locker genug, damit sich die Anhängerkupplung drehen kann.
27. Schmieren Sie nun die Achsschenkelbolzen oder verwenden Sie eine Fettpresse, wenn die Räder montiert sind.
28. Setzen Sie einen Splint in das innere Loch eines Achsschenkelbolzens ein. Setzen Sie eine Ø20-Scheibe, ein Rad (mit dem Ventilbolzen nach außen) und eine weitere Ø20-Scheibe auf den Achsschenkelbolzen. Setzen Sie einen Splint in das äußere Loch der Achse ein. Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite. Siehe **Abbildung 12**. Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Achse nicht nach unten dreht, bis das Rad mit dem äußeren Splint daran befestigt ist.
29. Setzen Sie eine Nabenabdeckung über die flache Scheibe Ø20 an jedem Rad. Siehe **Abbildung 12**.

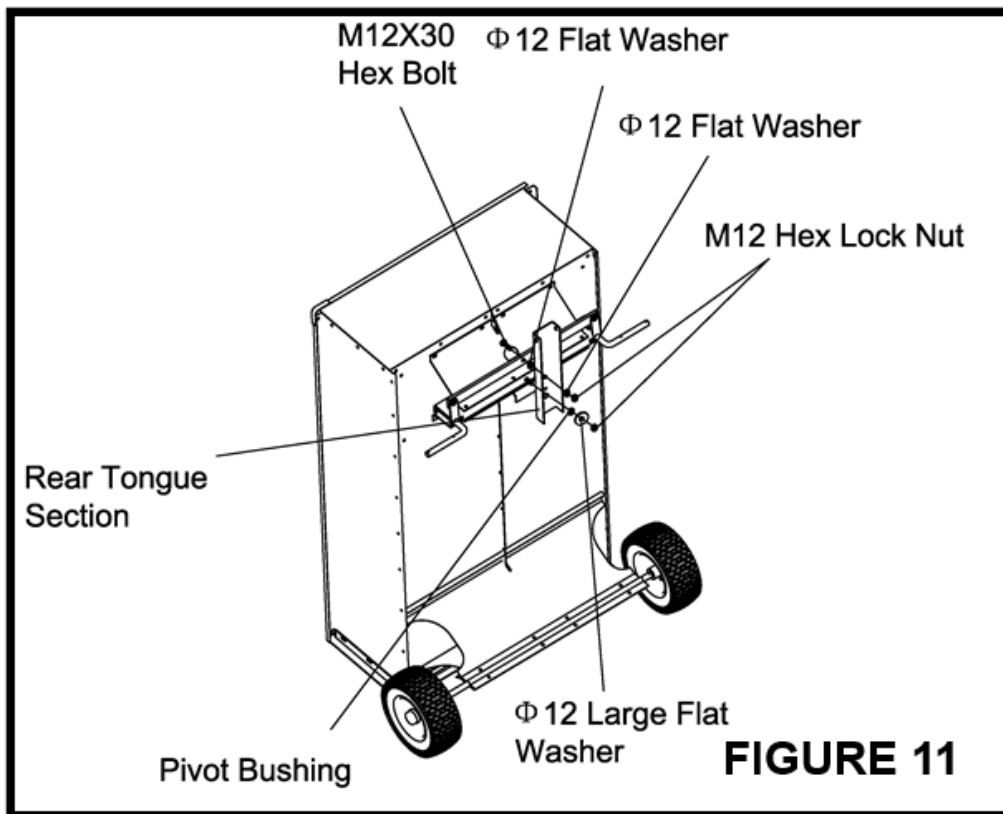


Abbildung 11

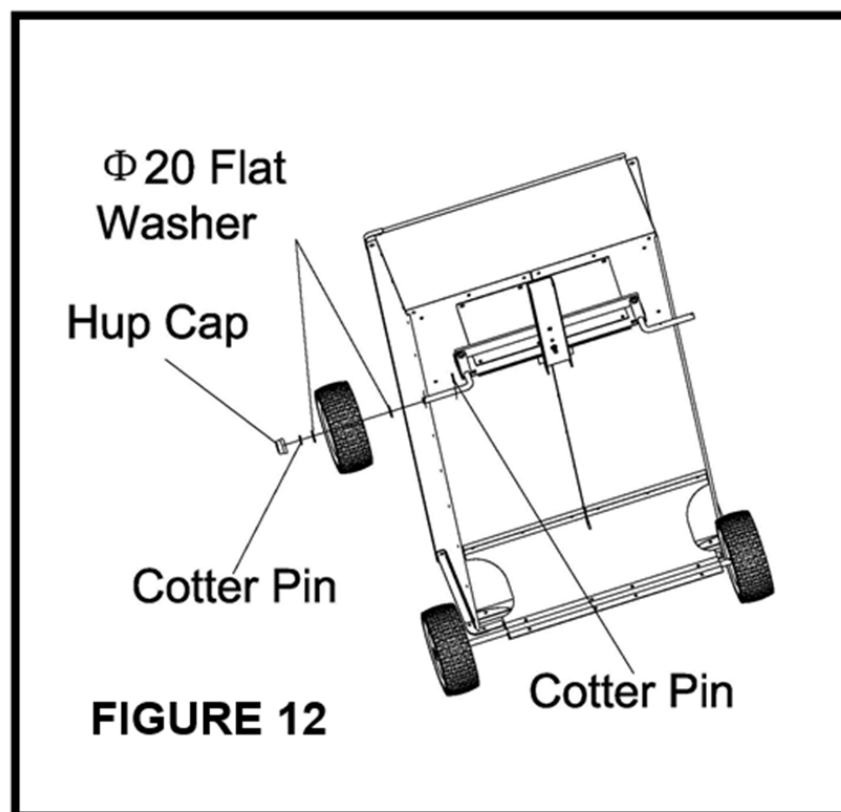


Abbildung 12

30. Um den Wagen auf die Räder abzusenken, gehen Sie wie folgt vor:
 - a) Heben Sie die Hinterräder wie in **Abbildung 13** gezeigt an.
 - b) Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen, den Wagen auf die Räder abzusenken.
31. Verbinden Sie die beiden Drehstangen mit der vorderen Anhängerkupplung mit vier M8X20 Sechskantschrauben, Ø8 Sicherungsscheiben, Ø8 Unterlegscheiben und M8 Sechskantmutter. Noch nicht festziehen. Siehe **Abbildung 14**.
32. Befestigen Sie die Drehstangen mit einer M12X120 Sechskantschraube, einer Ø12 Unterlegscheibe und einer M12 Sechskantmutter an der hinteren Anhängerkupplung. Ziehen Sie die Mutter so fest an, dass sich die vordere Anhängerkupplung noch drehen lässt. Ziehen Sie nun die vier Sechskantschrauben, Unterlegscheiben und Sechskantmuttern fest, die in Schritt 31 an der vorderen Anhängerkupplung montiert wurden. Siehe **Abbildung 14**.

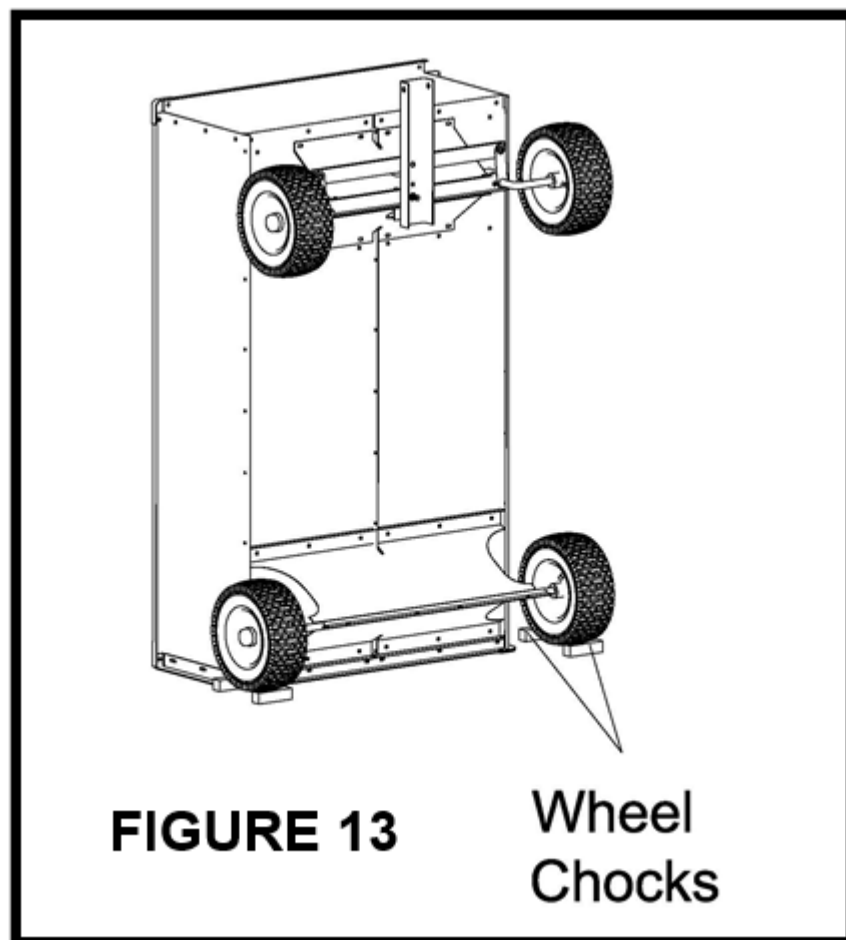


Abbildung 13

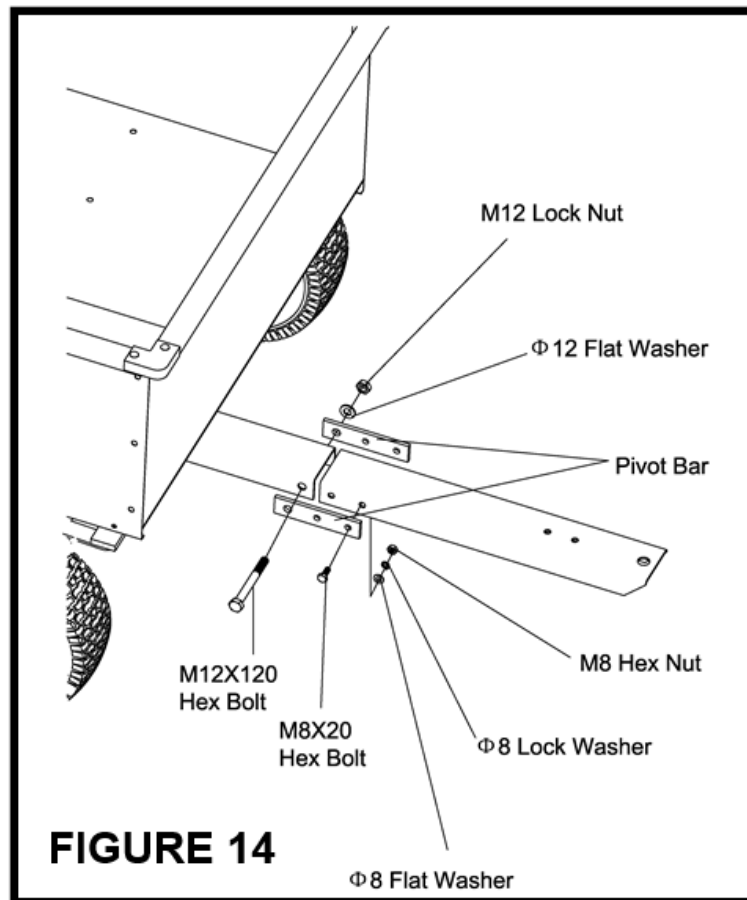


Abbildung 14

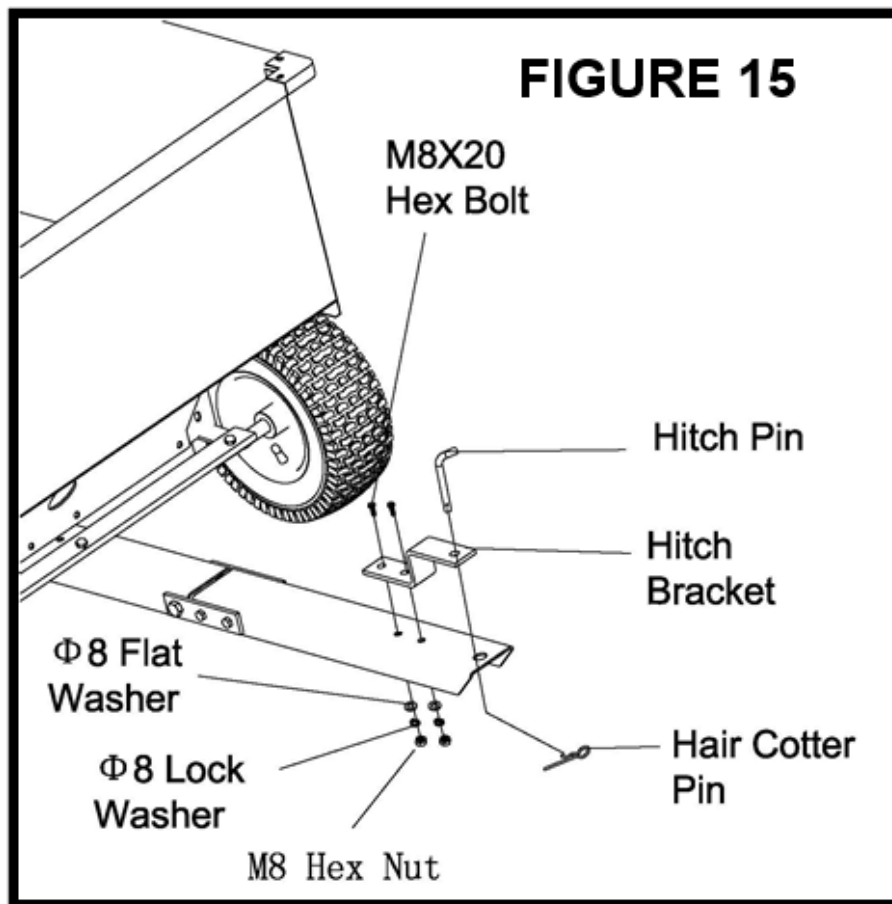


Abbildung 15

33. Befestigen Sie den Winkel mit zwei M8X20 Sechskantschrauben, einer Ø8 Sicherungsscheibe, einer Ø8 Unterlegscheibe und M8 Sechskantmuttern an der vorderen Anhängerkupplung. Ziehen Sie die Schrauben fest an. Siehe **Abbildung 15**.
34. Stecken Sie den Zugbolzen durch den Winkel und die Anhängerkupplung und sichern Sie ihn mit einem Splint, wie in **Abbildung 15** dargestellt.
35. Setzen Sie die Heckklappe mit der oberen und unteren Kante nach hinten in die Heckklappenführungen ein.
36. Wenn Sie die Räder noch nicht geschmiert haben, füllen Sie die Radnaben mit einem geeigneten Schmiermittel.

BETRIEB



WARNUNG

DIE BREMSKRAFT UND STABILITÄT DES FAHRZEUGS KÖNNEN DURCH DIE MONTAGE VON ZUBEHÖR ODER ZUBEHÖRTEILEN BEEINTRÄCHTIGT WERDEN. ACHTEN SIE AUF VERÄNDERTE BEDINGUNGEN AN HANGEN.

1. Lesen Sie die Betriebsanleitung des Fahrzeugs für Anweisungen zum sicheren Fahren an Steigungen.
2. Um ein optimales Handling und eine optimale Traktion zu erzielen, muss das Gewicht der Ladung gleichmäßig im Anhänger verteilt sein.
3. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihr Zugfahrzeug über ausreichende Zugkraft und Bremsleistung verfügt, wenn Sie ein erhebliches Gewicht im Anhänger transportieren. Seien Sie beim Befahren von Steigungen besonders vorsichtig.



ACHTUNG

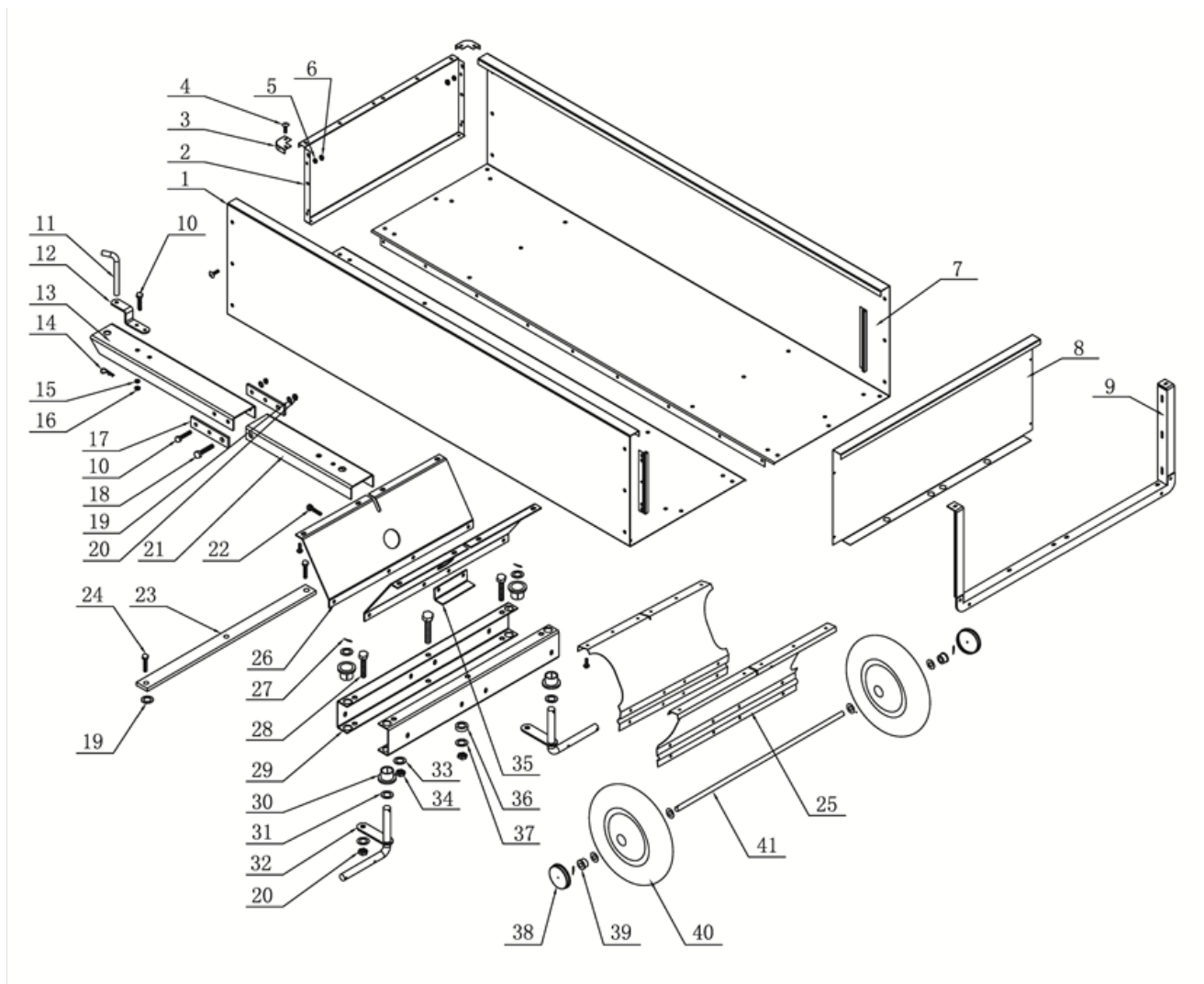
ÜBERSCHREITEN SIE NICHT DIE BELASTBARKEIT DES ANHÄNGERS.

4. Koppeln Sie den Anhänger nicht von der Zugmaschine ab, während er auf einer Steigung steht. Der Anhänger kann unerwartet den Hang hinunterrollen.
5. Das Rückwärtsfahren mit einem 4-Rad-Lenkwagen erfordert Übung! Bevor Sie den Wagen für den Transport verwenden, üben Sie das Bremsen des leeren Wagens auf einem ebenen, freien Gelände.
6. Um den Wagen zu entleeren, muss die Heckklappe durch Anheben entfernt werden. Das Material kann dann von hinten aus dem Wagen herausgezogen oder herausgeschüttet werden.
7. Die maximale Geschwindigkeit für diesen Wagen beträgt 10 km/h.

WARTUNG

- Schmieren Sie Radlager und Drehbuchsen regelmäßig.
- Kontrollieren Sie Räder/den Reifendruck nach jeder Verwendung.
- Überprüfen Sie, dass alle Schrauben und Bolzen festgezogen sind.
- Reifen auf Risse und andere Schäden prüfen.
- Der Reifendruck sollte 30 Psi entsprechen.

EXPLOSIONSZEICHNUNG



Wir behalten uns das Recht vor, technische Parameter oder Spezifikationen dieses Produktes ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

EN

User Manual

(Translation of original Danish user manual)



Trailer with four wheels – Item no. 9077282

Description: Trailer with four wheels for hitching to a tractor or ATV.

Intended use: For the transport of e.g. equipment and materials. All other use is deemed incorrect.

CONTENTS

TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	1
SAFETY INSTRUCTIONS	2
BEFORE USING FOR THE FIRST TIME	3
ASSEMBLY INSTRUCTIONS.....	5
OPERATION.....	16
MAINTENANCE	16
EXPLODED VIEW	17

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Tyres:	16.0" x 6.5" pneumatic rubber wheels. With tread.
Axles:	3/4" diameter. Steel.
Max. capacity:	907 kg
Tailgate type:	Removable. Lift up to remove when loading/unloading.
Coupling type:	Pin

Overall dimensions incl. drawbar: 220 × 94.5 × 84 cm (L × W × H)

Internal trailer bed dimensions: 147 × 87 × 35.5 cm (L × W × H)

External trailer bed dimensions: 156 × 94.5 × 40 cm (L × W × H)

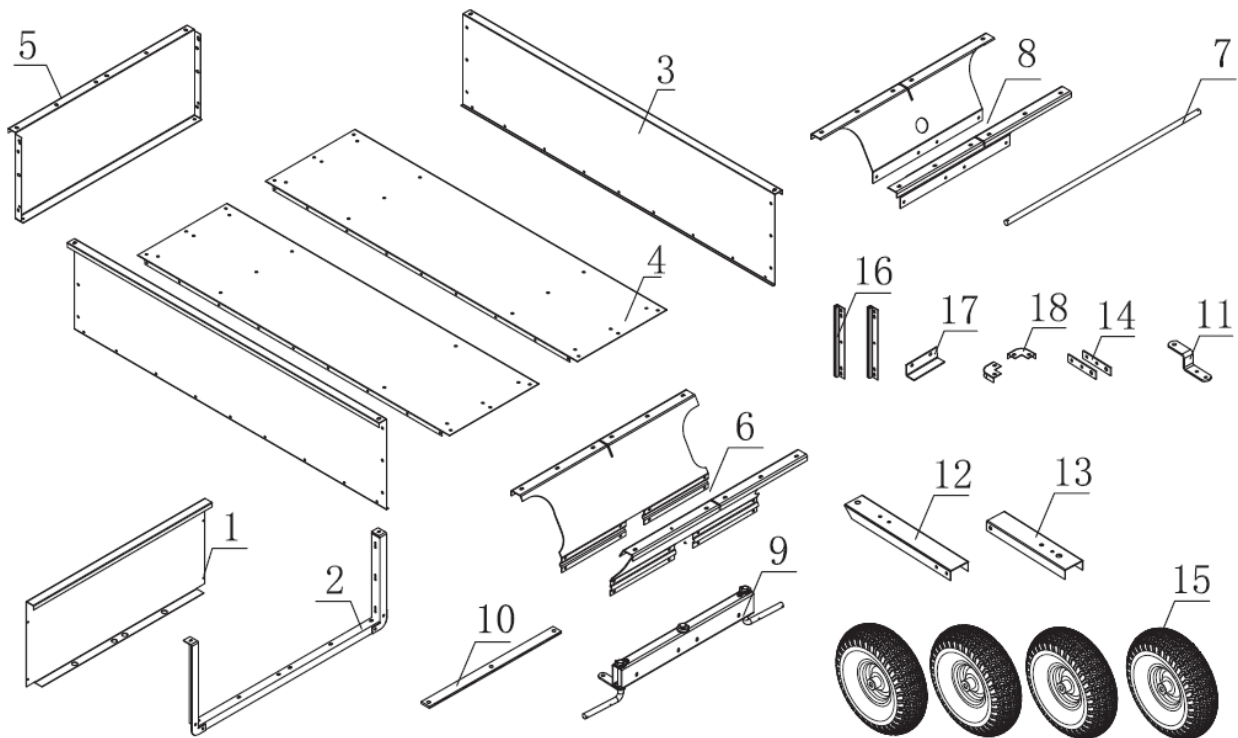
Weight: 77 kg

SAFETY INSTRUCTIONS

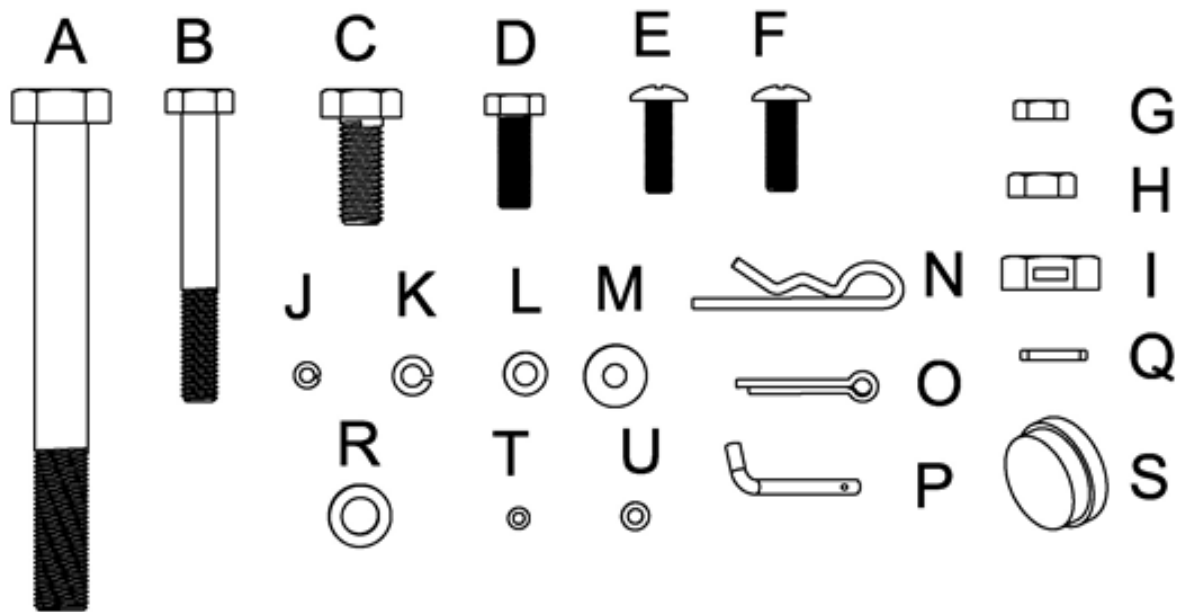
- Read this manual before assembling the trailer. Also read the vehicle's manual before fitting the trailer to the vehicle.
- Transporting people or animals in the trailer is not permitted.
- Never allow children to operate the vehicle or trailer. Never allow anyone to operate the vehicle or trailer unless they have received thorough instruction in how to do so.
- Always start at a low speed and gradually increase speed to the speed that is permitted by the conditions. Always tow the trailer at low speed when driving over hard terrain, on slopes and near watercourses and ditches to avoid tipping over and losing control. Never drive too close to watercourses or ditches.
- The maximum permitted load is 907 kg. Distribute the load evenly in the trailer to ensure the best towing power.
- Always remember to fit the safety hitch pin in the towing pin.
- The vehicle's braking ability and stability can be affected when driving with a trailer. Do not fill the trailer to the maximum permitted load without first checking the vehicle's maximum towing power.
- Always read the vehicle's safety instructions relating to driving on slopes before taking the vehicle into use on hilly terrain. Never disconnect the trailer on a hill or slope – the trailer might run down the hill or slope.
- Never tow the trailer on a motorway, road or on any public road.
- The maximum towing speed is 10 km/h.
- Always follow the maintenance and lubrication instructions in this manual.
- It can be difficult reversing with a trailer. It is recommended that you practice using an empty trailer on an open, flat area first.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

The box contains the following:



Ref.	Qty.	Description	Ref.	Qty.	Description
1	1	Tailgate	10	1	Tie rod
2	1	Tailgate Reinforcement Bracket	11	1	Hitch bracket
3	2	Cart Bed Side Body	12	1	Tongue, front section
4	2	Cart Bed Bottom Body	13	1	Tongue, rear section
5	1	Front Panel	14	2	Pivot bars
6	2	Wheel Support	15	4	Wheels
7	1	Axle, Rear	16	2	Guide rails for tailgate
8	2	Front Axle Support	17	1	Tongue reinforcement angle bracket
9	1	Front Axle Channel	18	2	Corner protection



Ref.	Qty.	Description	Ref.	Qty.	Description
A	1	Hex bolt M12 x 120	L	7	Washer Ø12
B	4	Hex bolt M8 x 65	M	1	Large washer Ø12
C	3	Hex bolt M12 x 30	N	1	Hair cotter pin
D	14	Hex bolt M8 x 20	O	6	Cotter Split
E	45	Round-head bolt M6 x 16	P	1	Hitch pin
F	36	Round-head bolt M8 x 16	Q	1	Pivot bushing
G	45	Hex nut M6	R	8	Flat washer Ø20
H	54	Hex nut M8	S	4	Hub cap
I	4	Lock nut M12	T	45	Flat washer Ø6
J	45	Lock washer Ø6	U	54	Flat washer Ø8
K	54	Lock washer Ø8			

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

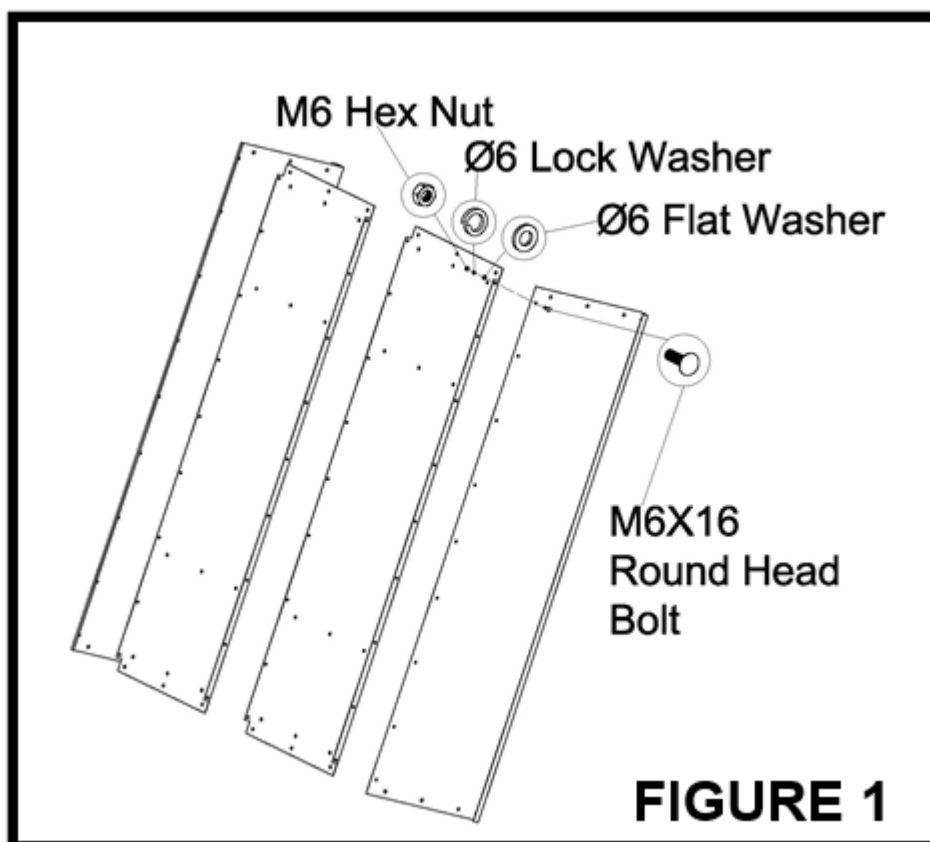
IMPORTANT: Because of the trailer's weight, it is recommended that two people lower the trailer onto the wheels after assembly.

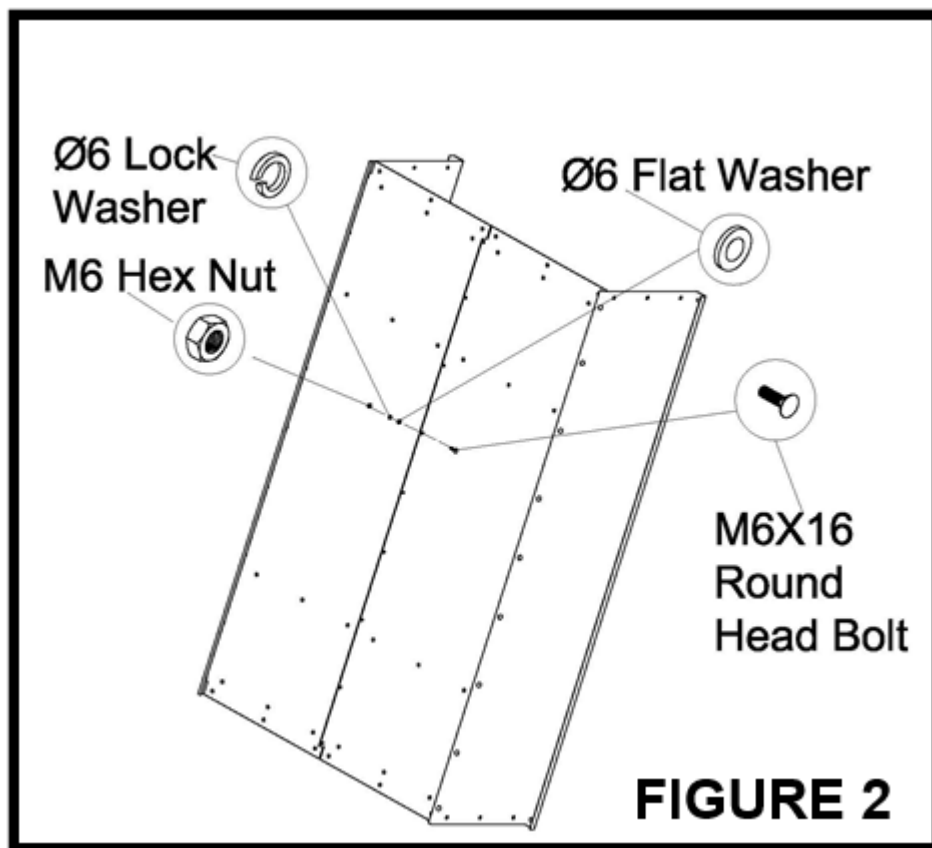


Do not allow the trailer to stand in an upright position while assembling without supervision. If the trailer falls over it could cause injury. Always pay attention to the trailer's stability when it is in an upright position. The best stability is achieved on a level surface.

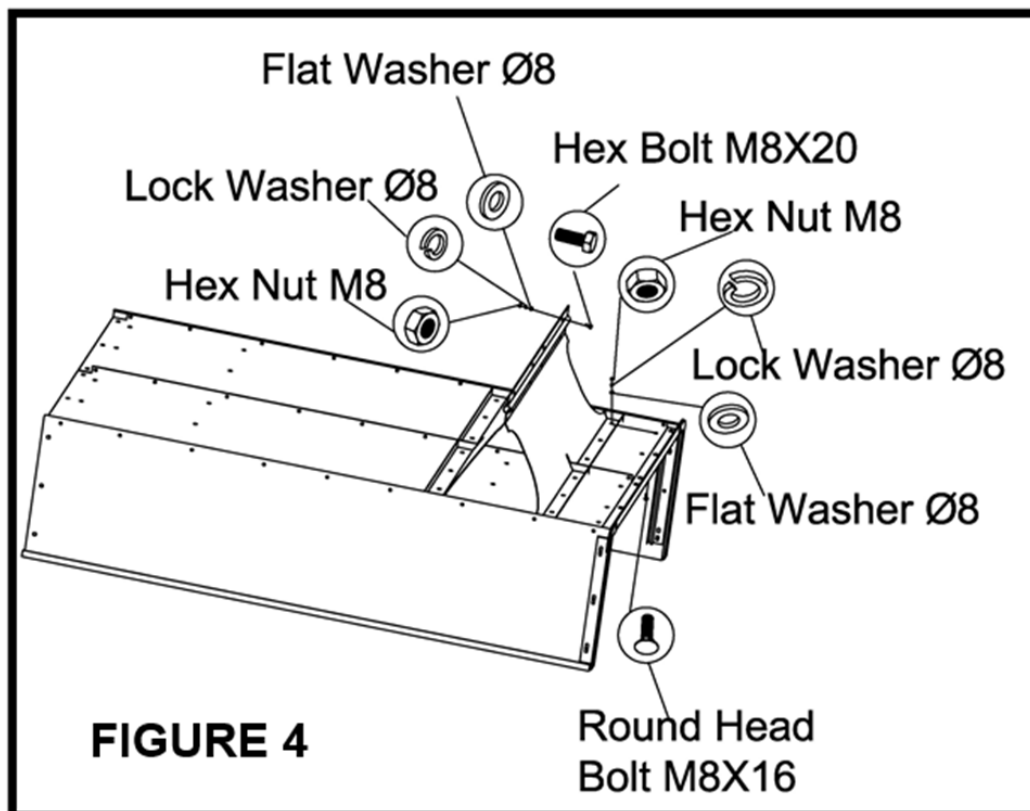
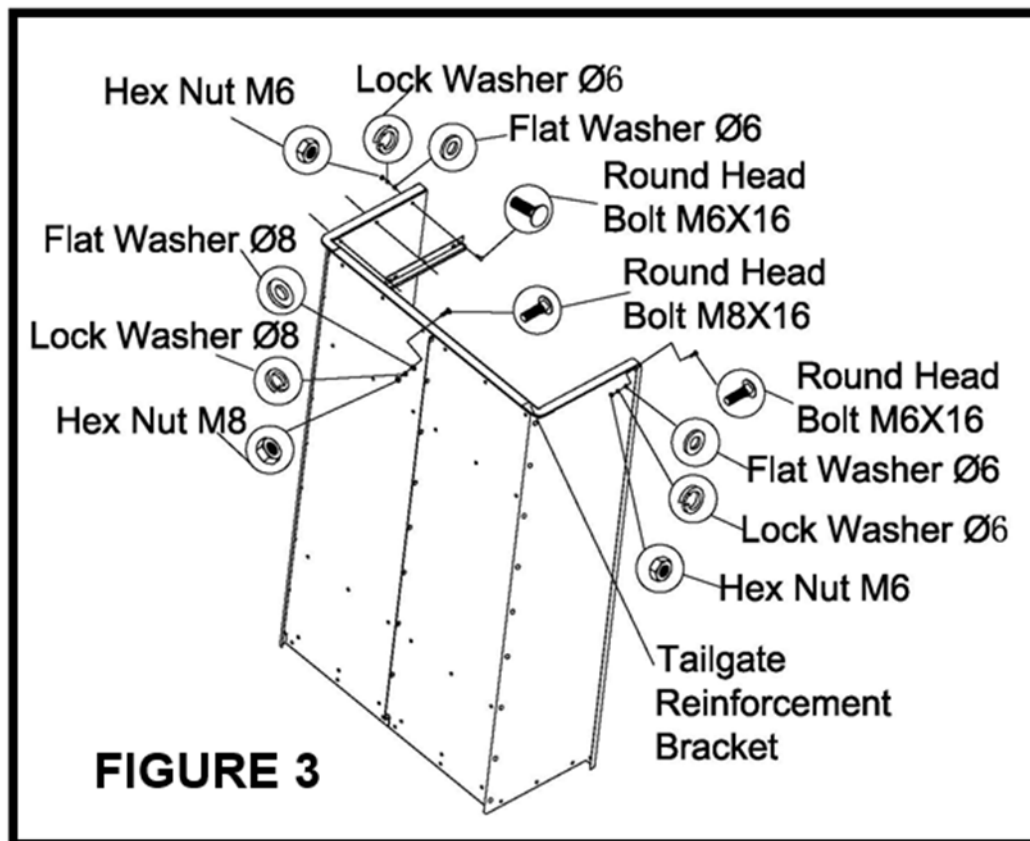
1. Remove the hardware pack and all loose parts from the carton. Be sure the carton is empty before discarding.
2. Lay out all the parts and hardware as shown on pages 3 and 4.
3. Assemble the cart bed side body and bottom body with round head bolt M6x16, flat washer Ø6, lock washer Ø6 and hex Nut M6. See **Figure 1**.
4. Position cart body halves upright on a smooth level surface such as a garage floor or a paved driveway. See figure 2.
5. Assemble halves together using nine round head bolts M6x16, flat washer Ø6, lock washer Ø6 and hex nut M6 as shown in **Figure 2**.

Do not tighten at this stage.



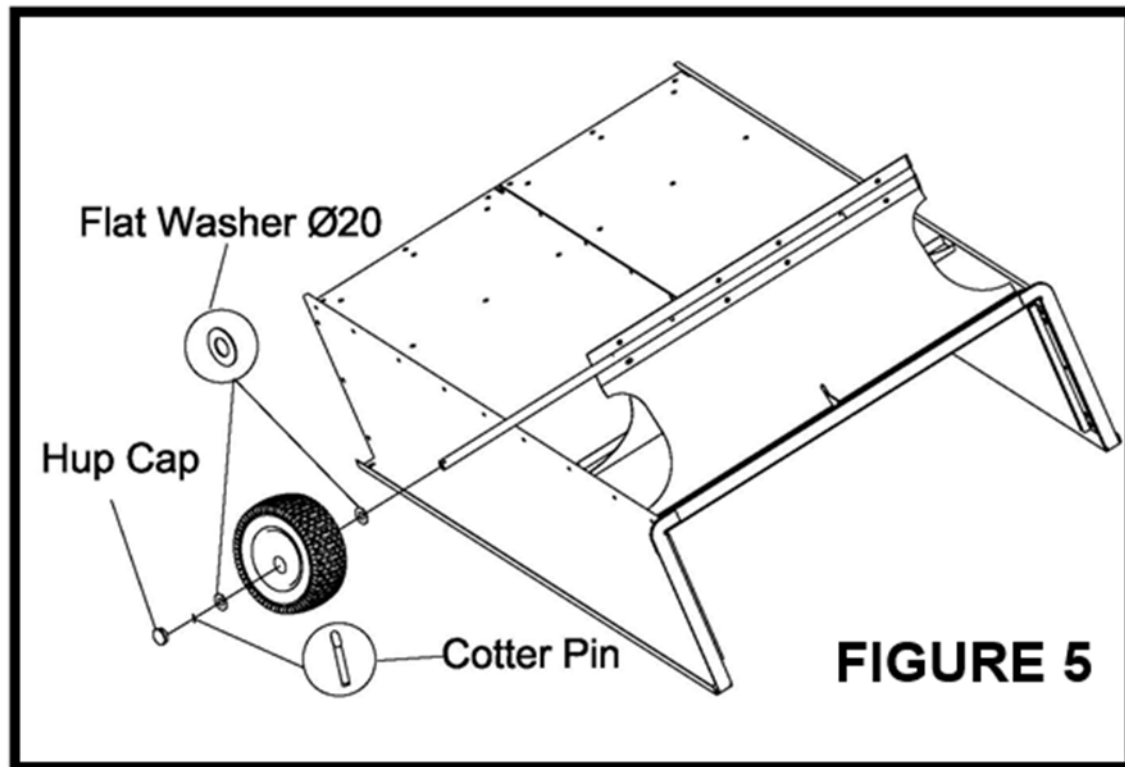


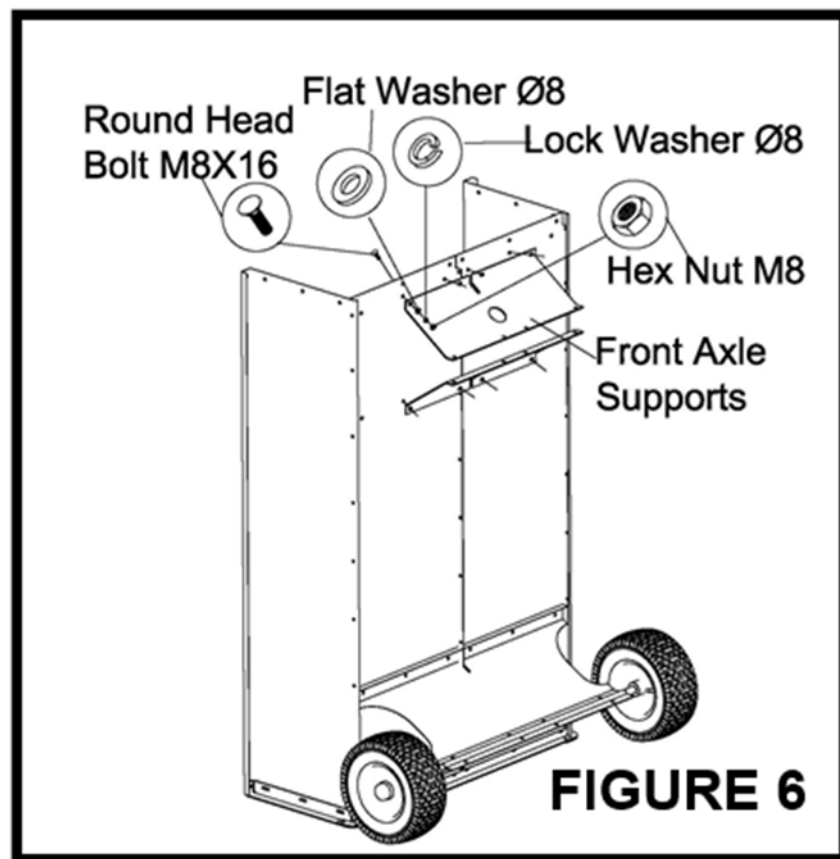
6. Position the tailgate reinforcement bracket on outside of cart as show in figure 3. Assemble the bottom of the cart body using six Round Head Bolt M8x16, Flat Washer Ø8, Lock Washer Ø8 and Hex Nut M8. Do Not tighten. See **Figure 3**.
7. Position the tailgate guides with the holes to the rear as shown in figure 3. Assemble the guides to the inside of the cart using six Round Head Bolt M6x16, Flat Washer Ø6, Lock Washer Ø6 and Hex Nut M6. Do Not tighten.
8. Assemble two Round Head Bolt M6x16, Flat Washer Ø6, Lock Washer Ø6 and Hex Nut M6 to the top rear corners of the cart. Do Not tighten. See **Figure 3**.
9. Tighten the six bolts assembled in step 6 and the two bolts in step 8. Tighten the nine bolts assembled in step 5, keeping the bottom of the cart body halves even.
10. Lower the cart to rest upside down on its top flanges. See **Figure 4**.
11. Assembling the wheel support at the rear of the cart using twelve M8X16 round head bolts, flat washer Ø8, lock washer Ø8 and M8 hex nuts as shown in **Figure 4**. Bolt heads go on inside of cart. Tighten.
12. Connecting the 2 wheel supports by eight M8X20 hex bolts, flat washer Ø8, lock washer Ø8 and M8 nuts.



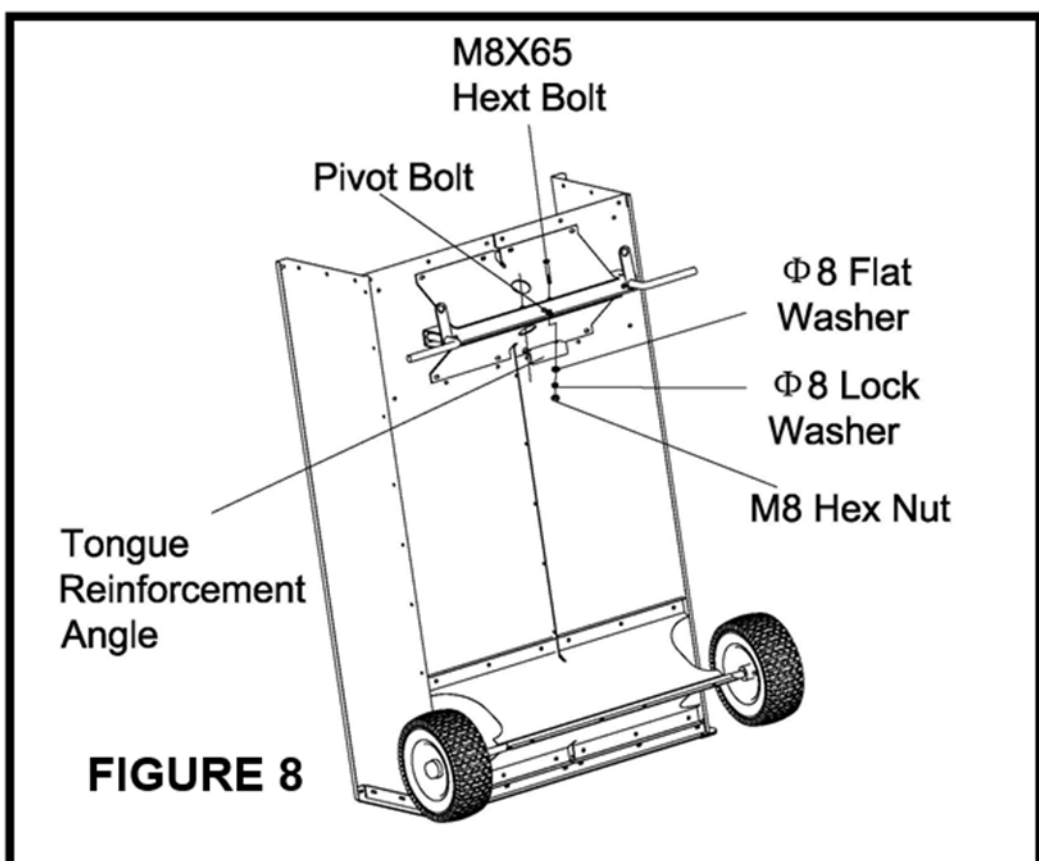
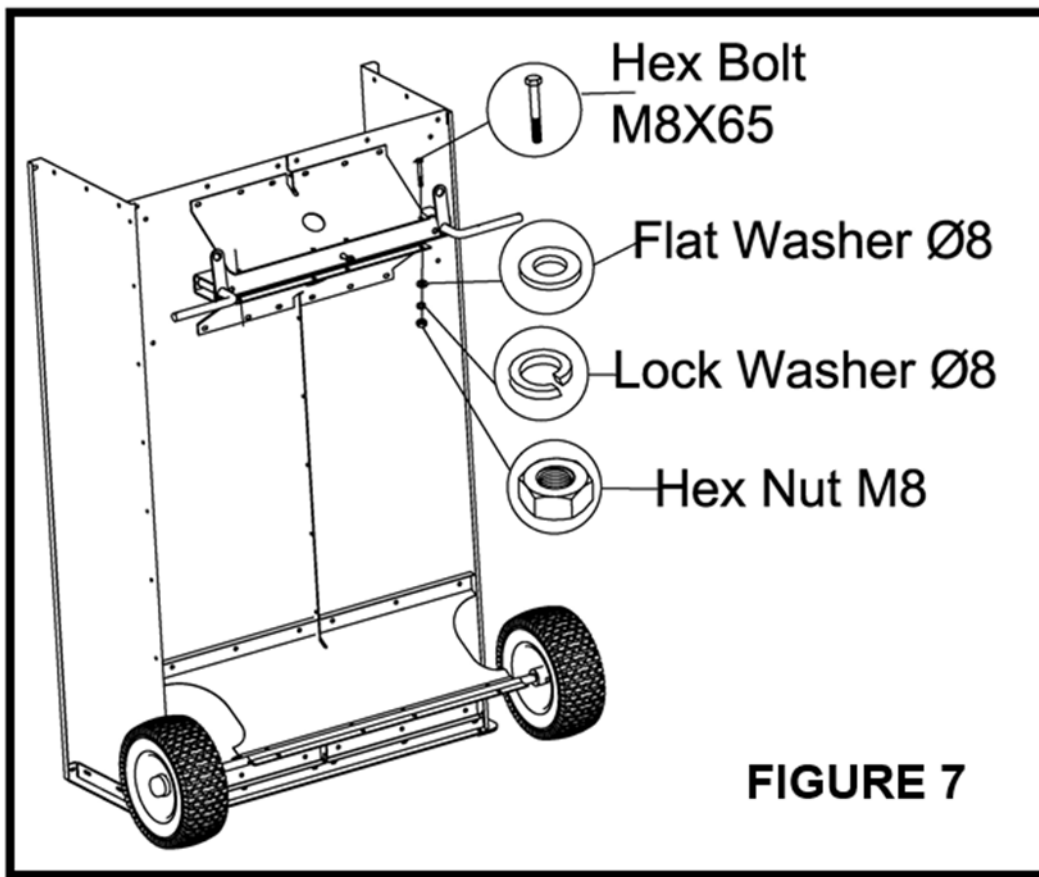
13. Assemble the axle through the wheel support as shown in **Figure 5**.
14. Apply grease to the ends of the axle now or use a grease gun after the wheels are assembled.
15. Assemble a Ø20 flat washer, a wheel (valve stem out), another Ø20 flat washer and a cotter pin to

- each end of the axle as shown in **Figure 5**.
16. Assemble a hub cap over the Ø20 flat washer on each end of the axle as shown in **Figure 5**.
 17. Stand the cart on end, front end facing up.
 18. Assemble the two front axle supports to the cart using twelve M8X16 round head bolts, flat washer Ø8, lock washer Ø8 and M8 hex nuts as shown in **Figure 6**. Do not tighten yet.

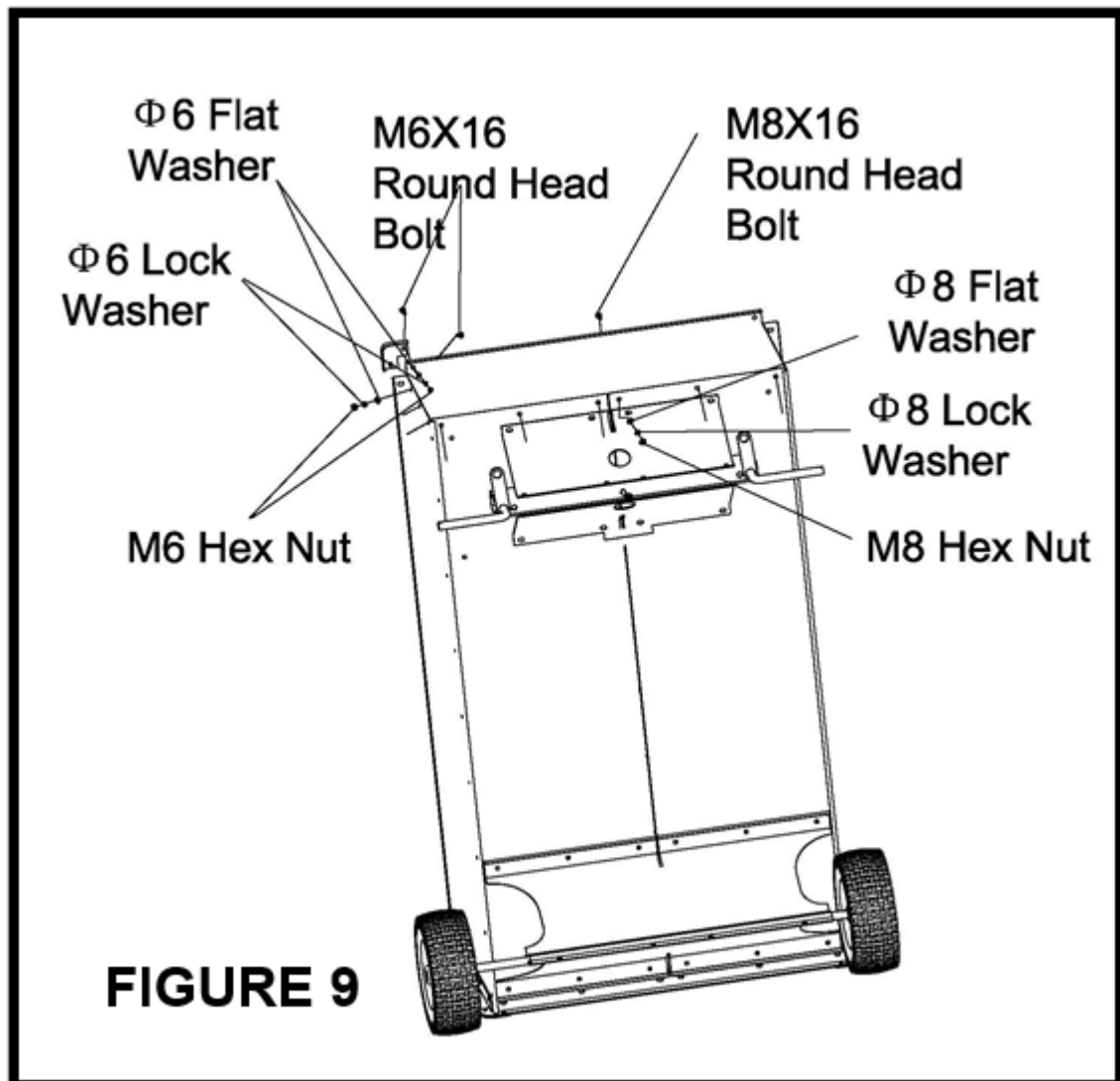




19. Place the front axle channels between the front axle supports. Assemble two M8X65 hex bolts through the holes in the ends of the supports and secure with Ø8 lock washer, Ø8 flat washer and M8 hex nuts. Do not tighten. See **Figure 7**.
20. Assemble the tongue reinforcement angle to the back side of the axle supports as shown in Figure 8. Use two M8X65 hex bolts, Ø8 lock washer, Ø8 flat washer and M8 hex nuts. Do not tighten.
21. Make sure the center bolt (pivot bolt) is inserted as far as possible through the axle channels and then tighten the four bolts assembled in **Figure 8**, which fasten the front axle supports to the cart bed.
22. Connecting the front panel with the bottom panel by using six M8X16 round head bolts, Ø8 lock washer, Ø8 flat washer and M8 hex nuts. Then Connecting the front panel with the side panel by using six M6X16 round head bolts, Ø6 lock washer, Ø6 flat washer and M6 hex nuts. See **Figure 9**.



23. Assemble two corner caps to the front of the cart using four M6X16 round head bolts, $\varnothing 6$ lock washer, $\varnothing 6$ flat washer and M6 hex nuts. Tighten. See **Figure 9**.
24. Assemble the tie rod to the axle spindles using two M12X30 hex bolts, four $\varnothing 12$ flat washer and two M12 hex lock nuts, tighten, leaving it loose enough that the spindles still pivot. See **Figure 10**.



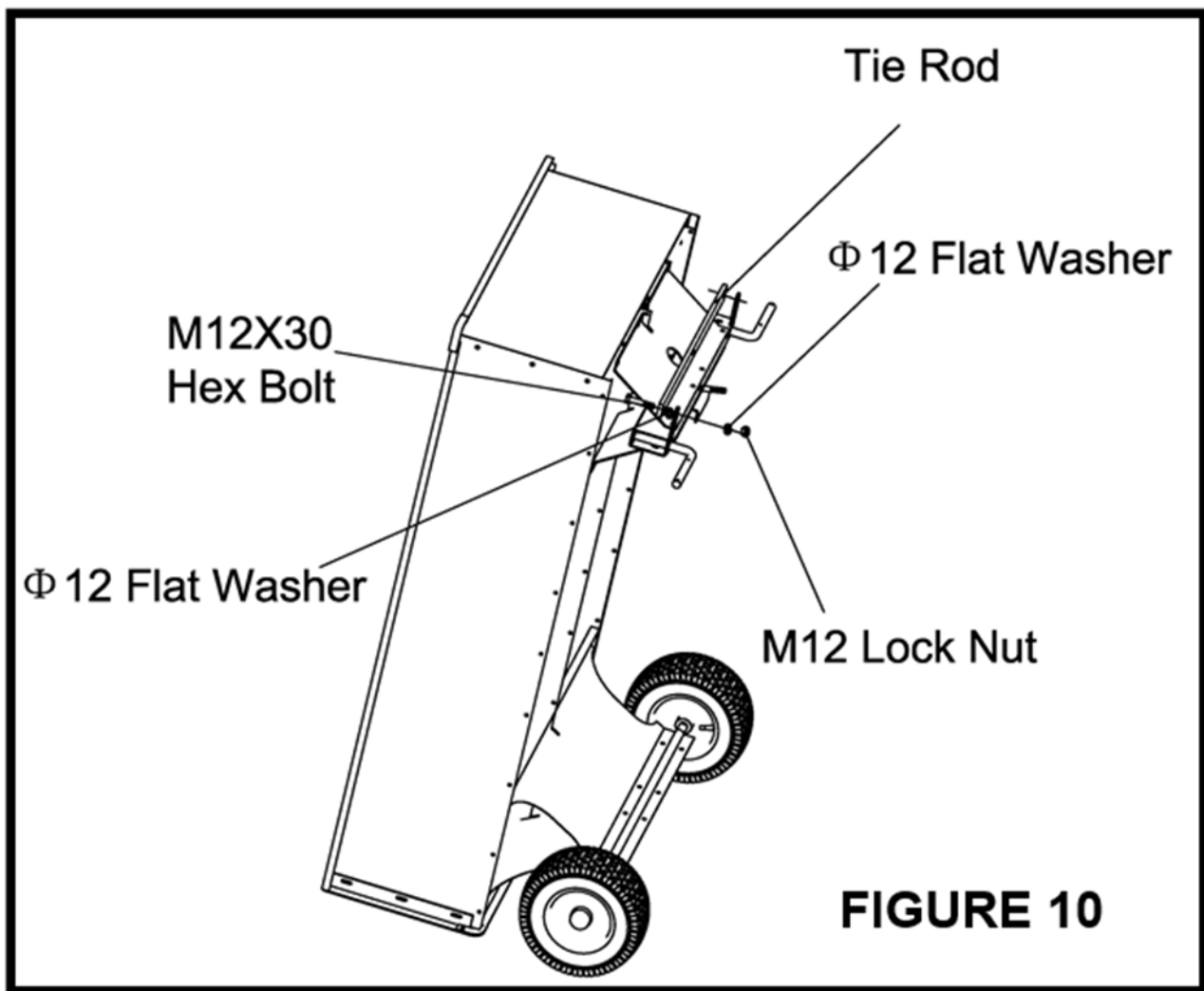
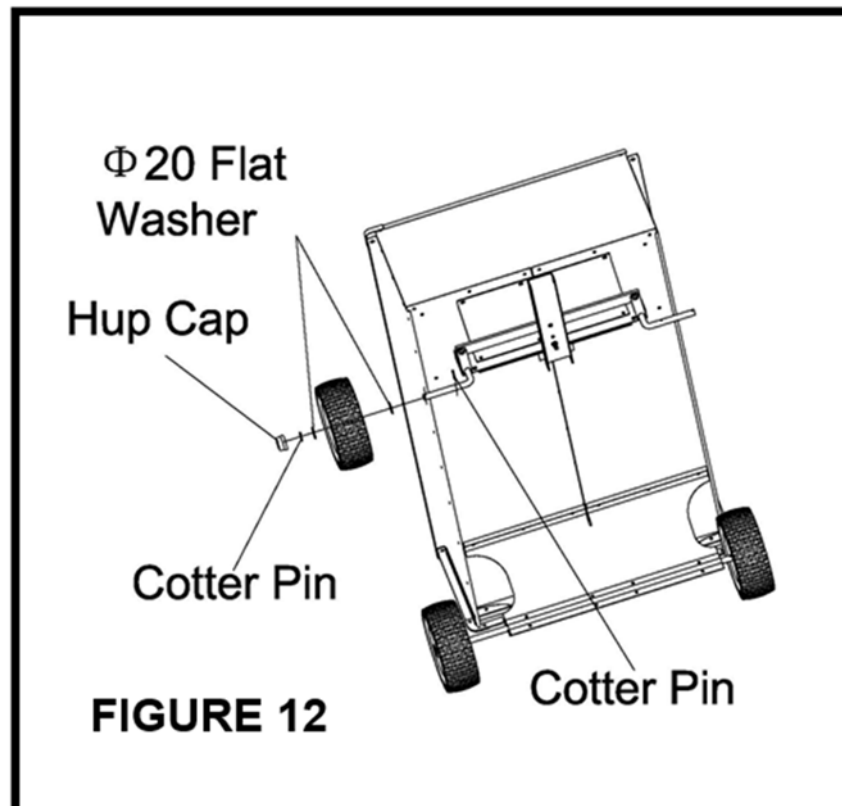
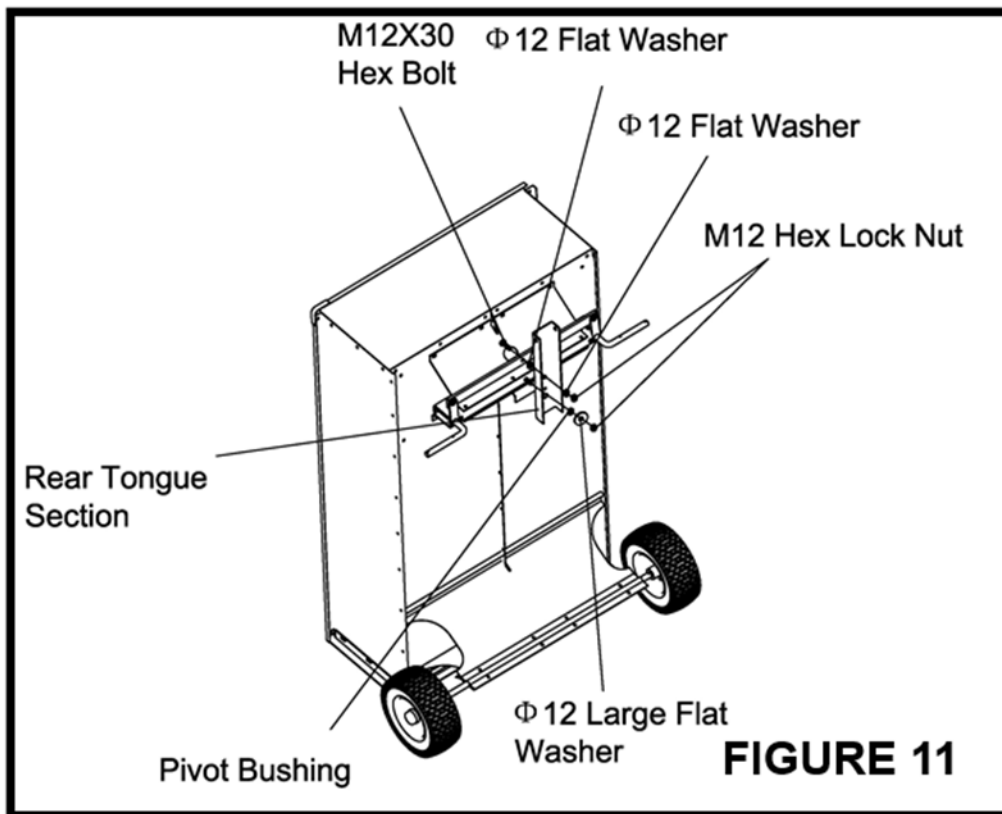
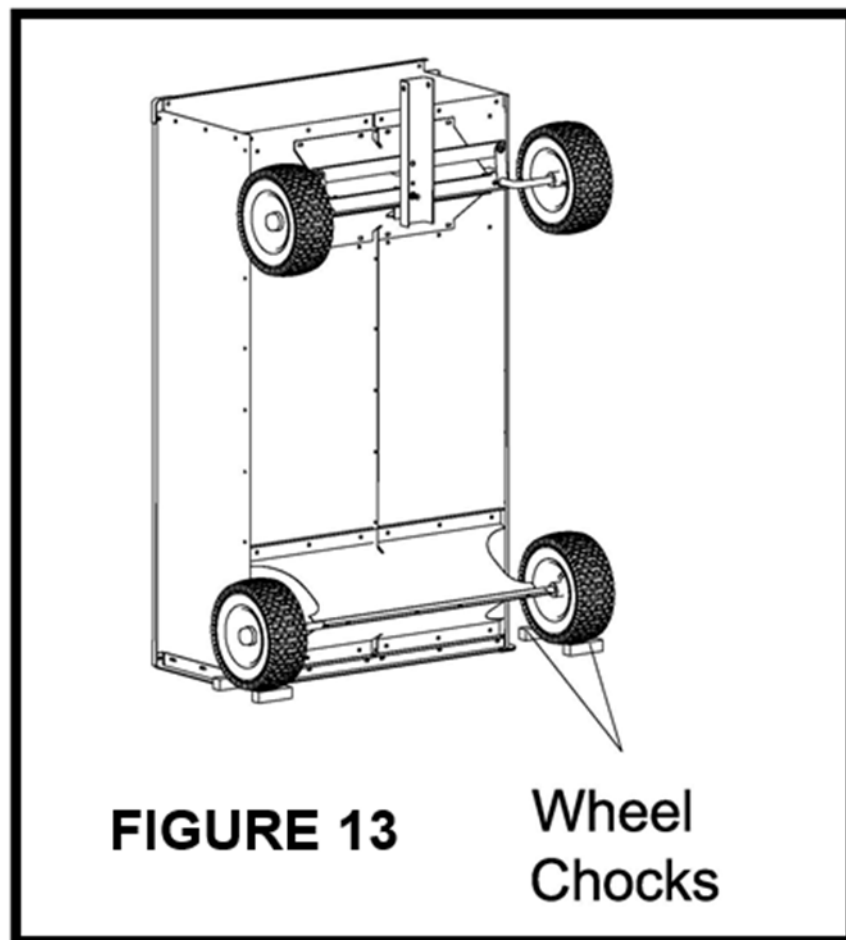


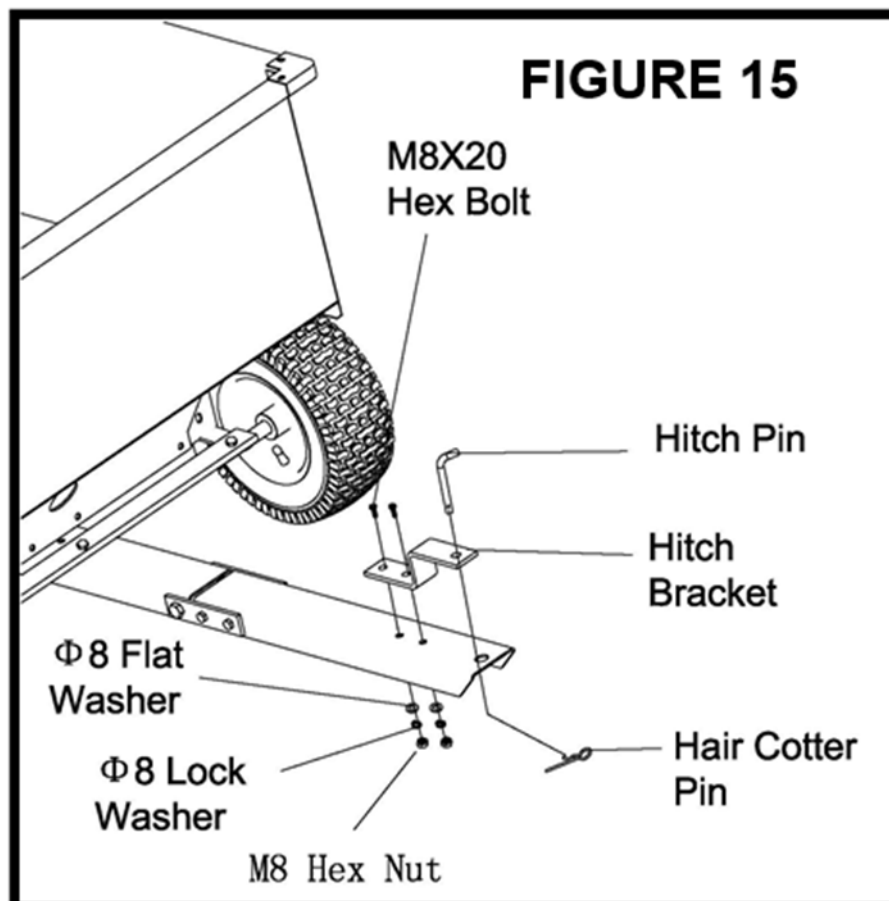
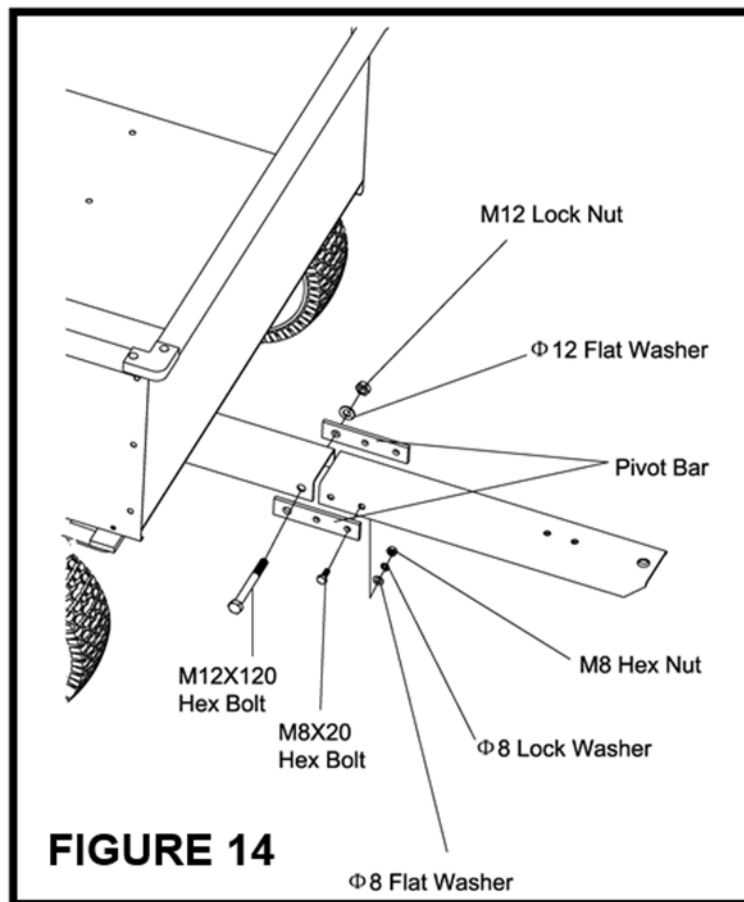
FIGURE 10

25. Remove the M12 lock nut from the center pivot bolt. Assemble rear tongue section, the pivot bushing, the large Ø12 flat washer and M12 hex lock nut onto the pivot bolts as shown in **Figure 11**. (The pivot bushing fits into the hole in the tongue). Tighten.
26. Fasten the tongue to the tie rod as shown in Figure 11, using a M12X30 hex bolt, two Ø12 flat washer and a M12 hex lock nut. Tighten, leaving loose enough that the tongue can pivot.
27. Apply grease to the axle spindles now or use a grease gun after wheels are assembled.
28. Assemble a cotter pin to the inside hole in an axle spindle. Place a Ø20 flat washer, a wheel (valve stem facing out) and another Ø20 flat washer onto the axle spindle. Assemble a cotter pin to the end hole in the axle. Repeat on other side. See **Figure 12**. Note: Prevent the axle spindle from pivoting downward until the wheel is secured to it by the outer cotter pin.
29. Assemble a hub cap over the Ø20 flat washer on each wheel. See **Figure 12**.



30. To lower the cart onto its wheels you should:
- Chock the rear wheels as shown in **Figure 13**.
 - Get the assistance of another person to help you lower the cart onto its wheels.
31. Assemble the two pivot bars to the front tongue section using four M8X20 hex bolts, Ø8 lock washer, Ø8 flat washer and M8 hex nuts. Do not tighten yet. See **Figure 14**.
32. Assemble the pivot bars to the rear tongue section using a M12X120 hex bolt and Ø12 flat washer and M12 hex lock nut. Tighten the lock nut, leaving it just loose enough to allow the front tongue to pivot. Now tighten the four hex bolts, lock washers and hex nuts assembled to the front tongue in Step 31. See **Figure 14**.





33. Assemble the hitch bracket to the front tongue section using two M8X20 hex bolts, Ø8 lock washer, Ø8 flat washer and M8 hex nuts. Tighten. See **Figure 15**.
34. Assemble the hitch pin through the hitch bracket and the tongue and secure with the hair cotter pin shown in **Figure 15**.
35. Place the tailgate down into the tailgate guides with the top and bottom lips of the tailgate facing to the rear.
36. If you have not yet greased the wheels, fill the wheel hubs with automotive bearing type grease.

OPERATION



WARNING

VEHICLE BRAKING AND STABILITY MAY BE AFFECTED WITH THE ADDITION OF AN ACCESSORY OR AN ATTACHMENT. BE AWARE OF CHANGING CONDITIONS ON SLOPES.

1. Refer to the vehicle owner's manual for instruction on safe operation on slopes.
2. For best handling and traction, distribute the weight of the load evenly in the cart.
3. Always test to make sure your tractor has adequate towing and braking capabilities whenever hauling a substantial amount of weight in your cart. Use extra caution when operating on slopes.



CAUTION

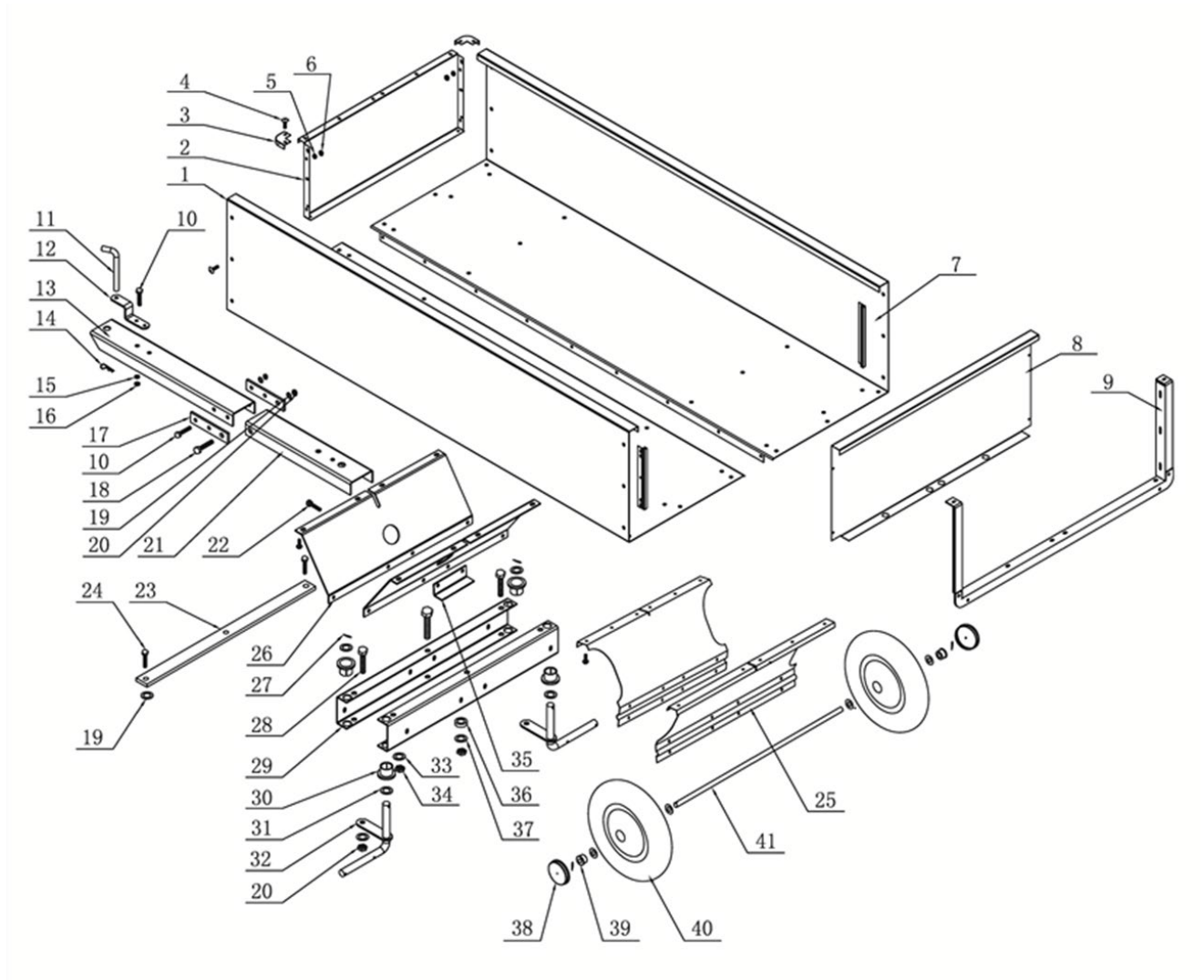
DO NOT EXCEED WEIGHT CAPACITY OF CART.

4. Do not unhook your cart from the tractor while on a slope. The cart could unexpectedly roll down the slope.
5. Backing up with a 4-wheel steerable cart takes practice! Before using the cart for hauling, practice breaking the empty cart in a level, open area.
6. To empty material from the cart, remove the tailgate by lifting it straight up and out from between the guides. Material can then be raked or pulled out from the rear of the cart.
7. The maximum towing speed for this cart is 10km.p.h.

MAINTENANCE

- Lubricate the wheel bearings and rotary bushings at regular intervals.
- Inspect the wheels/check the tyre pressure before use.
- Check that all of the connections and bolts are tightened.
- Inspect the covers for cracks or other damage.
- Tyre pressure you should be 30 psi.

EXPLODED VIEW



We reserve the right to change the technical parameters and specifications of this product without prior notification.